

کۆماری عیراق

وەزارەتی رۆشنبیری و راگەیاندن   دەزگای رۆشنبیری و بڵاوکردنەوەی کوردی

زنجیرەی ژمارە (١٩٢)

گەوهەری گەرمیان

فەرهەنگێکی کوردی - عەرەبی زاری کەڵهوڕییە

بەشی یەکەم

نعمت علی سلیم

ا - ب - پ - ت - ج - چ - ح - خ



بەغدا ـــــ ١٩٨٨


منتدى إقراء الثقافي

كۆماری عیراق
وەزارەتی رۆشنبیری و ڕاگەیاندن
دەزگای رۆشنبیری و بڵاوکردنەوەی کوردی
زنجیرە ژمارە (١٩٢)

گەوهەری گەرمەسێر

فەرهەنگێکی کوردی - عەرەبی زاری کەڵهوڕییە

نعمت علی سایە

بەش یەکەم

ئا ـ ئە ـ ب ـ پ ـ ت ـ ج ـ چ ـ ح ـ خ

بەغدا ـــــ ١٩٨٨

- پێشکەش -

پێشکەش وە ئەوانەی مێوەتی مەردم کەن

سەرەتا

دوای پەنـاکـردن وە خوداو دەسمێەت دان و هان دانی برادەران دەس کردمــە دانـــانی فەرهــەنگێکی کوردی ـ عەرەبی زاری کەڵهــوڕی هەتــا بەری چوار ساڵ ڕەوەق ڕەوەق بێ هچـــان و هەوڵ دانـم بۆە ئێ فەرهــەنـگــە «گەوهــەری گەرمەسێر» کە ئومێدەوارم سود بەخش بوودو مێوەتی زوانە شرینەگەمان، زوانی کوردی بکا.

لە دوای جەنگی جەهانی دووەم تاکوو ئێمروو زوانی کوردی گۆەڕینێکی گەواری دیـە، چ لە ڕۆی نۆسینـەوەو چ لە ڕۆی ڕێـزمـانەوە لە لایەن زوانەوان و بایەخدەران، وە زوانــەگــە وە ئومێـدی نواخستن و ڕەساننیوە کاروانی ژیان دا، ئەوەیش ناکرێ ببێ دانانی زوانێگی یەکگرتگ لە گشت زارەگانی کوردی، ئومێدەوارم کە ئێ فەرهەنگە هەنگامێك بوو لەی ڕیە، ڕێی دانانی زوانێکی یەکگرتگ.

ئێ فەرهەنگە کەمێ جیاوازە لە ئەو فەرهەنگانەی کە تا ئێزگە دانریانە لە زوانی کوردی لە ڕۆی :

١ ـ ئەلف و بێ : ئەلف و بێ وەی جوورە ڕێز کریانە :

أ [ئـا ، ئە ئ ، ە] ب ، پ ، ت ، ج ، چ ، ح ، خ ، د ، ر ، ز ، ژ ، س ، ش ، ع ، غ ، ف ، ڤ ، ق ، ك ، گ ، ل ، م ، ن ، و ، هـ ، ی .

٢ ـ وشـەگانی فەرهەنگەگە لەسەر ئەلف و بێ ڕێز کریانە نەك لە سەر دەنـگ ، یانی پیتی «قـەڵەو»و نەرم لە یەك جیا نەکـریانەسەوە ، ئەڕا نموونە : (ڕ)و (ر)ی ، (ل)و (ڵ)ی وە یەکەوە نوَسیانە .

٣ ـ پیتی «قەڵەو» وەر لە پیتی نەرم تیێ :

أ ـ «ل» گول ، گوڵ . . هتد .

ب ـ «ر» پەر ، پەڕ . . هتد .

جـ ـ «ی» سێ ، سی . . هتد .

٤ ـ ئەگـەر هات و وشـەیەگێ دوو بەش یا زیاتر بگرێگەوە لە ئاخـاوتن دا ئەوا جیـا کریـانەسەوەو شمارە لە سەریان دانریاگە ، نموونە : خر ـ ١ = ١ ودای ، ٢ ـ دورە .

خڕ ٢ = ١ مدور ، ٢ خلیع ، ٣.قادر ، متمکن

٥ ـ چاوگـی فرێـزی نوَسیـانـە ئەولـی ناوی یا کاری سەرەکیدا جوور : ١ ـ ناو : لەنـاو چوون ، ٢ ـ خسن ، ئەوسەر خسن . . هتد

٦ ـ دەنـگـی «وَ» جوور دەنـگـی (RUE) ە ، لە فەرەنسی دا ،

ئەولی پیتی (واو)دا تیێ.

٧ ـ ئەگـەر هات و مانـای وشەیەگ و چاوگی لە عەرەبی دا جوور یەك بوَن ئەوا جیـایـان کریـاگەسەوە یا بە «مصدری مؤول» یا بە دەربـڕینێگی تـر هەتاکو جیاوازی لە بەینیان دا نیشان بدرێ: ڕێز: ترتیب، ڕێزکردن: أن یرتب ـ عملیة التـرتیب تاکـوو خوەنـەوار یا ئەوانـەی ئێ فەرهەنگە وە کار تیـارن وە تایبـەتی ئەوانـەی کورد نین، بزانن ئەو دوو وشە لە یەك جیاوازن.

نیشانە

١ ـ (ن) ناو

٢ ـ (ر) ڕاناو

٣ ـ [ئن] ئاوەڵکار

٤ ـ [ئك] ئاوەڵکردار

٥ ـ [چ] چاوگ

٦ ـ [سر] سەرسوڕمان

٧ ـ [أ] ئامڕاز

٨ ـ [ئپ] ئامڕازی پرسیار

٩ ـ [ئب] ئامڕازی بانگ کردن

١٠ ـ [ك] کار•

١١ ـ [در] دەربڕین

١٢ ـ [پاش] پاشبەند

١٣ ـ [پش] پێشبەند

١٤ - [پپ] پریپۆزیشن

١٥ - [پو] پێوەند

١٦ - [م] مجازی

١٧ - [تم] تەماشا بکە

١٨ - [کن] کنایە

وەر لە ئەوەی کوتایی وەی سەرەتا بارم فرە سوپاسی ئەو برادەرو مامـۆستـایـانـە کەم کە کومـەك و یارمـەتیم دان وە تایبـــەتی مامـۆستـای قرودارم محسن بنی‌ویس کە هیـچ دریـخـێــك نەکــرد چ لە دەسـمێــەت دانم لە نۆسین و دەرکــردنی مانــای وشــەگــان یا پەیـداکردنی وشەی کوانەو دێرین و چ لە ڕۆی ریکخسن و ڕێزکردنی وشەگەان و بابەتیان .

تصدير

بعــد الاتكـال على الله وبمؤازرة وتشجيـع الاخـوان عزمـت على وضـــع قامـــوس كردي ـ عربـي بالـلهجـــة الكلهـوريه، وكان ثمار جهودي المتواصلة لاربع سنوات متـواليـة هي هذا القاموس الذي بين ايديكم «گەوهەری گەرمــەسێـر» والـذي ارجـو ان يملأ جزءا من الفـراغ في المكتبة الكردية .

تشهد اللغة الكردية منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية حركـة واسعـة من لدن اللغويين والمهتمين بشؤون اللغة بأمل تطويرها وجعلها مواكبة ومسايرة لروح العصر، وهذا

لا يتأتى الا بوضع لغة موحدة من اللهجات الكردية المختلفة، وهكذا صدرت عدة قواميس ومعاجم بلهجات متعددة ساهمت الى حد كبير في رسم صورة كاملة للغة الموحدة، لذا وجدت من الواجب ان اساهم - قدر المستطاع - في هذا الجهد العظيم والمشكور فعمدت الى وضع هذا القاموس لعله يساهم في توحيد اللغة ويزيد من رونق تلك الصورة وجماليتها.

يختلف هذا القاموس عن القواميس الكردية الاخرى التي وضعت حتى الان من الاوجه التالية :-

١ - الالف باء: وكان ترتيبها على النحو التالي:

أ [ئا، ئه، ئ، ه]ب، پ، ت، ج، چ، ح، خ، د، ر، ز، ژ، س، ش، ع، غ، ف، ڤ، ق، ك، گ، ل، م، ن، و، هـ، ى.

٢ - رتبت كلمات هذا القاموس على اساس الحروف الهجائية وليست على اساس الاصوات كما هو الحال بالنسبة للقواميس الاخرى، اي ان الحروف الثقيلة والخفيفة لم تفرز وتعامل على اساس حروف مستقلة.

مثال: كتبت الحروف (ر)، (ڕ) و (ل) (ڵ) معا

٣ - كتبتُ الحرف الخفيفه قبل الحرف الثقيل:

أ - ل - گول، گوڵ.. الخ

ب - ر - پەر، پەڕ.. الخ

جـ - ی - سێ، سی.. الخ

٤ ـ إذا كانت الكلمة تكون اكثر من نوع واحد من اقسام الكلام فأنها تكتب منفصلة بعد ترقيمها ١ ، ٢ ، ٣ الخ مثال: خر-١ = ١ وادى، ٢ دوره. خر ٢ = ١ مدور، خليع، ٣ قادر، متكمن.

٥ ـ تأتي المصادر العبارية مع الاسم او الفعل الاصلي: ناو، له ناو چوون. خس ئەوسەر خسن.

٦ ـ صوت «وَ» هو كما في الفرنسية (RUE) ويأتي هذا الرمز مع الحرف «و» واو.

٧ ـ تفاديا للالتباس الذي قد يقع فيه بعض القراء وخاصة من غير الكرد فقد عمدت الى استعمال مصادر مؤوله او تعابير اخرى في حالة تشابه معنى الاسم والمصدر في اللغة العربية، لنفرق بين معنى الكلمتين او بالاخرى اقسامها مثل: رِێز = ترتيب، رِيزكردن = ان يرتب، عملية الترتيب.

المختصرات المتعددة

١ ـ [ن] اسم

٢ ـ [ر] ضمير

٣ ـ [ئن] صفة

٤ ـ [ئك] ظرف

٥ ـ [چ] مصدر فعل

٦ ـ [سر] اداة التعجب

٧ ـ [أ] اداة

٨ ـ [ئپ] اداة استفهام

٩ ـ [ئب] اداة نداء

١٠ ـ [ك] فعل

١١ ـ [در] تعبير

١٢ ـ [پاش] لاحقة

١٣ ـ [پش] سابقة

١٤ ـ [پپ] حرف جر

١٥ ـ [پو] حرف عطف

١٦ ـ [م] مجاز

١٧ ـ [تم] انظر

١٨ ـ [كن] كنايه

ويسرني ان اختم هذا التصدير بتقديم جزيل شكري وامتناني لجميع الاخوان الذين ابدوا لي العون والمساعدة سواء بالبحث عن الكلمات النادرة ومعانيها او بتزويدي بمصادر ومراجع عن الموضوع واخص بالذكر زميلي محسن بني ويس الذي لولاه لما تمكنت من انجاز هذا القاموس. والله من وراء القصد.

سەرچاوە

١ ـ قاموسی زمانی کوردی، بەرگی یەکەم (ء) عبدالرحمن محمد امین زەبیحی

٢ ـ قاموسی زمانی کوردی، بەرگی دووەم (ب)

عبدالرحمن محمد امين زەبیحی
٣ ـ فەرهەنگی لەك ولور، دانان و كۆكردنەوەی حەمیدی ئیزەد پەناهـ.
لێدوان و بەراوردكردن مەحموود زامدار.
٤ ـ ئەستێرە گەشە، فاضل نظام الدين.
٥ ـ المورد ـ قاموس انگليزي ـ عربي، تأليف منير البعلبكي.
٦ ـ المنجد في اللغة والاعلام.
٧ ـ فقه اللغة للثعالبي.
٨ ـ The Advanced Dictionary.
By A.S.Hornby and others
London. 1967

ـ أ ـ

أ [ن] ـ ئەلف ـ الحرف الاول من الالف باء
ار [پاش] تضاف الى الفعل الماضي لتكون اسم: كوشت: كوشتار
ان [پاش] ١ ـ علامة الجمع: منالْ: منالْان
٢ ـ تضاف الى الاسم لتكون اسم لعبة: كلاو: كلاوان.
٣ ـ تضاف الى الاسم لتعني السلالة: باوگە: باوگان: لە دالْگانەو قەومن. تضاف الى العدد فتكون بدل: چەن ؟ چواران.
ئا [ن] نعم، اي: ئەحمەد ها لە مالْ؟ ئا.

ئاب [ن] شهر آب: الشهر الثامن من السنة الميلادية.
ئابووری ۱ [ن] اقتصاد.
ئابووری ۲ [ئن] اقتصادی: کارو باری ئابووری.
ئابـوونـه [ن] بدل اشتراك شهري اوسنوي يدفعه اعضاء المنظمات والاحزاب والجمعيات.
ئاتەشە [ن] مرض الجذام.
ئاتەشەدار [ئن] المصاب بمرض الجذام.
ئاج [ن] خشب العاج، شجرة العاج،
ئاجان [ن] انضباط الشرطة.
ئاجوَل [ن] کرزات.
ئاچەر [ن] قداحة: ئاچەرەگەی دەرکردو دەمی جغارەگەی دا.
ئاخ [سـر] صرخـة التألم والتـوجـع والحسرة. ئاخ مردم! ئاخ لەی کارە!
ئاخـر [سـر] ۱ ـ للتعبير عن الاستغراب والانزعاج! ئاخر ئەڕا نەهات!
۲ ـ للموافقة على رأي المقابل:
ـ ئەگەر ئەو قەبوول بکردا ئەوا لیمان نەهات.
ـ ئاخر!
ئاخر ئوخر [ن] نهاية او الايام الاخيرة من شيء.
ئاخرەت [ن] ۱ ـ يوم الاخرة، القيامة
۲ ـ نتيجـة، عاقبـة ۳ ـ اخيـرا في النهـاية: ئاخرەت ماڵ

ماڵی خوەیه .
ئاخر کردن [چ] الازالة ، الافناء : دنیا ئاخر مەکه .
ئاخڵ [ن] ١ ـ كومه كبيرة من الحطب ٢ ـ هاله حول القمر
ئاخڵ دان [چ] تشكيل هاله (القمر) حول نفسه . مانگ ئاخڵ داگه
ئاخ و داخ [ن] التألم والتحسر المستمر. ئاخ و داخ له دەست!
ئاخورِ [ن] ١ ـ معلف للحيوانات ٢ ـ منهل للحيوانات الاليفة .
ئاخون [ن] ملا او عالم ديني .
ئاخين [ن] توجع ، تألم ، تحسر.
ئاخين و داخين [ن] توجع ، تألم ، تحسر مستمر.
ئادەم [ن] ١ ـ آدم : الاب الاول للبشرية ٢ ـ بشر ، انسان . ٣ ـ بشرية ، انسانية .
ئادەمیزاد [ن] ١ ـ ابناء ادم ٢ ـ بشرية ، انسانية .
ئاراسه [ن] ١ تصويب ٢ توجيه ، ارسال ،
ئاراسه بوون [چ] ١ ـ التصويب ٢ ـ التوجيه
ئاراسه کردن [چ] ١ ـ التصويب ٢ التوجيه ، الارسال .
خودا دەردێ ئەڕایان ئاڕاسه کێگ .
ئارام ١ [ن] ١ ـ استقرار ٢ ـ سكون ، هدوء ٣ ـ صبر.
ئارام ٢ [ئن] ١ خفيف ٢ هادیء
ئارام گا [ن] ١ ـ الاستقرار ٢ ـ السكون ٣ ـ الصبر، الاصطبار،

ئارام لێ برین [چ] جعله یفقد الهدوء والصبر.
سەرزان ئارامە لێ بڕیە.
ئارەزوو [ن] ١ ـ رغبة، امل ٣ ـ رغبة
ئارەزووکردن [چ] ١ ـ الرغبة ٢ ـ الامل
ئارەما [ن] مخاض (خاص بالحیوان)
ئارەماکردن [چ] المخاض: سێ چوار بزنم ئارەما کەن.
ئارد [ن] ١ ـ طحین ٢ ـ مسحوق، سحیق
أ ـ وە ئاردبوون [چ] الانسحاق: لەبان دیوارەگە کەفتەو خوارو یەك دەسی بوە ئارد.
ب ـ وە ئاردکــردن [چ] السحق: پەرداخـەگـە کوتـاوە زەوَاو کردەی وەئارد.
ئاردین [ئن] ١ ـ طحین ٢ ـ خاص بالطحین، نسبة الی الطحین.
ئاروو [ن] لثە: ئاروو بانگم سافا بوە.
ئاز [ن] قوە، مقدرە: ئاز لە تێ‌ی نەماگە.
ئازا [ئن] ١ ـ متعافی: سەرووەر چوَنە؟ ماشەللا ئازاسە.
٢ ـ شجاع: باوگی فرە ئازا بوَ. ٣ ـ کامل: سێ نانی ئازا خوارد.
ئازابـوونـەوە [چ] ١ ـ الشفاء: بەرزوو لە نەخوەشیەگەی ئازا بوەو ٢ ـ العودة الی الحالة الطبیعیة.
ئازاد [ئن] حر، طلیق، غیر مقید.

ئازادکردن [چ] التحرير، العتق، التخليص.
ئازادی [ن] ١ ـ حرية ٢ ـ خلاص.
ئازار [ن] ١ ـ الم ٢ ـ عذاب
ئازاردان [چ] ١ ـ الايلام ٢ ـ التعذيب
ئازکردنەوە [چ] ١ ـ الاشفاء: خودا هەر ئازادان بکێک.
٢ ـ الاعادة الى الحالة الطبيعية: مردبوَ، کتور ئازای کردەوە.
ئازايەتی [ن] شجاعة، اقدام: ئازايەتی لە ئێمانە.
ئازايی [ن] ١ ـ شجاعة، اقدام ٢ ـ حالة الكمال.
ئازەو [ئـن] اعزب، عزباء: : سیٚ کـــوڕی ژن دارنْ و دووانی ئازەون..
ئازەوانـە [ن] المبلغ الـذي يدفع لرجل غير المتزوج عند انفصاله عن اخوته.
ئازەو پیٚ هاتن [چ] استـــرداد القـوة والقـدرة: نان خاس بخوە تا ئاز بێی ئەوپيت.
ئازەو پیٚ هاوردن [چ] جعله يسترد القوة والقدرة: نانەگە کەمیٚ ئاز هاوردەو پيمان.
ئازەوی [ن] عزوبية.
ئازووقـە [ن] ١ ـ تمـوين ٢ ـ ما يخـزن من مواد غذائيـة لفصل الشتاء: ئازووقەی ساڵیٚ ئەڵگرتنە.
ئازيەت [ن] عزاء، حداد: لە چل ڕووژ زياتر ئازيەتْ حەرامە.

ئازیەتبار [ئن] متعزي، لبس السواد عزاء: ئەڕا باوگی ئازیەتبارە.
ئازیــەت گرتــن [چ] الـتعــزي، لبس الســـواد عزاء: ئەڕاکوڕەی ئازیەت گرتگە.
ئازیەتی [ئن] خاص بالعزاء.
ئازیکە [ن] نبات شوكي.
ئاژ [ن] ملاة، خياطة اعدادية
ئاژاوە [ن] فوضى، اضطراب، فتنة.
ئاژاوەنـانـەوە [چ] اثارة الفوضى والاضطراب والشغب: بەسە، کەم ئاژاوە بنەرەوە.
ئاژاوەونەر [ئن] فوضوي: مەردمەگە ئاژاوەونەرن
ئاژەڵ [ن] الحيوانات الاليفة وخاصة الاغنام.
ئاژدان [چ] الملاة: ئاژی باڵ شەوەگە ئەڕام دا.
ئاژن [ن] ١ ـ طعــن: خنـجــەر ئاژن ٢ ـ غرز: دەرزی ئاژن. لا تأتي هذه الكلمة لوحدها وانما مع كلمة اخرى كما ورد اعلاه.
ئاس [ن] انزعاج، ضيق، مضايقة: فرە ئاسم لەی کارە.
ئاسا [ن] ١ ـ مثل، منوال ٢ ـ عادە، منهج: باوگی ئاسا کەللە ڕەقە.
ئاسـات و ئابـات [سر] للدلالة على نفاذ الشيء او انتهاء الشيء، هەر ئەو پێنج دینارە ماگە: دی ئاسات و ئابات!

ئاساره [ن] ١ ـ نجم ٢ ـ طالع
ـ ئاسارەی داجۆریا [در] مات، توفی .
ئاسان [ئن] ١ ـ سهل ٢ ـ بسيط .
ئاسان بوون [چ] ان يصبح سهلا او بسيطا : كار نیيه ئاسان نەبوو.
ئاسان كردن [چ] ١ ـ التسهيل ٢ ـ التبسيط
ئاسای [تم] ئاسا .
ئاسایی [ئن] ١ ـ اعتيادي ٢ ـ مألوف
ئاس بوون [چ] الانزعاج، الشعور بالضيق : له گیانی خوەیان ئاس بوَنه .
ئاسقی [ن] رباط الجوارب .
ئاس كردن [چ] الازعاج، المضايقة : ئاسمان له گیان كردن .
ئاسك [ن] غزال وخاصة الصغار.
ئاسمان [ن] ١ ـ سماء ٢ ـ قضاء ٣ ـ علياء .
أ ـ ئاسمان گیری (م) تمطر السماء .
ب ـ ئاسمان لچ ناگه له زەوَ (م) السماء حبلى وعلى وشك ان تمطر.
جـ ـ له ئاسمان چوون (چ) الارتفاع، الاعتلاء : داره تەرگەزەگه چگه له ئاسمان .
ئاسمانی [ئن] ١ ـ سمائي ٢ ـ فضائي ٣ ـ خاص فيما يتعلق بالسماء والفضاء

ئاسن [ن] ١ ـ حديد ٢ ـ (م) صلابة: گیانی ئاسنه .
ئاسن ڕەوا [ن] مغناطيس .
ئاسنگەر [ن] حداد .
ئاسنگەری [ن] حدادة .
ئاسنین [ئن] ١ ـ حديدي ٢ ـ (م) قوي .
ئاسوو [ن] افق : هیچ لە ئاسوو دیار نی یە .
ئاسوودە [ئن] ١ ـ سعيد ، مرتاح ٢ ـ معتوق
ئاسوودە بوون [چ] التخلص ، التحرر: هەر بایەتە مللەت لە چنگی زوڵم و زوورداری ئاسوودە بوود .
ئاسوودەکەر [ن] محرر، الذي يجدد الاخرين من الشدة كالعبودية والضيق الاقتصادي
ئاسوودەکردن [چ] ١ ـ التحليص ، التحرير ٢ ـ العتق : کەی خودا ئاسوودەمان بکێ لە دەس زووردار.
ئاسوودەیی [ن] ١ ـ خلاص ، عتق ، انعتاق ٢ ـ سعادة .
ئاسیاو [ن] طاحونة مائية .
ئاسیاو بێ ئاو نانەوە [کن] اثارة مشاكل لا مبرر لها : ئەوە چەسە ئاسیاو بێ ئاوێ ناینەسەوە! .
ئاسیاو کردن [چ] الطحن بالمطحنة المائية .
ئاش [ن] ١ ـ اكلة الرز ٢ ـ مطبوخات بصورة عامة ، طعام .
ئاشپاڵۆ [ن] مصفاة الرز والحبوب الاخرى .
ئاشپەس [ن] طباخ ، الذي يقوم بالطبخ ، طاهي .

ئاشپەسخانە [ن] مطبخ ، مطهى .
ئاشت [ن] ١ ـ صداقة ، مودة ٢ ـ صلح ، سلام .
ئاشت بوونەوە [چ] التصالح : دوای سێ ساڵ جەنگ ئاشت بوونەوە .
ئاشت كردنەوە [چ] الاصلاح ، اصلاح ذات البين .
ئاشتی [ن] صلح ، سلام .
ئاشكرا [ئن] ١ ـ ظاهر ٢ ـ واضح ، بيّن : ئاشكرايە ، ئەوان ناهەقن .
ئاشكرابوون [چ] ١ ـ الظهور ٢ ـ الوضوح ، التبيان : هەر رووژێ تيێ ئێ كارە ئاشكرا بوو.
ئاشكرا كردن [چ] ١ ـ الاظهار ٢ ـ التوضيح .
ئاشنا [ن] معارف ، اصدقاء .
ئاشنا بوون [چ] التعارف ، المصادقة .
ئاشنايی [ن] معرفة ، صداقة .
ئاغا [ن] سيد القوم ، كبير القوم .
ئاغايەتی [ن] ١ ـ سيادة ٢ ـ مهنة الآغه .
ئاغە [تم] ئاغا
ئاغەميرەو [ن] اراجيز حداد على الميت .
ئافەتە [ن] وباء ، طاعون .
ئافەرم [سر] احسنت! ئافەرم ، دەسد خوەش!
ئافەرين [تم] ئافەرم .
ئافرەت [ن] ١ ـ امرأة ٢ ـ نساء

ئافرەتانە [ئن] ١ ـ نسائي ٢ ـ خاص بالنساء.
ئاقلّ [ئن] ١ عاقل ٢ ـ حكيم ٣ ـ دارك.
ئاقلّ بوون [چ] ١ ـ التعقل ٢ ـ التأدب
ئاقلّی [ن] ١ ـ تعقل ٢ ـ استدراك الامور.
ئاقلّی کردن [چ] التصرف بعقلانية: ئاقلّی کرد دەسی خوەی نەکردە ئیّ شەڕا.

ئاقولّ [ن] نبات العاقول.
ئاقولّین [ئن] كثير العاقول.
ئاگا [ن] ١ ـ علم، خبر، ٢ ـ انتباه.
ئاگادار [ئن] ١ ـ عالم، عارف، مطلع ٢ ـ منبّه، مُبلّغ، متيقظ، متحذر.
ئاگادارکردن [چ] ١ ـ الاعلام، الاخبار، التبليغ، الاطلاع ٢ ـ التنبيه، التحذير.
ئاگاداری [ن] حالة كون الفرد منبه، عالم، عارف، ، مطلع، مبلغ، محذر.
ئاگر [ن] ١ ـ نار ٢ ـ انفعال ٣ ـ حماسة ٤ ـ غضب ٥ ـ حريق.
ـ ئاگر لە بان زگ کیّگەو [در] ينكر، يتبرأ من.
ئاگرە [ن] مرض جلدي يتصف بالحرقة.
ئاگرەکەولّ [ئن] محترق محبة او خوفا: ئاگرە کەولّی کوڕەگانی یە.

ئاگره كەوڵ بوون [چ] الاحتراق محبة او خوفاً.
ئاگرەو كوش [ن] ١ ـ مطفأة: الة الاطفاء ٢ ـ رجال الاطفاء.
ئاگر بەرەك [ن] يُراعه، حُباب.
ئاگر بوونەوه [ن] اشتغال النار من جديد.
ئاگـردان [چ] الاحـراق، الاشعـال: ناكـەس، ئمشـەو ئاگرى خەرمانەگەيان دا.
ئاگـر كردنـەوه [چ] اشعـال النـار: سەردمـانـه، ئاگـرێ ئەرامان بكەرەوه.
ئاگر لێ چوون [تم] ئاگر گرتن.
ئاگرئانەوه [چ] اشعال الفتن، اثارة الفتن والقتال.
ئاگرو دوَ [ن] محروقات.
ئاگرى [ئن] ١ ـ نارى ٢ ـ جنسي: ژنى ئاگرى ٣ ـ مثير للغريزة الجنسية.
ئاگرين [ئن] ١ ـ نارى ٢ ـ نمرش خانى [چ] كورِ ئاگرين دێرى!
ئاڵ [ئن] احمر قاني.
ئاڵەت [ن] فلفل، كركم.
ئاڵەتى [ئن] حاد الطبع: كابرايەگى ئاڵەتى يه..
ئاڵت [ن] نقص، نقيصه.
ئاڵت هاتن [چ] التقاصر: چەن كێلو ئاڵت هات؟
ئاڵتوَن [ن] ١ ـ ذهب ٢ شيء ثمين [م].



ئاڵنگ [ن] جغد.

ئاڵنگ هاتن [چ] التجغد: ئالنگ وەر ڕانی هاتگە.

ئالو بالو [ن] عنجاص، شجرة العنجاص.

ئالوَچە [ن] عجينة مدهنة يمسح بها وجه الطفل.

ئالوَچەدان [چ] ١ ـ مسح وجه الطفل بالمادة السابقة ٢ ـ الدبغ.

ئالی [ن] ١ ـ تبليغ، ابلاغ ٢ ـ معرفة، شعور بشيء.

ئاڵی [ن] كون اللون احمرا قانياً.

ئالی بوون [چو] الاستشعار، التعلم، التعرف.

ئاڵیشت [ن] ١ ـ تبديل ٢ ـ تغيير ٣ ـ تبدل.

ئاڵیشت بوون [چ] ١ ـ التغيير: ڕەنگی ئاڵیشت بوَە ٢ ـ التبدل: ـ

قەڵەمەگەم ئالیشت بوَ ئەول قەڵەمێگی ترا

ب ـ ئاڵیشت كردن [چو] ١ ـ التغيير: نەخوەشی ڕەنگی ئاڵیشت كردگە ٢ ـ التبديل: ئاڵیشتی ئەسپەگەی كرد وە ماهینێ.

جـ ـ ئاڵیشت و ڵیشت [ن] تبادل وتغير مستمر

ئالی كردن [چ] ١ ـ الابلاغ، الاشعار، الاعلام ٢ ـ التنبيه

ئامادە [ئن] ١ ـ مستعد، متأهب ٢ ـ جاهز، حاضر

ئامـادەبـوون [چ] ١ ـ الاستعداد، التأهب. ٢ ـ ان يصبح جاهزا او حاضرا



ئامادەکردن [چ] ١ ـ الاعداد ٢ ـ التجهيز، التحضير
ئامـــادەیی [ن] ١ ـ الاستعـــداد، التأهب ٢ ـ حالـة كون الشيء حاضرا او جاهزا
ئامار [ن] احصاء، علم الاحصاء.
أ ـ ئامار کردن [چ] الاحصاء
ئامانەت [ن] ١ امانة: ئەو سەت دینارە ئامانەتە لە لاد
٢ ـ توصية: ئامانەتی کوڕە بکە هۆریانە پێەوە بوو
ئامـانـەت دان [چ] التوصية، التكليف: سامی ئامانەتی کتاوێ داگەسە پیم.
ئاموزا [ن] اولاد الاعمام
ئامێتە [ن] مزيج، خليط.
ئامیتەبوون [چ] الامتزاج، الاختلاط.
ئامیتەکەر [ن] خباط، الة لخلط المواد
ئامیتە کردن [چ] المزج، الخلط
ئامین ١ [سر] ١ ـ آمين: خودایا سترمان بکە، ئامین!
٢ ـ لیکـون کذلـك: هەرکـەس منەی گەنی کێگە کورێ بمرێ. ئامین!
ئامـیـن ٢ [ضَ] ١ ـ امـیـن: من فرە ئامـینم لێ‌یـان ٢ ـ مطمئن: ئامین بوو کورەگەت سەلامەتە
ئامین و ڕوین [ن] الامن والاطمئنان
ئانە ١ [ن] عانە، عملة عراقية تساوي اربعة فلوس.
ئانە ٢ [ك] ١ ـ خذ ٢ ـ تفضل

ئانـديـده [س] آمين ! مالّد برمیٚ ئانديدەوئامين . لا.تأتي هذه الكلمة لوحدها وانما مع كلمة ئامين كما جاء اعلاه

ئاو [ن] ١ ـ ماء : نيشـانـەی ئاوسەونـزیيـه ٢ ـ عصيـر : ئاوی ئەنــار. ٣ ـ سائـل ٤ ـ معجـون ٥ ـ لعـاب : ئاوی دەمی هات

أ ـ ئاوی چەرمگ [ن] ماء ابيض يتكون في العين بسبب مرض

ب ـ ئاوی ژێر کەی [در] فتان : بڕوا پیٚ مەکە ، ئاوی ژێر کیٚيه .

جـ ـ ئاوی سيه [ن] ماء اسود يتكون في العين بسبب مرض

د ـ ئاوی مرواری [ن] الماء الزجاجي

هـ ـ ئاويان وه يەك جووا نيه چوو [در] لا يتفقون

و ـ ئاو له ئاو تەكان نيەوەی [در] كنايه عن الاستقرار والضبط .

ز ـ له هەفت ئاو داگە قاپی تەڕ نەبوَه [در] حيّال

ح ـ وه ئاوا دان [چ] ان يلقـي في المــاء ٢ ـ ان يهــدر: هەرچگ كرد دايەی وه ئاوا

ئاوا [ن] ١ ـ غروب : جاریٚ خوەر ئاوا نەبوَه

٢ ـ اختفاء : له چەو ئاوا بوَ

٣ ـ عمران : هەركەس وەر چەوی تیٚره خودا مالّی ئاوا بكيٚگ .

ئاوا بوون [چ] ١ ـ الغـروب ٢ ـ الاختفـاء ٣ ـ العمران ، التعمير ٤ ـ الافوال .

ئاوات [ن] ١ ـ غاية ٢ ـ امنية

ئاواره [ئن] ١ متشرد ، شريد ٢ ـ تائه ، ضائع

ئاواربوون [چ] ١ ـ التشرد ٢ ـ التيه ، الضياع

ئاواره‌كـــردن [چ] ١ ـ التشـــريـــد ٢ ـ التضييـع ، سلب الاخرين مساكنهم وتركهم في العراء .

ج ـ ئاواره‌یی [ن] ١ ـ تشرد ٢ ـ تيه

ئاواز [ن] ١ ـ نغمه ٢ ـ لحن ٣ ـ تجويد

ئاوا كردن [چ] التعمير ، التنميه

ئاوای [چ] ١ ـ قرية ٢ ـ ريف ٣ ـ معمورة

ئاوه‌خت [ن] امل ، امنية

ئاوه‌خت خواز [ئن] متأمل ، متمن

ئاوه‌دانی [ن] ١ ـ عمران ٢ ـ تحضر

ئاوه‌دان كه‌ر [ن] معمر ، مصلح

ئاوه‌دانی‌كردن [چ] الاصلاح ، التعمير ، القيام بالاصلاح والتعمير .

ئاوه‌ره [ن] ١ اهمال : ئاوه‌ڕی بكه پیاگ نی‌یه ٢ ـ بعدا : ئاوه‌ره لیٚ كوره .

ئاوه‌ره‌كردن [چ] الاهمال ، الترك ، الابعاد

ئاوه‌زا [ن] نزيز : زه‌وه‌گه بوه وه ئاوه‌زا ،

ئاوه‌كـيـن [ئـن] ١ ـ خفـيـف : چای ئاوه‌كـين ٢ ـ خاص

بالسؤال: خواردنی ئاوەکین

ئاوەلەمە [ن] جنین

ئاوەن [ن] هاون، مهراس ر،

ئاوبەن [ن] مرض الاستسقاء

ئاو بەن کردن [چ] الاصابة بمرض الاستسقاء

ئاوپـاهـاتن [چ] الشعور بالتعب الشديد: ئەوقەرە وسام وەپاوە ئاو پام هات.

ئاو جوو برەك [ن] ١ ـ طير الماء، طير سابح او مخوض ٢ ـ كناية عن التنقل السريع وعدم التوقف: چەدە، هەر تێیدو هەرچید، ئاوجوو برەکید؟

ئاو چەو سەنـن [چ] ١ ـ الارعـاب ٢ ـ السـيطـرة بالتخويف: زاڵمە، ئاوچەویان سەنگە

ئاودان [چ] الارواء: جی دوو وەزنە گەنم ئاو دام.

ئاو دەر [ن] السقّاء: زووراو ئاودەری قاوەخانەس

ئاودەس [ن] غائط

ئاودەسخانە [ن] مرفق صحي، مرحاض، ميزاب

ئاودێز [ن] التهاب الجرح بسبب غسله اورش الماء عليه

ئاودێزکردن [چ] ان يلتهب الجرح بسبب الماء.

ئاورێژ [ن] مجرى الماء من الاماكن العالية كالجبل

ئاورێژگە [تم] ئاورێژ

ئاوروَ [ن] شرف، كرامة، سمعة، اعتبار

ئاوروَبـردن [چ] الاهـانـة، التحقيـر، الاذلال، انتهـاك

الكرامة : ئێدی واز بار ئاوڕوَمان بردی

ئاوڕوَچوون [چ] فقدان الشرف، السمعة، الكرامة.

ئاوڕوَدار [ئن] شريف، ذوكرامة واعتبار

ئاوڕوشكەره [ن] قمص: ذبـان صغيـر يـجري بحركة دوامية على سطح الماء الراكد.

ئاوس [ئن] حبلى، حامل [للحيوان]

ئاوس بوون [چ] الحبل، الحمل: مانگا هوَل ئاوس بوَه.

ئاوس كردن [چ] التحبيل

ئاوسى [ن] حالة الحبل او الحمل

ئاو كردن [چ] ١ ـ التـدمـع [عين] بسبب الالـم اووقـوع شيء غريب فيها ٢ ـ نضح [اللعاب او السوائل]

ئاوگـرتن [چ] استخـراج العصيـر من: ئاوى چوار پرتقاڵ ئەرامان بگرە

ئاوڵ [ن] ١ ـ احد ٢ ـ معيل: بیّ ئاوڵ وساوڵ.

ئاوڵڵه [ن] مرض الجدري

ئاونگ [ن] ندى

ئاونگ نان [چ] التندى: دوَەشەو فره ئاونگ نابوَ.

ئاوهار [ن] وكاء، حبل يستعمل لحمل قرب الماء

ئاووهەوا [ن] ١ ـ الجو ٢ ـ حالة الجو من رياح وامطار وغيرها

ئاوى [ئن] ١ ـ سيحى ٢ ـ خاص بالزراعة السيحية

ئاوێاری [ن] سقي

ئاوێاریکەر [ن] ساقي المرزوعات

ئاوێـاریکـردن [چ] الاسقـاء: احمـد، چەکێـگ لە ..
خەلێەگە؟ - ئاوێاری کێگ.

ئاوێانی [تم] ئاوەدانی

ئاوێانیکەر [تم] ئاوەدانیکەر

ئاوێانی کردن [تم] ئاوەدانی کردن

ئاوێنەك [ن] ١ - زجاج لامع ٢ - مرآة

ئاهـ [سر] اتعبير عن الحسرة والالم: ئاهـ! دەسم بێ
دەسلاتە!

ئاها [سر] التعبير عن الرضا: ئاها! ئێرنگە فرە خاسە!

ئاهەنگ [ن] ١ - حفلة ٢ - مهرجان

ئای [سر] تعبير عن الالم والحسرة: ئای لە دسد!

ئاێەم [تم] ئادەم

ئاێەمی [ئن] آدمی، انسانی

ئاێەمێانە [ئن] خاص بالانسان: کاری ئاێەمێانە

ئاێەمیکردن [چ] الاحسان: ئاێەمی بکە شوونمان
بکرەوە.

ئاێری [ئن] ١ - منفصل ٢ - محدد: بەشەگەی من
ئاێرییە.

ئاین [ن] دین، عقیدة، ایمان

ئاینەمەرگ [ئن] ١ محتضر ٢ - کناية عن الحركة

ئاینی [ئن] دینی ، ذو علاقة بالدین
ئه [پش] تضـاف الى الفعـل لتـدل على المضـارع :
ئەچم : ئەکەم
ئەبەد [ئك] ابدا، قط : ئەبد وه ئی قسه قەبوول نیەکەم .
ئەبەدی [ئن] ابدي ، ازلي ، سرمدي
ئەبروو [ن] حاجب العين : لیّ هوون بەرەو هوون ئەبروو قەڵەم کەش [فولکلور] .
ئەت [ن] ١ ـ ضرب ٢ ـ صفعة [للطفل]
ئەتەوە [ن] ١ ـ سبب ، علە ٢ ـ عتاب
ئەترەش [ن] رعب
أ ـ ئەتـرەش بردن [چ] الارعـاب : کەم هاوار بکە ئەترەش منالەگان بردی .
ئەت کردن [چ] الضرب ، الصفع (طفل)
ئەجـاب [ن] حیـاء ، شرف ، کرامـة : بیّ ئەجـابە ، هیچ شەرم لە خوەی نیەکێگ .
ئەجـاو [تم] ئەجـاب : هەی بانـووی بیّ عەیب پەردەی ئەجاو هەی ـ هەی مەنیجەی دوخت ئەفراسیاوه هەی [فولکلور] .
ئەجاو دار [ئن] ذو حیاء ، ذو شرف وکرامة
ئەجاو کردن [ئن] الاستحیاء : لە خودا ئەجاو بکە .
ئەجەڵ [ن] ١ ـ اجل ٢ ـ موت
ئەجەو [ن] قیمة ، اعتبار : ئەجەو کەس نیەزانی وه هیچ

ئەچم [ئن] مشوه.

ئەچم كردن [چ] التشويه: ئاوڵله، ئەجم دەم وچەوى كردگه.

ئەخش [ن] ١ ـ سبيل: له ئەخش خودا ٢ ـ عشق: ئەخش دڵوەر ئەڵگرتگەسەى.

ئەرا ١ [پپ] الى: بچوو ئەرا ماڵ.

ئەرا ٢ [ئپ] لماذا: ئەرا نەهات؟

ئەراو [سر] لهذا السبب: ئەرا نەهات؟ ئەراو!

ئەرەج [ن] ١ ـ فلك ٢ ـ علياء ٣ ـ غاية، قصد: قسەى بێ ئەرەج.

ئەرەق [ن] ١ ـ عرق ٢ ـ مشروب العرق، الخمر

ئەرەقچين [ن] طاقية

ئەرەق كردن [چ] التعرق، ان يتصبب العرق

ئەرەقين [ئن] مبلل بالعرق

ئەرباب [ن] ١ ـ اصدقاء، معارف ٢ ـ اشراف الناس

ئەرجن [ن] شجرة تنمو في المناطق الجبلية (ارجون ـ عامية عراقية)

ئەرجنەك [ن] ١ ـ جنيه ٢ ـ [م] شكل مخيف

ئەرخەوان [ن] شجرة الارجوان

ئەرك [ن] ١ ـ وظيفة، وظائف ٢ ـ مصاريف ٣ ـ مسؤولية

ئەرمان [ئن] رحيم رؤوف: يا ئەڵڵا ئەرمان له جيه نەرمان [فولكلور]

ئەرواو [ن] مزارع
ئەرواوی [ن] زراعه، فلاحه
ئەرواویکەر [ن] مزارع، فلاح.

ئەرواوی کردن [چ] ممارسة مهنة الزراعة: کاری هەر ئەرواوی‌کردنە.
ئەرێ [سـر] لجلب الانتباه: ئەرێ خوونەهاتەو! ۲ ـ للبدء بالکلام والاستفسار: ئەرێ کی دەسمێەتم دێگ!
ئەزەڵ [ن] ازل: الیوم الاول من بدء الخلق
ئەزەڵی [ئن] أزلی، سرمدي
ئەزبیە [ن] ۱ ـ بیوت الشعر ۲ ـ الرعاة الرحل
ئەزرەقوون [ن] زریقون، مسحوق یعقم به جسم الطفل
ئەزیز [ن] ۱ ـ عزیز ۲ ـ جمیل ۳ ـ طیب
ئەزیزی [ن] ۱ عزة ۲ ـ جمال ۳ ـ طیبة
ئەژدەها [ن] سنان، افعی سامة
ئەژنەفتن [چ] السمع
ئەژنوو [ن] رکبة
ئەسپ [ن] حصان
ئەسپاو [ن] معدات، آلات
ئەسپەن [ن] نبات الحرمل، حبة الحرمل
ئەسپڵ [ن] طحّال
ئەسحابە [ن] اصحاب الرسول (ص)

ئەسر [ن] دمع : چەوی، پڕەو بۆلە ئەسر

ئەسرکردن [چ] التدمع : چەوم ئەسر کێگ .

ئەسرین [ن] ۱ ـ دمعی ۲ ـ مخضب بالدمع

ئەسقەملی [ن] ورق من اوراق اللعب

ئەسکەر [ن] عسکری، جندي

ئەسکەری ۱ [ن] عسکرية، جندية

ئەسکەری ۲ [ئن] عسکري، خاص بالعسکرية .

ئەسکەری کردن [چ] اداء الخدمة العسکرية

ئەسکو مەدەر [در] التوکل، الاتکال: یا عەلی ئەسکو مەدەر

ئەسڵ [ن] ۱ ـ اصل ۲ ـ فصيلة ۳ ـ منبع

ئەسڵمەن [ن] اصيل : ژنی ئەسڵمەن .

ئەسیرو ئەبیر [در] عن بکرة . . ئەسیرو ئەبیریان دەر بکەن

ئەغماز [ن] ۱ ـ حياء ۲ ـ ادب

ئەغماز دار [ئن] ۱ ـ ذو حياء ۲ ـ مؤدب

ئەغماز کردن [چ] الاستحياء، الشعور بالخجل

ئەشك [ن] عطر، روائح طيبة

ئەشکەفت [ن] کهف

ئەشکەنجە [ن] تعذيب

ئەشکەنجەدان [چ] التعذيب

ئەشم [ئن] اشهب، شهباء

ئەشم بوونەوە [چ] ان يشهب، ان تشهب

ئەشم کردنەوە [چ] جعله يصبح أشهب، شهباء
ئەشمی [ن] كون الحيوان اشهب اللون
ئەغد [ن] ١ ـ قدر، ٢ ـ قياس
ئەغدگرتن [چ] ١ ـ التقدير ٢ ـ القياس: ئەغدی بگر، بزان چەنیّ بەس کێگ.
ئەغماز [ن] ١ ـ حياء ٢ ـ ادب
ئەغمازدار [ئن] ١ ـ ذو حياء ٢ ـ مؤدب
ئەغمازکردن [چ] الاستحياء، الشعور بالخجل: فرە زمختە ئەغماز لە کەس نیەکێگ.
ئەفاقە [ن] ١ ـ علاج: دەردی بگری، نە لەلای مەلاو نەیش لە لای دەوریش ئەفاقەی نەوگ ٢ ـ رحم: خودا ئەفاقە ئەراد بکێگ
ئەفاقە کردن [چ] ١ ـ العلاج ٢ ـ ان يرحم
ئەفرار [ئن] منزعج، متضايق
ئەفرار بوون [چ] الانزعاج، الشعور بالضيق
ئەفرار کردن [چ] الازعاج، المضايقة: چل وقلە ئەفرارمان کردگە لە گیان.
ئەفراری [ن] انزعاج، مضايقة، ضيق
ئەفراز [ن] ١ ـ خلاص ٢ ـ عتق
ئەفراز بوون [چ] ١ ـ التخلص ٢ ـ الانعتاق
ئەفراز کردن [چ] ١ ـ التخليص ٢ ـ العتق
ئەفسانە [ن] ١ ـ اسطورة ٢ ـ حكاية خرافية ٣ ـ ملحمة

ئەفسانەیی [ن] ١ ـ اسطوري ٢ ـ خرافي ٣ ـ ملحمي
ئەفسوس [ن] أسف، حسرة
ئەفسوس خواردن [چ] التأسف، التحسر
ئەفسوون [ن] ١ ـ سحر ٢ ـ شعوذة
ئەفلیج [ئن] المصاب بالفالوج
ئەفلیجی [ن] حالة الاصابة بالفالوج
ئەقرەو [ن] عقرب: ئەقرەو دا وە دەسیەوە.
ئەقرەوین [ئن] كثير العقارب
ئەقڵ [ن] ١ ـ عقل: چەنی بێ عەقڵە! ٢ ـ حكمة: وە عەقل كار بكە
ئەقڵاو [ن] كميه من الزرع المحصود تدرس قبل جمع الحاصل وتذرى وتطحن
ئەقڵەوكردن [چ] ١ ـ التعقل ٢ ـ اعادة النظر في امر ما: ڕووڵە كەمێ ئەقڵەو بكە.
ئەقڵ كَرتن [چ] التعقل، ان يزداد تعقلا وحكمة
ئەكسیر [ن] ١ ـ حجر الفلاسفة ٢ ـ مادة يزعم انها تخلد الحياة
ئەكلەمە [ئن] ١ ـ سهل الكسر ٢ ـ خفيف ٣ ـ غير متلاصق، غير مشدود جيدا ٤ ـ مهزوز: دیوارەگە ئەكلەمەسە.
ئەكلەمەیی [ن] ١ ـ سهولة الكسر ٢ ـ خفة ٣ ـ تراضى
ئەگ [سر] تستعمل للاستغراب والتحذير: ئەگ لێ مارە!

ئەگە [سر] تستعمل للاستهجان: ئەگە لێ کورە!
ئەگـەر [أ] شرطيـة، إذا، فيمـا إذا، لو: ئەگەر کار بکەی دەوڵەمەن بوَد
ئەگەر مەگەر [ئن] مجهول، غير مؤكد: هاتنيان ئەگەر مەگەرە
ئەل [ن] غسل، تنظيف، تطهير: ئەلی دەوريەگە بکە
ئەڵاتن [چ] ١ ـ الشـروق ٢ ـ الاختمـار، التخمـر ٣ ـ التفقس ٤ ـ ارتفاع الصوت: هەم دەنگی ئەڵات!
أ ـ لێ ئەڵاتن [چ] ان ينبری له: دەنگ مەکە داڵگی ليت ئەڵای
ئەڵاج [ن] ١ ـ علاج ٢ ـ حل
ئەڵاجەوَ [ئن] ١ ـ عجيب ٢ ـ غير مألوف
ئەڵاج کردن [چ] ١ ـ المعالجة ٢ ـ وضع الحل
ئەڵاژانن [چ] ١ ـ التمـديـد على الارض اوعلى الفراش ٢ ـ السجى
ئەڵاژيان [چ] التمدد على الارض او الفراش
ئەڵامەت [ن] ١ ـ عجب ٢ ـ غرابه
ئەڵامەتی [ئن] ١ ـ عجيب ٢ ـ غريب
ئەلاوەيسی [ن] نوع من المقام الكردي
ئەڵاوردگا [ن] مفقس
ئەڵاوردن [چ] ١ ـ التقيؤ ٢ ـ تفصيل الملابس ٣ ـ قص الشعر عزاءً ٤ ـ التفقيس ٥ ـ القراءة، عملية القراءة ٦ ـ

فك الـــرمـوز ٦ ـ الاكتشـاف : كەس ناتـوانیٚ عەیبی لیٚ
ئەلاٚلی ٧ ـ رفع الصوت : کەمیٚ دەنگت ئەلاٚل
ئەلئەمان [سر] صرخة الاستغاثة
ئەڵە [ن] نوم [طفل]
ئەڵەك [ن] منخل
ئەڵەکردن [چ] ان ینام
ئەڵـەك کردن [چ] التنخیل : التنظیف بالمنخل : ئەڵەکی ئاردەگە بکە .
ـ لە ئەڵەك دان [چ] التنخیل ، التنظیف بالمنخل
ئەڵبەت [سر] طبعا! بالطبع! : ئەڵبەت، کابرا خوەی رازیە!
ئەڵبەتە [تم] ئەڵبەت

ئەڵبووقیان [چ] الصرخة ، الانتفاض في وجه : هەرکەس دەم بچەکنیٚ ئەڵبووقیٚ وە رۆیا.
ئەڵپاچین [چ] ١ ـ قص [الشعر] بدون انتظام ٢ ـ البري
ئەڵپەرگە [ن] رقصة الدبكة ، رقصة
ئەڵپەڕگەکەر [ن] راقص الدبكة
ئەڵپەڕگەکردن [چ] الدبكة
ئەڵپەڕوداپەڕ [ن] التراقص فرحا
ئەڵپەڕین [چ] القفز والضرب على الارض تعبيرا عن الرفض

ـ لیٚ ئەڵپەرین [چ] الانبراء: هەرکەس قسە بکیٚگ لیٚ ئەڵپەڕیٚ

ئەڵپڕوکیان [چ] الارتباك: ئەڵپڕوگیاو دەمی قسە نەگرت.

ئەڵپشانن [چ] النثر او التلویث برشاش الماء او اي سائل اخر: ئەوە چە کردید، ئاوەگە لیمان ئەڵپشانی!

ئەڵپشیان [چ] التناثر علی شکل قطرات

ئەڵپلانن [چ] الارجاع: هەر دیەمان ئەڵپلانەو وەرەو خوار.

ئەڵپلیان [چ] الرجوع، الاستدارة

ئەڵپیچانن [چ] ان ینبري له: لە وەرەو ئەڵپیٚچایەم.

ئەڵتەرەقانن [چ] التفتیت (ابقار): گامرگ، ئەڵترەقنیٚگەد!

ئەڵتەرەقیان [چ] التفتت [بسبب الاصابة بالمرض].

ئەڵتەکانن [چ] ١ ـ التدمیر، التحطیم ٢ ـ التلویح بالید ٣ ـ لف ورفع الفراش من الارض ٤ ـ تنظیف (الحبوب من العوالق) بتحریکها ورمیها الی الارض

ئەڵتەکیاگ [ئن] مدمر، محطم ٢ ـ ملفوف ومرفوع ٣ ـ منظف (اعادة السابقة)

ئەڵترازیاگ [ئن] ١ ـ المقلوع من محله ٢ ـ مرتد

ئەڵترازیان [چ] ١ ـ خروج الشيء من محله ٢ ـ الارتداد ٣ ـ التطایر

ئەڵتیزگانن [چ] العنفصة: قاترەگە خاسە، وەلیٚ

ئەڵتیزگنیٚ
ئەڵجریان [چ] الالتواء : گەڵی ئەڵجریا
ئەڵچپانن [چ] ١ ـ فتق الخیاطة ٢ ـ فتق النسیج
ئەڵچپیاگ [ئن] مفتوق
ئەڵچپیان [چ] الانعتاق
ئەڵچوون [چ] الارتفاع : چوَ دەست لیٚ ئەڵچوو؟
ئەڵچنین [چ] ١ ـ الالتقاط ٢ ـ التجمیع بالالتقاط ٣ ـ البناء : دیواری باخەگە ئەڵچن .
ئەڵخسن [چ] ١ ـ نشر (الغسیل) ٢ ـ ترکیب (الالة) ٣ ـ جعل (صغار الحیوان) یرضع : ساواگان ئەڵخە
ئەڵدان [چ] ١ ـ اللم : هام ئەڵدان ٢ ـ النصب : ماڵ ئەڵدان
ئەڵدرومانن [چ] الحفر بدون انتظام : زەوَ ئەڵدرومانن
ئەڵدرومیاگ [چ] محفور بدون انتظام
ئەڵدرین [چ] ١ ـ البقر : سەگ زگی ئەڵدری ٢ ـ الحفر بدون انتظام
ئەڵرواکانن [چ] التلقف : کتابە لە دەسیٚ ئەڵرواکان
ئەڵسانن [چ] ١ ـ الایقاظ ٢ ـ الانهاض : گرت لە دەسیٚ و ئەڵسانەی . ٣ ـ جعله ینلعث ، یتصاعد : دوَدی لە ماڵیان ئەڵسان .
ئەڵسپاردن [چ] الرص : سەوزگوونیە گەنم ئەڵسپاردگە .
ئەڵسیاگ [ئن] ١ ـ مستیقظ ٢ ـ قائم .

ئەڵسیان [چ] ١ ـ الاستیقاظ ٢ ـ القیام ٣ ـ الانتهاء: کەی دەوام ئەڵسێ؟ ٤ ـ الاضطلاع بـ: کی بوێری ئەڵسی وەی کارە ٥ ـ الانبعاث، التصاعد: تووز لە شوونەگەیان ئەڵسیا.

ئەڵشکانن [چ] الافلاس: جعله یفلس: جەنگ فرە کەسە لێ ئەڵشکان.

ئەڵشکیاگ [ئن] مفلس.

ئەڵشکیان [چ] ان یصبح مفلسا: پارەکە ئەڵشکیا وەڵێ مسال دەوندمەنە.

ئەڵشیوانن [چ] المغثة: خواردنەگە دڵێ ئەڵشێوان

ئەڵشیویان [چ] ١ ـ الانغثاث: لە چشتەگە دڵم ئەڵشێوێ ١ ـ الاختلاف: لە یەك ئەڵشێویان

ئەلف وبێ [ن] الالف باء: ئەلف وبێی کوردی جوور ئەلف و بێی عەرەبی‌یە.

ئەڵقەپانن [چ] الاختطاف: کتابەگە لە دەسم ئەڵقەپان و وای.

ئەڵقرچانن [چ] الاحراق کما في وضع الملح علی الجرح: ترشی و سووری زەخم ئەڵقرچنێ.

ئەڵقرچیان [چ] الاحتراق، المادة السابقة

ئەڵقورانن [چ] الاجتراع، الشفط: یەك دەوری یەخنی ئەڵقوران.

ئەڵکەفتگ [ئن] ١ ـ عملاق ٢ ـ ضخم

ئەڵکەفتن [چ] ١ ـ ترکب، انقعاد (الاله) ٢ ـ ان يرضع صغار الاغنام من امهاتها ٣ ـ ان يصبح عملاقا ٤ ـ ان يصبح ضخما

ئەڵکرانن [چ] ١ الحفر او الازالة: ئەناوی دیوارەگە ئەڵکرن ٢ ـ التخديش: وە چنگیردەم وچەوی ئەڵکرن ٣ ـ البروز: ئەحمەد ئەڵکرانگە لە براگانی ٤ ـ التكشيط.

ئەل کردن [چ] التنظيف رمزيا: ئەلی قاپەگە بکە

ئەڵکردن [چ] ١ ـ لف الشيء حول... : بەن ئەڵکردن ٢ ـ هبوب (الريح): وا ئەڵکرد ٣ ـ تحمل العيش مع: چۆن لە لای ئەڵکەی!

ئەڵکزانن [چ] التسفيع، التلفيح

ئەڵکزیان [چ] التسفع، التلفح

ئەڵکفانن [چ] الاحراق بالمواد الحارة (كالفلفل).

ئەڵکلاشین [چ] ١ ـ التكشيط ٢ ـ الازالة (بآله) ٣ ـ الازالة بالتكشيط ٤ ـ القلع، السمل ٦ ـ التظفير.

ئەڵکیشان [چ] ١ ـ الرفع الى الأعلى سحباً ٢ ـ لبس [احذية، كلشان] برفع المؤخره الى الأعلى ٣ ـ املاء الشيء بصورة تامه: کونەی ئەڵکیشا لەئاو ٤ ـ الاخراج: چمان دڵم ئەڵکیشی.

ئەڵکیشیاگ [ئن] ١ ـ مملوء: مەشکەی ئەڵکیشیاگ لەدوو ٢ ـ ممتلیء غضباً: لەخوسە ئەڵکیشیاگلا

ئەلکیشیان [چ] الامتلاء غضباً ٢ ـ الملیء
ئەڵگەردیان [چ] التعقف: دەمی تیشگەگە ئەڵگەردیا.
ئەڵگـرتن [چ] ١ ـ الحمـل: ئەو بوخچـە ئەڵگـرد ٢ ـ الآختطاف: بەرزوو دوەتیٚ ئەڵگرت ٣ ـ التحمل: کی نازی ئەڵگریٚ؟
٤ ـ التقبل: چوَن خودا لەباتی چەوی ئەڵگریٚ: ٥ ـ تحمـــل (الخســـارة) من بەشـەگـەی ئەو ئەڵگـرم ٦ ـ الـرفـع: تووزیٚ دەست ئەڵگـر ٧ ـ التخزین: ئازووقە ئەرِا زمسان ئەڵگرت
٨ ـ الأقتفاء: شوونی پای ئەڵگرتن تا وە ماڵ ٩ ـ فتح (الباب): وە بسماریٚ قاپیەگە ئەڵگرت ١٠ ـ الأدخار: مانگیٚ نزیکەی سەت دینار ئەڵگریٚ
ئەڵگیـریـاك [ئن] ١ ـ مخطـوف ٢ ـ محفـوظ ٣ ـ مخزون ٤ ـ مفتوح
ئەڵماس [ن] معدن الماس
ئەڵمالین [چ] ١ ـ أن یشمر: کەمیٚ باڵت ئەڵماڵ، تا تیماری زەخمەگە بکەم ٢ ـ التهیؤ: ئەرِا چە باڵ ئەڵمالیدە!
ئەڵنان [چ] وضع [الطعام، الماء] علیٰ النار: ئاوی چای ئەلناگە.
ئەڵهیٚ [ن] لحد

ئەڵهێزانن [چ] أثارة [الجرح] پیاز زەخم ئەڵهێزنێ

ئەڵهێزأیان [چ] ثوران [الجرج]: دمەڵەگەی پیشتی ئەڵهێزیاگە.

ئەلوا [سر] لیت، حبذا: ئەلوا ئەولدا بهاتام!

ئەڵوارگانن [چ] جعله یفز (من النوم): کوڕە لە خەو ئەڵوارگان

ئەڵوارگیان [چ] التفزز (من النوم): کوڕە لە خەو ئەڵوارگیا

ئەڵواسان [چ] التعلیق: ئەڵواسەی وە دیوارەگەیا

ئەڵواسیاگ [ئن] معلق: وینەی ئەڵواسیاگ.

ئەڵواقانن [چ] ١ ـ الأختطاف ٢ ـ التلقف

ئەڵوەخت [ن] ١ ـ غلق ٢ ـ اسکان: دەم ئەڵوەخت دان

ئەڵوەخت دان [چ] ١ ـ الأغلاق ٢ ـ الأسکات

ئەڵوەسین [چ] ١ ـ التنظیم ٢ ـ الأختلاق: ئەڕا قسە لە پای مەردم ئەڵوەسین؟

ئەڵوەشانن [چ] الرمی الی الأعلی: ئەڵوەشنەی لە هەوا.

ئەڵورانن [چ] ١ ـ التزییر: لەپگی چاکەتەگەی ئەڵوران ٢ ـ أن یشبك: دەس ئەڵوران

ئەڵوڕگیاگ [ئن] مختمر، [عجین]

ئەلورگیان [چ] التخمر ١ ـ عمل (شنکه) ٢ ـ الأبادة: یەك ئەڵورین

ئەڵوژانن [چ] ١ ـ الأختبار: من بەختیار ئەڵوژانم ٢ ـ الأنتقاء: وه دڵی خوەئ یەکی ئەڵوژن. ٣ ـ التنظیف بأنتقاء المواد من: گاڵەی ناو گەنمەگه ئەڵوژنن

ئەڵوفانن [چ] جعله بلتهب [مرض] تەو لیۆ ئەڵوفنێ

ئەڵوفیان [چ] الألتهاب: هەر تەوم بگری لێوم ئەڵوفێ

ئەلۆ [تم] ئالو بالو

ئەلوَچانن [چ] العصر بالید

ئەڵونجانن [چ] ١ ـ صب [الطعام] ٢ ـ أملاء [القرب] بالماء: کونەیەگ ئەڵونجان له ئاو

ئەم [ن] اکل، طعام [طفل]

ئەمار [ن] ١ ـ عمبار ٢ ـ المزی: مخزن الغلال و الحبوب

ئەمەڵ ١ [ئن] ١ ـ مُقَلدْ ٢ ـ غیر متقن: کارێ ئەمەڵ

ئەمەڵ ٢ [ن] ١ ـ عاده: ئەمەڵی بەد مەکه ٢ ـ طبع: فره ئەمەڵی بەده

ئەمەڵی [ن] حالة کون الشيء مقلداً ٢ ـ عدم الأتفاق

ئەمبەر [ن] عنبر

ئەمبەری [ئن] عنبري، لون عنبری

ئەمدای [ن] مدد، نجده: کەس نەهات له ئەمدایی

ئەمدابکەر [ن] مُنجد: کی ئەمداربکەریە؟
ئەمر [ن] ۱ ـ أمر ۲ ـ طلب
ئەمرکردن [چ] ۱ ـ أن يأمر ۲ ـ أن يطلب
ئەمری خودا [ك] وفاة.
ئەمری خودا کردن [چ] الوفاة: ساروو ئەمری خودا کرد.
ئەمزووك [ن] مبسم: جغارەکیشان بیٚ ئەمزووك خاس نی‌یە
ئەمشێر [ن] تعهد، استعداد
ئەمشیر کردن [چ] التعهد، الأستعداد: کی ئەمشێر کرد؟
ئەم کردن [چ] الأكل، التغذي [طفل]
ئەمڵە [ن] الرُّحل
ئەمناك [ئن] ۱ ـ أمين، آمن ۲ ـ هادیء
ئەمنەوبوون [چ] ۱ ـ التزام الهدوء: کەمە کەمە ئەمنەو بوَین ۲ ـ العودة الى الهدود: دنیا ئەمنەو بوّە.
ئەمنەوکردن [چ] التهدئە: کەم دەسی ئەمنێەو کردگە.
ئەمین [ئن] أمين، أمن
ئەنار [ن] رمان، شجرة الرمان
ئەناراو [ن] قيح، صديد
ئەنارین [ئن] كثيرة الرمان [منطقة]

ئەنازە [ن] ١ ـ حد ٢ ـ مثيل ٣ ـ قياس ٤ ـ هندسه

ئەنام [ن] عضو [الجسم]: ئەنامەی گیانم لە یەك چەكیاگە.

ئەناو [ن] لبخ [الحيطان] ٢ ـ رشق [السطوح]

ئەناو دان [چ] ١ ـ اللبخ ٢ ـ الترشيق

ئەناودەر [ن] الذي يلبخ، يرشق

ئەنایشتە [ن] طعام الفطور: ئەنایشتەی شەوەكیان سێ نانە

ئەنایشتەكردن [چ] تناول طعام الفطور

ئەنەخورد [ن] مرتع، مرعى خصب

ئەنجاخ [ئك] بالكاد: ئەنجاخ ئێوارە كار وە ئەنجام برەسنم. ئەنجاخ سوو بانەوە.

ئەنجام [ن] ١ ـ نتيجة: ئەنجامی نێكی هەر نێكی یە ٢ ـ حاصل ، ناتج [illegible]

ئەنجامە [ن] حجامە

ئەنجامەگرتن [چ] أخذ الحجامة: ساڵێ جارێ ئەنجامەی سەرم گرم.

ئەنجام دان [چ] التحقيق: ئەنجامی كار دان

ئەنجامدەر [ن] الذي يحقق الأعمال

ئەنجگ ئەنجگ [ئن] مقطع مجزأ: لەشێ ئەنجگ ئەنجگە

ئەنجـــگ ئەنجـــگ كردن [چ] التقطيـــع الى أجـــزاء صغيرة: ئەنجگ ئەنجگی لەشی کرد.
ئەنجن ئەنجن [تم] **ئەنجگ ئەنجگ**
ئەنجن ئەنجن كردن [تم] **ئەنجگ ئەنجگ كردن**
ئەنجومەن [ن] ١ ـ مجلس ٢ ـ هيئه
ئەنجير [ن] تين، شجرة التين
ئەندەك [ن] قليل جداً، ئەندەكی ما بۆ لیٚ بدیٚ،
ئەنديشه [ن] ١ ـ خيال ٢ ـ الهام
ئەنديشەيی [ئن] ١ ـ خيالی ٢ ـ الهامی
ئەنزەرووت [ن] ١ ـ عنزروت ٢ ـ شيء نادر وثمين
ئەنگار [ن] فرضيه، أعتقاد
ئەنگـــار كردن [چ] الأفتـــراض، الأعتقـــاد: ئەوقـەرە خوسەی ليم تیێ، ئەنگار كەیٚ باوگی كوشتمه.
ئەنگەر [ن] ١ ـ مرسیٰ السفن ٢ ـ علامة من لعبة «لگاو».
ئەنگـەركـوتـان [چ] ١ ـ الـرسـو ٢ ـ الأستحكـام في موضوع أو مكان: دژمن هەر بڕەسێگە ئەو بەرزايیيە ئەنگەر كوتیٚ.
ئەنگەز [ن] احراش، منطقه أحراش
ئەنگوَر [ن] عنب.
ئەنگوَراو [ن] قيح ،صديد

ئەنوَ [سر] ماذا أذا: ئەگەر کار نیەکەید، ئەنوَ چەکەید!
ئەنوا [ن] ثروة، مال
ئەنوابڕ [ئن] معدوم. محروم
ئەنوابڕ بوون [چ] أن يصبح معدماً
ئەنوابڕ کردن [چ] الأفقار، جعله يصبح معدماً
ئەنوابڕی [ن] فقر، املاق
ئەنوو [ن] عبرات.
ئەنووز [ن] غفوه، سنهمن النوم
ئەنووز کردن [چ] الأغفاء، أن تأخذْ سنه من النوم: ئەو سیّ رووژە ئەنووز نەکردمە.
ئەنوو گرتن [چ] أن تأخذْ العبرات: هەر دیەمان ئەنوو گرتەی.
ئەنیش [ن] أهتمام، أعتيار.
أ ـ ئەنیش وەخاتراهاتن [چ] أعارته أهمية: کوڕەی لە وەر دەمی کوشیاو ئەنیش وە خاتریدا نەهات.
ئەو [ئن] ١ ـ ذاك، ذلك، تلك ٢ ـ الذي، التي
ئەوَ [ر] هو، هي: ئەوَ لە براگەی گەواترە.
ئەوان [ر] هم، هنّ: ئەوان ناسیاگن.
ئەوانە [ر] أولئك: ئەوانە برامن
ئەوج [ن] قمة، ذری
ئەوجار [ن] من قطع المحراث الخشبي

ئەور [ن] غیم، سحاب: جوور ئەوری وەھار بگرمن و نەوار (پەند)
ئەورە [ئك] هناك، هنالك: ئەورە لە گەرمەسێر گەرمترە.
ئەورهاوردن [چ] التلبد بالغیوم
ئەورێشم [ن] حرير: مشکی ئەوریشم
ئەورێشمین [ئن] حریری
ئەوز [ن] عوز، نقص: بێ ئەوزە.
ئەوزار [ن] أدوات، ألآت، معدات
ئەوزەڵ [ن] ١ ـ أرتياح ٢ ـ راحة ٣ ـ تنفيس
ئەوزەڵ کردن [چ] ١ ـ الترويح ٢ ـ أن يأخذ الراحة ٣ ـ التنفيس
ئەوسا [ئك] حينئذٍ، في ذلك الوقت
ئەوسار [ن] مقود، رشمة
ئەوسار کردن [چ] وضع المقود في رأس الحوان: ئەوساری ئەسپەگە کرد.
ئەول [پپ] مع: ئەولی کیدا هاتی؟
ئەوڵە [ئن] ١ ـ منافق ٢ ـ أبله
ئەو مەڕەس [ئن] الذي، التي لا يتفاهم: کابرایەگی ئەو مەڕەسە
ئەھـ [س] للتعبير عن التألم والحسرة والدهشه: ئەھـ

براببوو!.

ئەها [تم] ئاها

ئەهەك [ن] ١ ـ جير، كلس، صاروج ٢ ـ سحق ٣ ـ أنسحاق

أ ـ وە ئەهەك بوون [چ] الأنسحاق التام: پيالەگە، بوە وە ئەهەك.

ب ـ وە ئەهەك كردن [چ] السحق التام

ئەهــرام [ن] ١ ـ أحـرام، غطـاء خفيف مصنـوع من الصـوف ٢ ـ غطـاء يلبسـه الحجـاج عند أداء فريضة الحج ويكون عادة أبيض اللون.

ئەهوەن [ئن] أخف، أهدأ، أهون

ئەهوەنەوبوون [چ] أن يصبح خفيفاً، هادىء، هيناً، سهلاً: ژانی سەرم کەمێ ئەهوەنەو بوَ.

ئەهوەنەو کردن [چ] جعله يخف، يهدأ.

ئەهونی [ن] حالة كون الشيء خفيفاً، هادئاً

ئەی ١ [ئب] يا، ايها: ئەی مەردم

ئەی ٢ [سر] للتعبير عن الأستغراب وللأستفسار

ئەگەر نە نەچی، ئەی کی بچوو!

ئەیانە [أ] ١ ـ شرطی، إذا: ئەیانە هاتن ٢ ـ للتنبيه، إذا ما

ئەیانە [ر] هؤلاء: ئەیانە هاوسامانن

ئەیە [ر] هذا، هذه: ئەیە لە ئەوە خاسترە.
ئەیلوول [ن] ایلول: الشهر التاسع من السنة الميلادية
ئبليس [ن] أبليس
ئتبــار [ن] قيمــة، أعتبــار: چەنێ سەین بۆد، چەنی ئتبارد لە لای مەردم فرە بوو.
ئتباردار [ئن] ذو قيمة، معتبر
ئتــر [ن] ١ سيــارة،مختصــر كلمــة (ئـوتـرومبيـل) ٢ ـ أستراحة: لە شەوەکیەو تا ئێرنگە ئتر نەکردمە.
ئتقاد [ن] ١ ـ أعتقاد ٢ ـ أيمان
ئتقاد كردن [چ] ١ ـ الأعتقاد ٢ ـ الأيمان
ئتلا [ن] علم، اطلاع: خودا ئتلا دێرێ
ئجرا [ن] ١ ـ تحقيق ٢ ـ تنفيذ
ئجرا كردن [چ] ١ ـ التحقيق، الانجاز ٢ ـ التنفيذ
ئرج [چ] جذر: لە ئرجا دەری كرد.
ئرمس [ن] ١ ـ قطررذاذ، ٢ ـ قطرة: ئرمس لە چەوی نەهات
ئروە [ن] مستمسك
ئزرەو [ن] مرض السل
ئزرەودار [ئن] مسلول
ئزر برین [چ] أزالــة الأعــذار: دە دینــاریتر بدە پیێو

ئزری بووا...

ئزردار [ئن] معذور

ئزمەت [ن] ١ ـ قدر، أحترام ٢ ـ مداراة

ئزمــەت گرتـن [چ] ١ ـ الـتقــديــر، الأحتــرام ٢ ـ المداراة: ئەو شەوە فرە ئزمەتمان گرت!

ئسپار [ن] عزج: قلب التربة بالمسحاة.

ئسپارکەر [ن] الذي يقلب التربة بالمسحاة

ئسپار کردن [چ] العزج

ئستا [ن] ١ ـ أستاذ ٢ ـ خبير

ئسرافيل [ن] مَلكْ أسرافيل.

ئسســه [ســر] إذن! مادام الأمـر كذلـك: ئسســه من نیەتیم، ئەگەر وەپاچین.

ئسفەنج [ن] أسفنج، حيوان الأسفنج

ئسکەناز [ن] العملة الأيرانية

ئسکنگ [ن] مسحاة صغيرة

ئسلّام [ن] أسلام

ئسلّامی [ئن] اسلامی، خاص بالأسلام

ئشپش [ن] سوسة الطحين

ئشپش دان [چ] التسوس: ئاردەگە ئشپش داگە.

ئشر [ن] له ئشرنان: الأنفاق علىٰ. تأتي هذه الكلمة بمعنىٰ الخسارة: وه يەك مانگ هەزار دينار له ئشری نام.

ئشکڵ [ن] أشكال

ئشکنه [ن] المثروده: أكله تعد من الخبز اليابس والدهن

ئفت [تم] ئشر

ئفتەسڵ [ن] مشتکێ

ئفتەسڵ کردن [چ] أن يشكيه الى: ئفتەسلی بکه وه خودا.

ئقیڕ [ن] منكر، ملك منكر: ئقیڕو مەقیر: منكر ونكير.

ئم [سر] للتعبير عن الغضب: ئمه سەرد.

ئمجا ١ [پو] ١ ـ ثم: ئەو هات و ئمجا خوەیشکەگەی ٢ ـ نان بخوەن ئمجا میوه.

ئمجا ٢ [سر] إذن ماذا: خوو براگەت نەهات. ئمجا!

ئمڕو [ئك] ١ ـ اليوم ٢ ـ في الوقت الحاضر

ئمساڵ [ئك] هذه السنة، هذا العام: پارەکە مرد تا ئمساڵ.

ئمشەو [ئك] **هذه** الليلة، **وتفهم على** انه الليلة الماضية

ئنز [ن] ١ ـ حد: له ئنزی خوەد بووس ٢ ـ سن:

ئنزگرتن [چ] الوصول الى الحد المطلوب: نرخی خانگەگه ئنز گرتگه

ئوخ [سر] للاستغراب: ئوخ! نەهات!
ئوخر [تم] ئاخر ئوخر
ئوورتە [ن] نوع من السجاد
ئوی [سر] للحسرة: أ ـ سەردار مرد ـ ئوی! کەی؟
ئومێد [ن] ١ ـ أمل ٢ ـ أمنيه
ئومێدەوار [ئن] ١ ـ متأمل ٢ ـ متمن
ئووخەی [سر] للفرحة والرضا والأستحسان: ئووخەی، لەی دەردەسەریە قوورتارم بوَ! ئووخەی لەی کورە!
ئووخەیش [تم] ئووخەی
ئووخەی کردن [چ] التنعم بالسعادة والفرح: لەی عومرێ درێژە ئووخەی نەکردمە
ئوورە [تم] ئەورە
ئووردگا [ن] ١ ـ معسکر ٢ ـ ثکنات الجيش
ئوردی [ن] جيش
ئوغر [سر] خيراً، الى أين: من بچم ـ ئووغر ـ ئەڕا کار.
ئووغرە [ن] شماتە
ئووغرەدان [چ] التشمت
ئووغر کردن [چ] السفر
ئووی [سر] للأستغراب والأستنکار: ئووی ئەو چە کردید!

ئووینه [ن] مستمسك، عروه، داع، موجب
ئێ [ر] هذا، هذه: ئێ کاره، وه ته شووره.
ئێدی [سر] بعد، ماذا اذن
ئێره [تك] هنا: ئێره له شار خاستره
ئێــرنگـه [ئـك] الآن، في هذا الـوقت: ئەوه دیـارت نی‌یه؟ هەر ئێرنگه له کار تیەمەوە
ئیسه ۱ [ن] مقدار لا بأس به: بەش ئیسەیەگە
ئێسه ۲ [ئك] الآن، في هذا الوقت
ئیسەفا [ن] امعان النظر.
ئیسەفاگرتن [چ] الأمعان في: خاس ئیسەفای بگرێ زانی چه فەرقیانه. زرا
ئێش [ن] الم، وجع: هێمان ئێش ها له لەشی
ئیشتر [ن] جمل
ئێشین [چ] التألم، التوجع
ئێغره [ن] تهدید، وعید
ئێغرەدان [چ] التهدید، التوعد
ئێل [ن] عشیرة
ئێــلاخ [ن] الـمأوي الصیفي للرحــل في المنــاطق الجبلیه البارده
ئێلەك [تم] ئەلك
ئیمه [ر] نحن: کەس نی‌یه چنه ئیمه ڕەنج کیشا بوێ

ئينگه [ن] صوت رفيع

ئينگ وئانگ [ن] ١ صوت رفيع ومستمر ٢ ـ دلال (م)

ئينگ وئانگ كردن [چ] ١ ـ احداث صوت رفيع ٢ ـ الدلال.

ئێواره [ن] ١ ـ عصر ٢ ـ مساء

ئێوان [ن] أيوان

ئێوه [ر] أنتم، أنتن: ئێوه کی‌ین؟

ئێوەت [ن] تربية، تنشئه

ئێوەتکەر [ن] مربي، مُنشيء

ئێوەت كردن [چ] التربية، التنشئه: کی ئێوەتی منالّەگانت کێگ، پەس ئێوەت کردن زەحمەتە.

ە ١ [ئ] فعل الكينونه للفرد للغائب: جەلال زیلەکە

ە ٢ [پاش تضاف الى الأسم فتكون صفة: ژنان = ژنانه. کوڕان = کوڕانه.

ەڵ [پاش] تضاف الى الكلمة للتصغير وتكون صفة: ڕوَت = ڕوَتەڵ. گرد = گردەڵ

ـ ب ـ

ب [ن] [بێ] الحرف الثاني من الألف باء

ب [پيش] تضاف الى المصدر فتكون ١ ـ فعل أمر: بکە ٢ ـ فعل أمر أو طلب غير صريح: بکەی ٣ ـ الصيغة الأنشائية: ئەگەر بهاتا. ٤ ـ تضاف الى جذر الفعل فتكون اسم الفاعل: بکەر. بخوەر

با [سر] صيغة مناداة الأب

بابا [ن] اب، والد (طفل).

بابای عومر [ذر] خالد: قابله نه‌مرێ، خوو بابای عومر نی‌یه.

بابه‌ت [ن] موضوع ٢ ـ مسألة

بات [ن] له باتی: بدلا من، عوضاً عن: من له بالتی ئه‌و.

باتمان [ن] وحدة وزن تساوي ٢٨ كغم

باج [ن] ١ ـ ضريبة، رسم، مكس ٢ ـ خراج

باجگر [ن] جابی، محصل الضرائب

باجگرتن [چ] فرض الضرائب والرسوم ٢ ـ جمع الضرائب

باجوای [ن] رأس مال: باجوای سێ بار دێرم.

باجوای كردن [چ] وضع رأسمال: چه‌نێ باجواییان كردگه؟.

باخ [ن] بستان الأشجار

باخه‌وان [ن] بستانی

باختیان [چ] التغییر، التبدل: ڕه‌نگی باختیا

باخچه [ن] ١ ـ حديقة ٢ ـ بستان صغير، جنينه

باخودا [ئن] مؤمن، الذي يخاف الله

باخودایی [ن] كون الفرد مؤمناً وعادلاً. أيمان

باد [ن] ١ ـ هواء، ريح: بەختی فەقیر بادە یا باران [پەند] ٢ ـ مرض آلام المفاصل: ژان و باد داگە لە پشتی

بادە [ن] شراب، نبیذ، کحول، خمر

بار ١ [ن] ١ ـ حمل ٢ ـ ثقل ٣ ـ وضع، شأن: بارو وەزعی پڕە لە کامەرانی.

٤ ـ انتقال الی مکان آخر

٥ ـ قشرة تغطي الشفاه نتیجة لمرض کالحمیٰ مثلاً.

بار ٢ [پاش] تضاف الی الأسم فتکون صفه: خەفەت = خەفەتبار

أ ـ لە بار چوون [چ] الأجهاض، سقوط الجنین: ژنەی منالْ لە باری چگە.

ب ـ لە بار دان [چ] ١ ـ الأنتقال الی مکان آخر ٢ ـ التحمیل والذهاب: شەوەکی ئەول گولْ سووا لە بار دان

بارانە [ن] ضریبە الحمولات: چەنی بارانە لیتان سەنن؟

بارجە [ن] بارجە، سفینە

بارحە [ن] قبض، حر شدید: وە ئیْ بارحە لە دەیشت وازی کەن.

بارخانە [ن] مخزن، مستودع الحمولات

بارکەر [ن] الذي يحمل الحمولات، الشاحن
بار کردن [چ] ١ ـ الأنتقال الى مكان آخر
٢ ـ التحميل، الشحن: هەزار گوونیە بار کردیم
بارکوولّە [ن] ١ ـ الحمل، المقدار الذي يحمله الشخص على ظهره: بارکوولەیەگ چیلگ ها وە کوولّیەوە.
٢ ـ كمية كبيرة [م] یەك بارکوولّە نان هاوزد
بارویت [ن] كذب وبهتان: قسەگەت، گشتی باروبتە.
باروود [ن] ١ ـ بارود ٢ ـ كناية عن الغضب: بوَە وە باروود
باری [ئن] قادر على حمل الأثقال [حيوان]: خەر چەرمك باری‌یە.
باریك بوونەوە [چ] ١ ـ أن يصبح ضعيفاً ٢ ـ أن يصبح رفيعاً ٣ ـ أن يصبح ضيقاً.
باریك کردنەوە [چ] ١ ـ الأضعاف ٢ ـ جعله رفيعاً ٣ ـ التضييق
باریکی [ن] ١ ـ حالة كون الشيء ضعيفاً، رفيعاً أو ضيقاً: بەن لە باریکی برێگ، مەرد لە قایمی. ٢ ـ السهام: هزال مصاب بمرض مزمن.
باریکی‌دار [ئن] مصاب بالسهام

بارییه [ن] حصیر، باریه

باز ۱ [ن] ۱ ـ طیر الباز ۲ ـ قفز: وثوب: وه یەك باز پەڕیەو سەری دیوارەگەوە.

باز ۲ ـ [پاش] تضاف الی الأسم فتكون صفة: فیڵ = فیڵباز.چكره = چكرەباز

بازاڕ [ن] ۱ ـ سوق ۲ ـ حالة السوق من بیع وشراء: بازاڕی قوماش گەرمه

بازارکەر [ن] متسوق: کی بازارکەردانه؟

بازاڕ کردن [چ] التسوق: چم ئەڕا بازار کردن.

بازاڕ گەرمی [ن] دعایة، تهریج: بازاڕ گەرمی ئەڕا سەرتیپ کەن

بازاڕگەرمی کردن [ئن] الدعایة، التهریج

بازاڕی [ئن] ۱ ـ تجاری ۲ ـ عادي ۳ ـ ردیء: ئەو پارچە خاس نی‌یە بازاڕی‌یە.

بازه ۱ [ن] نوع من القماش

بازه ۲ [ئن] عقابی اللون، مخطط ومنقط بالسواد

بازدان [چ] الطفر، القفز، الوثوب: باز دا وە سەری دیوارەگەیەوە.

بازرگان [ن] تاجر

بازرگانی [ئن] تجاری، خاص بالتجارة

بازرگانی کردن [چ] ۱ ـ الاشتغال في الاعمال التجاریة ۲ ـ المتاجرة

بازقەپان [ن] حيه قافزه، حيه تقفز وتثب

بازگ [ئن] ١ ـ عنابی اللون ٢ ـ أعشم، أبلق

بازگەردان [ن] أنتخاب الملك عن طريق اطلاق باز علىٰ مجموعة من الناس ويفوز الذي يحط الطير عليه

بازگ بوونەوە [چ] ١ ـ أن يصبح عنابي اللون. ٢ ـ الأنكشاف، : هەر رووژێ تیێ بازگ بووگەوە. الظهور ٣ ـ أن يصبح اعشم، أبلق

بازگ کردنەوە [چ] ١ ـ بلق (العين) ٢ ـ الكشف، الأظهار: بازگی مەکەرەوە.

بازگی [چ] ١ ـ كون اللون عنابي ٢ ـ كون (العين) أبلق. أعشم

بازمە [ن] دلوە، أكله تعد من الحليب الخاثر

بازنە [ن] رقاص الساعة

بازنگ [ن] حلقة زينه تلبسها الفتيات في العيد

بازوو [ن] ١ ـ عضلة ٢ ـ عضد

بازوودار [ئن] ذو عضلات قوية

بازی [تم] وازی: بازی کووتان خوەشە

بازیکەر [تم] وازیکەر: سەروەر بازیکەری تووپانە

بازی کردن [تر] وازی کردن: منالەگان لە دەشت بازی کەن.

بازیوەن [ن] سوار من القماش يحتوى علىٰ تعويذه

يشد على الزند دفعاً للشر.

بازيوەچان [ن] مآقه: أن يشتد بكاء الصبي ويأخذه النشيج

بازيوەچان كردن [چ] المآقه: المادة السابقة: بچوو فەرمان بازيوەچان بكەی!

باس [ن] ١ ـ حديث، كلام ٢ ـ قصة ٣ ـ اخبار

باسكەر [ن] ١ ـ متحدث ٢ ـ راوٍ

باس كردن [چ] ١ ـ التحدث ٢ ـ رواية القصص والأخبار

باشققه [ئن] ممتاز، أفضل، أجود، أرقىٰ، أحسن: ئەو میەی پەڕە باشققەی گشتیانە

باغه [ن] باغه

بافه [ن] شماله، باثه: باقه من الزرع المحصود

بافەونان [چ] جمع الشماله، باثه

بافەو نەر [ن] جامع باثه

بافت [ئن] أجوف، جوفاء: ئێ چووه بافته

بافتی [ن] كون الشيء أجوفاً، جوفاء

باقه [ن] حزمه، ربطه باقه

باقلله [ن] حبة الباقلاء، نبات الباقلاء

باك [ن] ١ ـ خوف: هەر باكی لە كەس نی‌یە ٢ ـ هم: هیچ باكت نی‌یە لە منالەگانت.

باك كردن [چ] ١ ـ الخوف من ٢ ـ الأهتمام
بالْ [ن] ١ ـ ساعد، زند، ذراع ٢ ـ جناح ٣ ـ ردن ٤ ـ جهة:
له چوار بالْا هاتن ٥ ـ باع
ـ له شەقـەی بالْ دان [چ] الطيـران: کەوەگـە دا له شەقەی بالْ.
بالْا ١ [ن] ١ ـ قامة ٢ ـ فطر يحدث تحت اصبع القدم، يعتقد الناس أنه دليل الطول والقامة
بالْا ٢ [ئن] أعلىٰ: بالْا جوو
بالْا بەرز [ئن] طويل القامة
بالْا بەرزی [ن] كون القامة طويلة
بالْا خانه [ن] ١ ـ عمارة ٢ ـ ناطحات السحاب
بالْا كردن [چ] أن يمتد قامته: ماشەڵلا، کورەدان وه يەکجا بالْا کرد.
بالْان [چ] طيران، الطيران الجوي
بالْه [ن] باله، حزمة: پەنجا بالْه گوش سەنگە.
بالْـەکـەو [ن] مرض يصيب أجنحـة الطيـور فيحيلهـا زرقاء اللون ويفقد الطير المريض قابلية الطيران
بالْباز [ن] عسكر، يلبسون الملابس المدنية ويضعون علامـة مميـزة على أذرعهم لتميـزهم عن المـدنيين، وتوسعا: شرطي

باڵبازی [ن] شرطة.
باڵبەس [ئن] مخفور، موثوق اليدين: بە نیوانەگان باڵبەسن.
باڵبەس کردن [چ] توثيق اليدين
باڵتە [ن] سكينه كبيرة. ساطور
باڵ دار [ئن] مجنح: گیانەوەری باڵ دار.
باڵ دان [چ] جعله يطير: باڵی مەلۆچگەگە بدە.
باڵق [ئن] بالغ، راشد
باڵقی [ن] سن البلوغ، سن الرشد
باڵ کردن [چ] التجنح: أنماء الأجنحة: وە چەن رووژ مەل باڵ کێگ؟
باڵ گرتن [چ] ١ - الطيران ٢ - الأسراع [م]: ئەوە چوَن زوَ هاتینەو جی، ئەوە باڵ گرتین.
باڵندە [ن] طيور، مجنحات
بالشت [ن] وساده
بالوَك [ن] فالول
باڵێنەك [ن] طيارة
باڵێنەوان [ن] طيّار
بالێنج [ن] وسادة
باڵێنگا [ن] مطار، ميناء جوي
بامية [ن] بانيا، نبات بانيا

بان ١ [ئك] فوق: وه تاوسان له بانى مالّم خه‌فن.
ـ له‌بان = علاوة على ذلك، فوق ذلك، بالأضافة الى ذلك: له بان ئه‌وه‌يشه‌و ئه‌ويش دو شايى زيايّه!

بانا [ئن] قادم، آت: بانا شه‌و

بانان [ن] الأيام الماضية، الزمن الفائت

بانه [ن] ١ ـ خط تقسيم الأرض الى ألواح ٢ ـ فرعة الكلاش ٣ ـ قدح الشاى

بانـه برين [چ] ١ ـ التخطيـط الى الـواح ٢ ـ عمليـة فرعة الكلاش

بانه‌وان [ن] أغطية النوم

بان چه‌و به‌ســانــه‌كى [ن] لعبــة قوامهـا تغطيـة عين اللاعب والطلب منه البحث عن شيء بالقرب منه.

بان چه‌وه [ن] مرض بعد النظر

بان چه‌وى [ن] غطاء الوجه، حجاب

بان خه‌وَر [ن] قطعة من القماش توضع على العجين لحفظه من الأتربة وغيرها.

بان دانه‌وه [چ] ١ ـ أزالة الغطاء عن: ميديا وه شه‌و بان خوه‌ى ديّگه‌وه.
٢ ـ حفر وأزالة الغطاء الترابي عن: بان چالّ گه‌نمه‌گه دانه‌وه.

بانده‌م [ن] غطاء خفيف يغطى به وجه الطفل عند النوم

بان سەخــری [ن] خيـط يشـد به جلال الحيـوان من فوق الذيل

بان سەری [ن] سلسلة من الخرز تشدها النساء على الرأس للزينة

بان [ن] قطعة من الصوف تترك على ظهر النعجة عند جز صوفها لحفظها من الحرارة

بانگ [ن] ١ ـ آذان ٢ ـ صوت عال ٣ ـ أستدعاء: بچوورەو هەر بانگت کەن.

بانگە واز [ن] ١ ـ بيان ٢ ـ أعلان

بانــگ دان [چ] الآذان، اداء الآذان: ئەرێ بانــگــی ئێوارە دریاگە؟

بانگدەر [ن] مؤذن: مەلا حەسەن بانگدەری مزگەفتە

بان گرتن [چ] ١ ـ التسقيف ٢ ـ التغطية ٣ ـ الوقوف على شيء لحفظه: بان کارەگە گرتگە.

بان گرتنەوە [چ] ١ ـ ازالە السقف: بان خانگە گەیان گرتنــەوە دووبـــارە بانی گـــرتن. ٢ ـ أزالـة الأغطيـة: سەردە، بانمان مەگرەوە.

بانگ کردن [چ] ١ ـ الأستدعاء ٢ ـ المناداة: بچوو داڵگت هەر بانگت کێگ

بانــگ کیشـان [چ] المنـاداة والبحث عن: کورەگـەی فلاّمەرز گوم بوەو بانگی کیشن.

بانگ لەوەر دان [چ] ١ ـ الهجرة أو الذهاب بدون هدىً: لە فەقیری بانگ لە وەر دا

بان نان [چ] التغطیة ٢ ـ التستر على ٣ ـ الأخفاء بتغطیته: هەرچگ بکەن بانی نەن.

باننگ [ئن] الأعلىٰ، الفوقي:

بان وە بان [ئن] علناً، جهراً: لە بان وە بان خاسە.

بانوو [ن] سیده

بانیەتیمانە [ن] خط من الحیاکة حول القسم العلوي من الکلاش

باو ١ [ن] ١ ـ عادة ٢ ـ نمط ٣ ـ عرف ٤ ـ نسق

باو ٢ [ئن] ١ ـ شائع ٢ ـ معتاد ٣ ـ مألوف: ژن وە ژن لە ناو کوردەواری باوە.

باوان [ن] أهل [الأبوان والأخوة] للمرأة المتزوجة: شوونی باوانت وە چەپەی نەی بوو [فۆلکلور]

باوانی [ن] هدیة من أهل العروس لبیت العروسین

باوەت [تم] بابەت

باوەڕ [ن] ١ ـ أعتقاد: باوەرت وە قسەی من نی‌یە!
٢ ـ أیمان، مبدأ: باوەڕم هاورد وە خودا
٣ ـ تصدیق: درووزنە کەس باوەڕە پێ نیەکێگ.

باوەڕ کردن [چ] ١ـ الأعتقاد ٢ ـ الأیمان ٣ ـ التصدیق: باوەڕ وە پیت کەم

باوەڕهاوردن [چ] الايمان: ئاخر جار، باوەر وە پێان هاورد.

باوەژن [ن] الرأبه، زوجة الأب

باوەسیر [ن] بواسير

باوش [ن] ١ ـ حضن ٢ ـ مقدار ما يسعه الحضن ٣ ـ جحر

ـ **ئەو باوش گرتـن** [چ] الأحـتـضـــان: گشـت كەسێ منالّی خوەی گرێگەو باوش.

باوش پێا كردن [چ] ١ ـ الأحتضان ٢ ـ المعانقة ٣ ـ الحمل في الحضن

باوش لێدان [چ] الـحـمـــل في الـحضن: باوش لە شەتەگە دا.

باوگ [ن] أب، والد

باوگە [سر] صيغة مناداة الوالد

باوگە ڕوو [سر] للتعبير عن ١ ـ الحزن ٢ ـ الأستغراب

باوگە گەورا [ن] الأب الروحي: میرزا باوگە گەورای كاكەیی‌یە

باوگ و باپیر [ن] الأسلاف

باوگی ١ [ن] الأبوة

باوگی ٢ [ئن] أبوی: سەردار برای باوگی‌یە

بایّه [ن] قيمه: بایّەی دیناریّ
بایه [ن] باطيه: قدر صغير بلا غطاء
بایّه دەس [ئن] مسرف: بایّەدەس قەت دەولّەمەن نیەوگ.
بایّـه دەسی [ن] أسـراف: بایّـەدەسی خاس نی‌یـەو گژوژیش خاس نی‌یه.
بایەقوش [ن] بوم
بایّەم [ن] لوز
بایّەمه [ن] ورم سرطاني: بایّەمەیگ له ژیّر ملی دەر هاتگه.
بایّخ [ن] ١ ـ اهتمام ٢ ـ أهمية
بایّخ دان [ن] ١ ـ أهتمام ٢ ـ اعارة الأهمية.
بایس [ئن] محتاج: سەد دینار بایسمه
بایس بوون [چ] الأحتياج الى: هەر چیشتێ بایست بوَ، ئەرِا لای خوەم.
بایس کردن [چ] التطلب: بایس نیەکەی من بام
بایسی [ن] ١ ـ حاجة ٢ ـ ضرورة
بەبه [ن] طفل رضيع [طفل]
بەت [ن] بط
بەتات [ئن] هزلي، منكت، ممازح: بەتات هەر پیر نیەو

بەتاتی [ن] هزل، تنكيت، مُزاح
بەتاتی كردن [چ] الممازحة، التنكيت، الهزل.
بەتر [ئن] ١ ـ اكثر ٢ ـ أقوىٰ، أشد
بەترەف [ئن] ١ ـ متبهذل ٢ ـ متلف: واران بەترەفمان كرد.
بەترەف بوون [چ] ١ ـ التبهذل ٢ ـ التلف
بەترەف كردن [چ] ١ ـ البهذلة ٢ ـ الأتلاف
بەتری [ن] مرض الرمد، التراخوما
بەتری كردن [چ] الأصابة بمرض الرمد: چەوی بەتری كردگە
بەتیە [ن] عباءە
بەجاش [ن] تجحيش (المرأة المطلقة)
بەجاش كردن [چ] التجحيش، المادة السابقة
بەخەڵ [ن] ١ ـ عب: ٢ ـ جنب: لە بەخەڵ خەفتن
بەخت [ن] خط، نصيب
بەختەوەر [ئن] محظوظ
بەخت داز [ئن] محظوظ
بەخسەم [ن] البقسماط: نوع من البسكويت
بەخشان [چ] ١ ـ الأعفاء: بەخشايەی وە خودا. الصفح عنه ٢ ـ الأهداء: قلّمیٚ بەخشیە پیم
بەخشیش [ن] هدية، عطية

بەد ۱ [ن] ۱ ـ زعل: بەدی هات ۲ ـ کره، کراهیة:
بەدم لە قسەی نەوەڕێ تێگ.
بەد ۲ [ئن] ۱ ـ سيء، ردیء ۲ ـ شریر ۳ ـ نحس،
خبیث، لئیم
ـ لە بەد [ ] ۱ ـ علی حساب: چایەگەی لە بەدی منە
۲ ـ نیابە عن: کی لە بەدی منەو قسە کرد؟
بەدەڵ [ئن] ۱ ـ زائف ۲ ـ مقلَّد، غیر أصیل
بەد بەخت [ئن] ۱ ـ منکوب، غیر محظوظ ۲ ـ تعیس
بەد بەخت بوون [چ] الأنتکاب: هەر کە ژنی بمرێ
بەد بەخت بوو
بەد بەخت کردن [چ] الأنکاب: جعله یصاب بالنکبة
بەد بەختی [ن] ۱ ـ سوء الحظ ۲ ـ نکبة ۳ ـ تعاسة
بەد بەختی گرتن [چ] الأصابة بالنکبة والتعاسة
بەدکار [ئن] ۱ ظالم ۲ ـ مؤذ ۳ ـ مسيء
بەدکاری [ن] ۱ ـ ظلم ۲ ـ اذاءة ۳ ـ أساءة، سیئة
بەدکاری کردن [چ] ۱ ـ الأظلام ۲ ـ الأیذاء ۳ ـ
الأساءة الی
بەد کردن [چ] أن یصیِّره مسیئاً: ئەمەڵی بەد مەکە
بەدگوو [ئن] بذیء اللسان، سفیە
بەدگووی [ن] بذاءة اللسان، سفاهة
بەد هاتن [چ] ۱ ـ أنزعاج: ئەڕا بەدی لە قسەی ڕاسی
هات؟

٢ ـ الكرُه: بەدم لە ئايەمی خراو تێک

بەدی [ن] ١ ـ أساءة، سيئة ٢ ـ شرور ٣ ـ نحاسة، خبث لؤم ٤ ـ رداءة ٥ ـ وشاية

بەدیکەر [ن] واشي

بەدیکردن [چ] الوشاية، المادة السابقة

بەر ١ [ن] ١ ـ ثمـــر ٢ ـ محصـــول، حاصـل ٣ ـ نتاج، نتيجة ٤ ـ ماتحمله الأرحام

بەر ٢ [پاش] تضاف الى الأسم لتكون اسم الفاعل:

ڕەنج = ڕەنجبەر. بار = باربەر

بەڕ [ن] قطع كبيرة من الصخور

بەرە [ن] ١ ـ طبقة، صنف ٢ ـ تسلسل، ترتيب ٣ ـ مخلب: المكان الذي يحلب فيه الحيوان وخاصة الأغنام.

أ ـ دوو بەرە: الحلب مرتان في اليوم

ب ـ یەك بەرە = الحلب مرة واحدة في اليوم

بەرە بەرە [ئك] ١ ـ بالتسلسل، بالتدريج ٢ ـ شيئاً فشيئاً: بەرە بەرە ماس بووگ وە كەرە [پەند]

بەرە رووزان [ن] نوع من التمور

بەرەكەت [ن] ١ ـ بركة ٢ ـ زيادة ٣ ـ كلمة تستعمل عند الأنتهاء من حلب الحيوان وخاصة الأغنام تعني: دعها تذهب، وليزيد الله من عطائها.

بەرەکەت کردن [چ] ١ ـ الأزدياد ٢ ـ التزايد ٣ ـ أن تصيبه البركة

بەرەهوود [ن] جحيم، برهود

بەرەوەش [سـر] تستعمـل لتهدأة الماعز ومسكه وحلبه

بەرباد [ئن] ١ ـ متبهذل: حاڵمان بەربادە. خەلیەگە بەربادە ٢ ـ متلف ٣ ـ مخرب

بەرباد بوون [چ] ١ ـ التبهذل ٢ ـ التلف ٣ ـ الخراب

بەرباد کردن [چ] ١ ـ البهذلة ٢ ـ الأتلاف ٣ ـ التخريب

بەر بادی [ن] ١ ـ بهذله، تبهذل ٢ ـ تلف، أتلاف ٣ ـ خراب، تخريب

بەر بەن [ن] بربن: نوع من التمور

بەرپا [ن] ١ ـ قيام، أقامة ٢ ـ ثوران، اثارة

بەرپا بوون [چ] قيام، اندلاع: جەنگ بەرپا بوَ

بەرپـا کردن [چ] الاقـامـة، الاثـارة: بەدکـار خەریکە ئاژاوە بەرپا کێگە.

بەرتیل [ن] رشوة، برطيل

بەرتیل خواردن [چ] الأرتشاء: بەرتیل خواردن حەرامە.

بەرتیل خوەر [ن] المرتشي

بەرتیل دەر [ن] الراشي

بەرخسن [چ] الأجهاض، سقوط الجنين (حيوان]: مانگاگەمان بەر خس.

بەرد [ن] كارثة، مصيبة، نكبة: بەرد گەورای هاتە ملیا.

بەر دار [ئن] ١ - مثمر ٢ - منتج ٣ - مربح

بەردە [ن] مايؤخذ: خواردەم بەردەم!

بەردە رەوا [ن] رجم

بەردەرەوا کردن [چ] الرجم: بەردە ڕەوا کریا.

بەردەلا [ئن] منكوب

بەردەلا کەفتن [چ] الأنتكاب: الأصابة بالنكبة: ئێ بەدبەختە ئەیە سێ جارە بەردەلا کەفێ.

بەرز [ئن] ١ - طويل ٢ - عالٍ، شاهق ٣ - جهوري.

- وە بەرزگ بانان [در] في منأى من المشاكل.

بەرزە [ن] مرتفع، مرتفعات

بەرزەو بوون [چ] الترفع [مكانة أو منصباً]

بەرزەو کردن [چ] الترفيع [مكانة أو منصباً]

بەرز بوون [چ] ١ - أن يصبح طويلاً، أن يعلو، يسمو، يرتفع: دارە خورماگەمان بەرز بوە.

بەرز کردنەوە [چ] أن يزيده علواً ثانيةً: کەمێ دەست بەرز بکەرەوە.

بەرز وگورز [ن] مشادة كلامية

بەرزی [ن] ١ ـ طول ٢ ـ علو، سمو ٣ ـ رفعة ٤ ـ مكان مرتفع: ئاوايەگەمان ها وە بان بەرزییٚگەوە

بەرگ ١ [ن] ١ ـ ملابس، ثياب، هندام ٢ ـ جلد

بەرگ ٢ - [تم] بەرە

بەڕگ [ن] رصاصة، طلقة: بوَە بەڕگی چای.

بەرگ دوَر [ن] خيّاط

بەرگ دوَرن [چ] الخياطة، التخيط

بەرگرتن [چ] ١ ـ أن يثمر ٢ ـ أن ينتج، أن يحقق نتيجة: ئیٚ كارە بەر نیەگریٚ.

بەرق [ن] ١ ـ رعد ٢ ـ كناية عن السرعة

بەرم [ن] تباهي، برم، تبجح: كەم بەرم بكە.

بەرماغ [ن] مزبن، أوراق أنبوبية فارغة للسيكاير

بەرمەكی [ئن] سخي، كريم اليد

بەرم كردن [چ] المباهاة، التبجح، التبرم: بەسە! كەم بەرم بكە.

بەرمیل [ن] برميل

بەرنامە [ن] ١ ـ برنامج ٢ ـ منهج

بەرهەق [ئن] ضميمي، لح: برای بەرهەق

بەڕوَ [ن] بلوط، شجرة البلوط

بەرید [ن] بريد

بەرید بەر [ن] ساعي البريد

بەریدچی [ن] موزع البريد

بەز [ن] مؤخرة الشيء، عكس الصدر

بەزەیی [ن] عطف، الشعور بالعاطفة على . . .

بەزەیی پێ هاتن [چ] الشعور بالعطف على: بەزەیی وە کەس دا نیەتێگ.

بەزر [ن] ١ ـ المادة المنوية ٢ ـ بذور: بەزری کەتان

بەزگ [ئن] ١ ـ حزين ٢ ـ كئيب: فانوس، هەمیشە بەزگە.

بەزگ بوون [چ] أن يصبح حزيناً ٢ ـ الأكتئاب

بەزگی [ن] ١ ـ حزن ٢ ـ كآبة

بەزم [ن] ١ ـ مشكلة ٢ ـ هرج

بەزم و ڕەزم [ن] مشاكل وهياج، فوضى

بەژن [ن] قامة

بەژن وباڵا [ن] هيئة

بەس ١ [ن] ١ مقـدار كافٍ : بەس مانـگێـگ ئارد سەنم ٢ ـ ربط، عقدة

بەس ٢ [ئن] كافٍ، واف: خوراکەگە بەسە، تا هەم بارم؟

بەسانن [ن] ١ ـ الربط، الشد، عمل عقدة

٢ ـ العن: ربط الزوج من الاتصال الجنسي بالزوجة

بەسانەوە [چ] الربط، التوثيق: ڕمانەی و هەردوو باڵی بەسانەوە.

بەسە [ن] ١ ـ سد ٢ ـ ربط، عقدة
بەسە زوان [ئن] ١ ـ معقود اللسان ٢ ـ مسكين
بەستەنی [ن] مثلجات
بەس کردن [ئن] الأكتفـاء، سد الحـاجـة: مانگی فەردەی ئارد بەسمان کێگ.
بەسیاگ [ئن] ١ ـ مسدود ٢ ـ مربوط ٣ ـ معقود ٤ ـ متعنن، غير قادر على الممارسة الجنسية
بەسیان [چ] ١ ـ الأنسداد ٢ ـ الأنعقاد ٣ ـ التعنن
بەسین [پـاش] تضـاف الى الأسم لتكـون مصـدر الفعل: کەپەر + بەسین = کەپەربەسین
بەش [ن] ١ ـ حصة ٢ ـ قسمة، تقسيم ٣ ـ طريقة دينية: بەشی دەوزیشی پێ دریاگە
بەش دار [ئن] ١ ـ شريك، مشارك ٢ ـ صاحب طريقة
بەشداری [ن] مشاركة، مساهمة
بەش داریکردن [چ] المشاركة، المساهمة
بەشرگە [ن] شهية: بەشرگەی بەسیاگە، نان دڵی نیەکیشێ.
بەشکەر [ن] موزع، قاسم، قاسم الحصص
بەش کردن [چ] ١ ـ التـوزيـع ٢ ـ التـقسيم ٣ ـ العزل: کوڕەگانی شێروان بەش کردن.

بەشوالّێن [ن] تکه: خیط لربط الشروال
بەشیر [ن] خیار البذور: خیار یترك حتىٰ ینضج تماماً لغرض الحصول علی بذوره
بەقیه [ن] خیاطة، درزنه
بەقیەدان [چ] الخیاطة، الدرزنه: بەقیەی زەخمەگەی دان.
بەکره [ن] بکرة الخیوط
بەگ [ن] کبیر، کبیر القوم، لقب أقطاعي
بەگزاده [ئن] ١ ـ نبیل ٢ ـ سلیل الأسر النبیلة ٣ ـ صاحب جاه ومنزلة
بەگڵ. [ن] اکلة تعد من الطحین والدهن
بەل ١ [ن] ١ ـ ماعز قصیر الأذنین ٢ ـ بخاخة، أبخاخ
بەل ٢ [ئن] منتصب، مرتفع: گیسی بەله: گووشی بەله.
بەڵا [ن] ١ ـ بلاء، مصیبة ٢ ـ الشخص الداهي
بەلانه [ن] قشن التبن
بەله چەق [ن] عظم الزند
بەلەفیره [ن] اسهال شدید
بەلەك [ن] سوس، نبات السوس
بەڵەکاف [ن] لبأ

بەلەم [ن] بلم، زورق

بەلەمرك [ن] الزح: طرف المرفق الناتیء

بەلەوبوون [چ] الانتصاب

بەلەوشە [ن] عُقال: مرض يصيب قوائم الخيل

بەلەوكردن [چ] النصب: جعله ينتصب

بەڵخ [ن] غشاوە، غمامة: بەڵخ بان بینای گرتگە.

بەڵخە [ن] مشكلة: يەك بەڵخەی ناگەسەوە!

بەلدان [چ] البخ. بەل میز دا.

بەڵگە [ن] ۱ ـ مستمسك ۲ ـ دليل اثبات

بەڵم [ن] تبن خشن: كێگە هەر بەڵمە.

بەلووتنەك [ن] لسان المزمار

بەلووكە [ن] البظر

بەڵێ [ا] نعم، بلى

بەلی [ن] ۱ ـ كون الشيء منتصبا ۲ ـ كون الماعز قصير القامة

بەلیەك [تم] بەلەك

بەلیەكین [ئن] كثير السوس، خاص بالسوس

بەم [ن] قنبلة

بەمباران [ن] قصفبە

بەمباران كردن [چ] ان يقصف

بەمبـــووڵ [ن] مشكلة، فوضى: ئەڕا ئەی بەمبـــووڵـە خسەو شوونی!

بەمبووڵ نانەوە [چ] اثارة المشاكل والفوضى
بەن [ن] ١ ـ خيط ٢ ـ قيد، غلال ٣ ـ سجن ٤ ـ سلسلة جبل ٥ ـ منع ٦ ـ ربط الاغنام للسمنة ٧ ـ قوة ٨ ـ تعويذة.
أ ـ لەبەن گرتن [چ] ان يربط الاغنام للسمنة
ب ـ لەبەن هاتن [چ] القدرة على: کەس لەبەنی نیەتێ
بەنار [ن] سلسلة جبلية عالية
بەنام [ئن] سيء السمعة، مفضوح
بەنام بوون [چ] ان تسوء السمعة، الانفضاح
بەنام کردن [چ] اساءة السمعة، الفضح
بەنامی [ن] سوء السمعة، فضيحة
بەنە [ن] عبد، مخلوق
بەنەر [ن] سفح الجبل
ـ لە بەنەرکردن [چ] العد، الاحتساب بالتسلسل.
بەنبڕ [ن] حيّال، مخادع: ئەو کابرا بەنبڕە.
بەنبڕی [ن] تحايل، مخادعة
بەن بوون [چ] الانقياد، الاقتناع بالكلام
بەنج [ن] تخدير، مخدر (مادة)
بەنج دان [چ] التخدير
بەنجدەر [ن] مخدر: الشخص الذي يقوم بالتخدير

بەندە ١ [تم] بەنه

بەندە ٢ [سر] انا: تستعمل للتباهي والتفاخر: بەندە گورايانه!

بەندەر [ن] ١ ـ ميناء بحري ٢ ـ خيط يشد به فوهة القرب

بەندوول [ن] بندول الساعة ٢ ـ رشاء: حبل الدلو لرفع الماء من الابار

بەنسەعەت [ن] سوار الساعة

بەن کردن [ج] ١ ـ وضعه في السجن ٢ ـ اقناعه وبالتالي منعه من امر ما.

بەننگ [ن] مربط الحيوانات، مربد.

بەنی [ئن] رباط (الاغنام)

بەنین [ئن] خيطي، ذو خيوط

بەنیوان [ن] سجين، مسجون

بەوجی [سر] ولو ان، مع ان كلمة تستعمل للاستدراك: بەوجي من چەمە؟!

بەور [ن] ١ ـ ببر ٢ ـ كل انسان قوي: بەوری بان شێرە

بەوش [ئن] ١ ـ فارغ ٢ ـ لا معنى له

بەوشایی [ن] ١ ـ فراغ ٢ ـ خلو: كون الشيء خلوا

بەون [ن] ارض غير مزروعة

بەونی [ن] لەبەونی: وفرة، كثرة، غزارة
بەهـ [س] للتعبير عن الاعجاب
بەهار [ن] ربيع
بەهاری [ئن] ربيعی، خاص بالربيع
بەهەشت [ن] جنة، فردوس
بەهەشتی [ئن] جنتی، خاصة بالجنة: پیاو صالحانێكە، بەهەشتی‌یە
بەهەیشت [تم] بەهەشت
بەهەیشتی [تم] بەهەشتی
بەهراو [ن] نوع من التمور
بەهمە [ن] بهماذ (عشب)
بەی [ن] سفرجل
بەیات [ن] نوع من المقام الكردي
بەیان [ن] اول الفجر، غبشة.
بەیتاڵ [ن] ١ ـ طبيب بيطري ٢ ـ كلاش كبير الحجم (ببطال)
بەیتە [ن] تبييت (الحيوان) في المرعي ليلا
بەیتەدان [چ] التبييت
بەیومباغ [ن] معنقة، ربطة العنق
بت [ن] صنم، وثن ٢ ـ الهة
بتە [ن] ١ ـ بقع: شەوەگەی بتە دێرێ ٢ ـ الجذل:

جذور الشجر الظاهرة على الارض بعد قطعها: سی چوار بته بکەن تا ئاگرێ بکەیمەوە ۳ ـ ضمان، تأمين.

ـ له بتەنان [چ] يضمن، ان يؤمّن: ئمجا کاریتر له بته نانەتاواز باران له کارەگەیان؟

بتەدار [ئن] ابقع: پارچەی بتەدار

بتەو [ئن] ۱ ـ راسخ مێخەگە بتەوە ۲ ـ رصين: دیوارەگه بتەوه ۳ ـ مسدود: قاپیەگه بتەوه ٤ ـ متين، محكم: کارمان بتەوه.

بتەوبوون [چ] ۱ ـ الترسيخ ۲ ـ الانشداد شدا محكما ۳ ـ الانسداد

بتەوکردن [چ] ۱ ـ الترسيخ ۲ ـ الشد ۳ ـ السد

بتەوی [ن] ۱ ـ رسوخ ۲ ـ متانة ۳ ـ رصانة ٤ ـ انشداد ٥ ـ شد ٦ ـ مكان امين: خوەیان دانەو بتەوی.

بتپەرەس [ئن] وثني، عابد الاصنام

بتپەرەسی [ن] الوثنية: عبادة الاوثان

بچ [ن] نهاية مدببة: بچي شەوك

بچ دار [ئن] دو نهاية مدببة

بختان تاڵه [ئن] سيء الطالع، سيء الحظ

بخت [ن] ۱ ـ تهمة ۲ ـ بهتان، افتراء

بختان تاڵەیی [ن] سوء الطالع، سوء الحظ
بختکەر [ن] متهم، مدعی
بخت کردن [چ] الاتهام: ئەرا وە ناهەق بخت کەنە مەردما!
بخوەر [ن] اکال، نهم
بخوور [ن] بخور
بخوور دان [ن] مبخرة
بڕ ۱ [ن] ۱ ـ مجموعة: هەر بڕێگ جووری باسی کێگ ۲ ـ قطیع: بڕێ پەس ها لەی دووڵە.
۳ ـ قطع، انقطاع، عزل، انعزال ٤ ـ الوصول
بر ۲ [ئن] متلعثم
بڕ ۳ [پاش] تضاف الی الاسم فتکون اسم فاعل: سەر = سەربڕ
برا [ن] اخ، شقیق
برات [ن] هدیة، یقدمها الی بیت المتزوجة، الشخص الذي خصصت له هدیة من مهر البنت
براتوَته [ن] اصبع بنصر
برادەر [ن] رفیق، زمیل، صدیق
برادەری [ن] رفاقة، زمالة، صداقة.
برارزا [ن] ولد الاخ، ابن الاخ او بنت الاخ.
برازا [تم] برارزا

برازا وەزا [ن] حفيد الاخ
بڕان [ن] ١ ـ سائق ٢ ـ قطيعة: بڕی بڕانە
براورد [ن] ١ ـ ملاحظة، معاينة ٢ ـ نظر، نظرة ٣ ـ مقارنة
براورد گرتن [چ] ١ ـ **الملاحظة، المعاينة ٢ ـ النظر ٣ ـ المقارنة**
برای بەر [ئن] مماثل، مقابل، متساو، برای بەر یەکن
بڕای بڕ [ن] قطيعة، قطع العلاقة
بڕبڕە [ن] منجل مسنن يستعمل في حصد الشلب
بڕبوون [چ] ١ ـ التلعثم ٢ ـ الانقسام أ ـ الانعزال الى قطيع: وڵاخەگان بڕ بوَن
بڕپیاکردن [چ] الالتحاق بـ ٢ ـ الاكتفاء: نانەگە: کەمە بڕپیان دا نیەکێگ.
برج [ن] ١ ـ برج ٢ ـ طالع ٣ ـ بريق
برجڵانەکی [ن] لعبة قديمة يلعبها الاطفال
برد [ن] مدى: بردی تفەنگ. بردی دەس
بردن ١ [چ] ١ ـ الاخذ: کی چەکوشەگە برد؟ ٢ ـ ان يذهب بـ: ئاو بردەی ٣ ـ قضاء [الوقت] ٤ ـ الاشارة الى: کی ئاود بردگە؟
بردن ٢ [پاش] تضاف الى الاسم فتكون المصدر: سەرسم + بردن = سەرسم بردن

بردنەوە [چ] ١ ـ الارجاع: کێ ئەمانەتەکە بردەوە؟ ٢ ـ الغلب، الفـوز: کێ لە وازی بردەوە ٣ ـ المسـح، الازالة: بانزین لەکەی قوماش بێگەوە ٤ ـ القصر

برڕگ [ن] تجبن

برڕگە [ن] عجر، عجرة

برڕگەدار [ئن] **متعجر**

برڕگەدان [چ] التعجر

برڕگ دان [چ] التجبن: شیرەگە برڕگ داگە.

برژانگ [ن] هدب، رمش العین

برشانن [چ] ١ ـ الشوي ٢ ـ الایلام ٣ ـ التعذیب: لەناو ڕوین خوەم برشانەم.

برشیاگ [ئن] ١ ـ مشوي ٢ ـ متألم ٣ ـ متعذب

برشیـان [چ] ١ ـ الانشـواء ٢ ـ التعـذب: سزیـام و برشیـام بوٙم وە کووی بریـان، بوٙم وە تەمـاکـوو سەر سختەی قلیان [فولکلور]

برغی [ن] مسمار ملولب او مصومل

برقی [تم] برغی

برك [ن] ١ ـ زمي ٢ ـ قذف

برك دان [چ] ١ ـ الرمي ٢ ـ القذف

برکردن [چ] ١ ـ جعله یتلعثم: نەخوەشیەگە زوانی بڕ کرد ٢ ـ الوصول: وەر جە خوراوا بڕ کردنەو جی ٣ ـ

التقسيم او العزل الى قطع او مجموعات ٤ ـ الكفاية: نانه‌گه كه‌مه بر وه پيمانا نيه‌كێگ

برنج [ن] ١ ـ رز، تمن ٢ ـ معدن البرونز

برنجی [ئن] ١ ـ ممتاز ٢ ـ برونزي، نسبة الى برنج،

برِنده [ئن] شجاع. كابرا ئازاو برِنده‌سه

برنده‌يی [ن] شجاعة. برِنده‌يی وه قسه نی‌يه، وه كرده‌يه.

برنگ [ن] ١ ـ رمية ٢ ـ قذيفة ٣ ـ التهاب الزائدة الدودية

برنگخه‌ر [ن] قاذفة

برنگ دان [چ] ١ ـ الرمي ٢ ـ القذف.

برنگ كردن [چ] الاصابة بالتهاب الزائدة الادودية

بروا [ن] ١ ـ عقيدة، اعتقاد ٢ ـ ثقة: برِوا وه كه‌س نيه‌دێرى

برِوا كردن [چ] ١ ـ الاعتقاد ٢ ـ الثقة

برِوَه [ن] حاجب

برِوَه [ن] مطاوعة

برِوَه كردن [چ] ان ينمو الحاجب

برِوَه كردن [چ] المطاوعة: يه‌تيمه، دڵم برِوَه نيه‌كێگ دڵى بشكنم.

برِى [ن] تلعثم

بڕیاگ [ئن] ١ ـ مقطوع ٢ ـ منهوك القوى
بڕیان [چ] ١ ـ الانقطاع ٢ ـ النهك
بڕیانەوە [چ] ١ ـ ان یخسر: کێ بردەوە، کێ بڕیایەو؟
بڕیانەوە [چ] الانقطاع: ملوانکەگەی بڕیایەوە.
بڕیە [ن] صُبرَة: . دون استعمال الکَیل او الوزن: گەنمەگەی وە بڕیە فروشت.
بڕین ١ [چ] ١ ـ القطع ٢ ـ [المسافة] ٣ ـ القص ٤ ـ الجز ٥ ـ الشق ٦ ـ البتر ٧ ـ التبجح: فرە بڕن و هیچ لە بنیان نی‌یە.
بڕین ٢ [پاش] تضاف الى الاسم فتکون المصدر:
سەر + بڕین = سەربڕین
بڕێنە [ن] جز الصوف
بڕێنەکەر [ن] الذي یجز الصوف
برینەکردن [ن] ان یجز الصوف
بڕینەوە [چ] ١ ـ قطع (الزار) ٢ ـ انهاء (المشکلة)
بز [ن] عنز
بزا [ئن] قابل على الحمل والولادة (حیوان)
بزە [ن] ١ ـ بسمة ٢ ـ بشاشة: بزەی دوَ سێولّی تیّ.
ـ بزەی دوَی سێولّی تیّ (در) سعید ومبتهج
بزەن [ئن] شجاع، قادر على القیام بالمهمات الصعبة
بزەخەنگ [ن] ابتسامة

بزرگ [ئـ] عظيم: پەنامان وە خوداى بزرگ.
بزرگى [ن] عظمة: بزرگى ئەرا خودايە.
بزگير [ن] تاجر الاغنام
بزگيرى [ن] تجارة الاغنام: سايەمير كارى بزگيرىيە
بزگيرى كردن [چ] امتهان تجارة الاغنام
بزمار [ن] مسمار
بزمارە [ن] ١ ـ ثؤلول القدم ٢ ـ مرض يصيب ثمار النباتات
بزن [ن] ماعز
بزن ترنه [ن] عشب بري حاد الطعم، حريف الطعم
بزن ريشه [ن] لحية الماعز: عشب بري
بزن مژەك [ن] ورل: حيوان من الزواحف
بژ [ن] ١ ـ نقش ٢ ـ سنا السنابل
بژار [ن] نخالة
بژاركردن [چ] التنظيف من النخالة: تنظيف الزرع من الاعشاب الضارة.
بژانگ [تم] برژانگ
بژبژ [ئن] منفوش
بژبژ بوونەوە [چ] ان يصبح منقوشا: قژى بژبژ بوەوە.
بژبژى [تم] بژبژ

بژمێر [ن] ١ ـ محاسب ٢ ـ عداد
بژی مەمر [ن] عیش الکفاف: کارەگەمان بژیمەمرە.
بسات [ن] کوکب الارض، البسیطة
بسلمان [ن] مسلم
بسمار [تم] مسمار
بسماردان [چ] اصابة ثمار النباتات بمرض البقع
بسێن [ن] مشتري

بشێون [ن] ١ ـ مخرب ٢ ـ فوضوي
بغ [ن] بغض، حقد
بغ وە بغ چوون [چ] الامتلاء بغضا: لە قسەگەمان بغ وەبغ چگك
بغدە [ن] سکین کبیر
بغواري [ن] مدخنة
بغواز [ن] ١ ـ بغواز ٢ ـ حوض الماء المتجمع
بغواز کردن [چ] اسالة الماء من حوض الماء المتجمع
بغوز [ن] التهاب (جرح)
بغوز کردن [ن] الالتهاب: زەخمەگەی بغوز کردگە
بغێرە [ن] غریب عکس قریب
بفرووش [ن] بائع

بڤه [ئن] خطر (طفل)
بك [ن] السطح (كعاب)
بكەر [ن] فاعل: کەس بکەری ئیٚ کاره نیيه
بگره [ك] افرض: بگره ئەوانیش هاتن، تەگبیرمان وه چه بوو!
بگير [ن] اعتقال جماعي
بڵاجەوَ [ئن] عجیب: ئیٚکاره فره بڵاجەوَه
بڵاچانن [چ] السنا: ئاسمان بڵاچنی.
بڵاچه [ن] سنا البرق
بڵاچو هورِ [ن] بريق ورعد
بڵاش [ئن] مجاني، بلا مقابل
بڵاڵوَك [ن] شجرة قراصيا
بڵاوك [ن] شجار: خشبة توضع في فم الفطيم لئلا يرضع
بڵاوك كردن [چ] الشجار ىلا
بڵباس [ن] الماس
بڵبڵ [ن] ١ ـ بلبل ٢ ـ كناية عن الطلاقة في التكلم: له عەرەبی بڵبڵه.
بڵبڵه [ن] تدفق: خروج السوائل بقوة
بڵبڵەدان [چ] التدفق: خوَن له سەری بڵبڵەدا
بڵخه [ن] ١ ـ فوضى، شغب، مشكلة

بڵخەونان [چ] ١ ـ اثارة الشعب والفوضى والاضطراب ٢ ـ اثارة المشاكل

بڵخەو نەر [ن] ١ ـ فوضوي، مشاغب.٢ ـ مثير المشاكل

بڵفەتە [ن] آفە، طاعون

بڵق [ن] فقاعة

بڵقە بڵق [ن] فقاعة متكررة

بڵق دان [چ] ان يكون فقاعات

بڵن [ئن] ١ ـ طويل ٢ ـ عال، شاهق، شامخ، سام

بڵن بوون [چ] ١ ـ ان يصبح طويلا ٢ ـ ان يصبح عاليا، شاهقا، شامخا، حسام

بڵن كردن [چ] ١ ـ الاطالة ٢ ـ التعلية: فره بلنى ديوارەگە مەكەن.

بڵنگۆ [ن] مكبرة الصوت

بڵنی [ن] ١ ـ طول ٢ ـ علو، شموخ، سمو

بلياق [ن]عدسة العين .

بلوور [ن] نای

بلووری [ئن] ناصع البياض

بڵێزە [ن] وهج، لهب، تأجج

بڵێزەدار [ئن] وهاج، متأجج

بڵێزە گرتن [چ] التوهج، التأجج: ئاگرەگە بڵێزە گرت.

بلّيسك [ن] سفد: بلّيسكىّ گوشت.
بليمەت [ن] ١ ـ داهية ٢ ـ عالم
بلّين [تم] بلّن
بمر [ئن] ١ ـ معرض للموت ٢ ـ محتضر على وشك الموت. حەمە چوَنە؟ بمرە.
بن [ن] ١ ـ قاع، قعر ٢ ـ قاعدة، اسفل ٣ ـ نهاية ٤ ـ جذر ٥ ـ اصل ٦ ـ غشاء البكارة
بنار [ن] سفح الجبل
بنە [ن] حمار يربط في الوسط او الجهة اليسرى عند درس البيدر: خەرى بنە.
بنەچەك [ن] ١ ـ اصل، اساس ٢ ـ سلالة
بنەڕەت [ن] ١ ـ اساس (البناء) ٢ـ بداية
بنەماڵە [ن] ١ ـ اسرة ٢ ـ عائلة مشهورة
بنەوان [ن] التي تقوم بادارة البيت، كناية عن الزوجة
بنەوكردن [چ] التزايد: ما شەڵلا مەردمەگە بنەو كردن
بنەوگرتن [چ] الترسب، التقعر: چشت قورس بنەو گرێگ
بنەونان [تم] بنەوگرتن
بن بڕ [ن] اجتثاث، استئصال
بن بڕ بوون [چ] ان يستئصل، ان يجتث
بن بڕ كردن [چ] **الاستئصـــال، الاجتثـاث: پەڵـك تا**

بنبڕی نەکەی هەر سەوز بوو
بن تەمەڵ [ن] اساس (البناء)
بنج [ن] ١ - جذر ٢ - اصل، قاعدة، اساس
بنجەودان [چ] التجذر: داری کونار بنجەو دێگ.
بنجقانگ [ن] شجرة التبخير
پنج کوتان [چ] ١ - الترسیخ ٢ - التجذر: شەوك بنج کوتی لە زەوَ.
بنجگ [ن] جنبە، شجیرە
بنچاڵ [ن] ١ - ما یوضع من الغلة في الحفور ٢ - رائحة الغلة التي تحفظ في الحفور
بنچینە [ن] اساس، اصل
بنخەرمان [ن] ما یبقی في البیدر بعد جمع الحاصل
بندان [ن] ما یوضع في المطبخ من حبوب
بندررس ١ [ن] ١ - اصل، اساس ٢ - اولیات، حیثیات: کەس نەچگە ئەو بندررسی کارەگە.
بندررس ٢ [ئن] ١ - اصیل ٢ - صادق
بنرچڵەك [ن] اصل، اجداد، اسلاف
بنعام [ن] اسلاف: لە بنعام قەومن.
بنقرووژنەك [ن] الحلقوم
بنکاری [ن] اولیات، حیثیات: تا نەچیتەو بنکاریی نیەزانی چەسە

بنكه [ن] ١ ـ قاعدة ٢ ـ مقر

بنكەن [ن] اجتثاث

بنکـەن کردن [چ] الاجتثـاث: گیـا تا بنکـەنی نەکەی هەر سەوز بوو.

بنکرنەك [ن] حکاکة، ما یلصق من الطعام بقعر القدر

بنگر [ن] ڕواسب

بنگرتن [چ] الترسب، التقعر: خەڕگ، لە ئاو بنگرێ.

بن نان [چ] ١ ـ الـتأسیس، البـدء، الشـروع: بنی وازی نان.

بننگ [ئن] الاوغل: خانگە بننگەگە گەوراس.

بن هاتن [چ] ١ ـ النفاذ ٢ ـ الانتهاء: چە بوَئێ کارە هەر بنی نەهات!

بنووك [ن] اکلة تعد من الطحین والدهن

بنیا [ن] اصل، اساس، قاعدة

بنیان [چ] ١ ـ البدء، الشروع ٢ ـ وضع الاساس: بنیانی خانگی ناگە.

بوَ [ن] ١ ـ بوم ٢ ـ [م] شخص ابله

بوَە [ن] امکانیة: کوڕە، بوەو نەوە نیەزانێ

بوَج [ئن] ابله

بوَجی [ن] بلاهه

بوَچگ [ئن] ١ ـ صغير عمرا ٢ ـ صغير حجما
بوَچگ بوونەوە [چ] ان يصغر
بوَچگ کردنەوە [چ] التصغير
بوَچگی [ن] صغر
بوخچە [ن] صرة، حزمة، منديل كبير توضع فيه الملابس
بوغرا [ن] نذر ويكون عادة اكلة وليست ذبيحة
بوغرا کردن [چ] النذر اكلة: بوغرای کردمە ئەڕا ساڵمی کوڕەم.
بوو [ن] ١ ـ عطر ٢ ـ رائحة ٣ ـ شم ٤ ـ نكهة
بووت [ن] ١ ـ سبب ٢ ـ اجل، خاطر
بووتگ [ن] ذرة، كمية قليلة جدا
بوو خوەشە [ن] نبات الشيح
بوو خوەشکە [تم] بووخوەشە
بوودار [ئن] روّاح، ذو رائحة، فوّاح
بوودان [چ] تنكيه الطعام: بووی گوشتەگە بدە.
بوور [ئن] بُني (لون)
بووڕانن [چ] النعير، الجئير: وەئارام قسە بکە، کەم هاوار بکەو ببوڕن.
بووڕە [ن] نعير، جئير
بوورەپیاگ [ن] رجل عادي، رجل غير مشهور

بوورەك [ن] ١ ـ جبس ٢ ـ طير عديم العرق

بووڕە كردن [چ] النعير، الجئير

بوورەوڵێ[ن] نبات ربيعي

بووربوونەوە [چ] ان يصبح بنيّ اللون

بوور كردنەوە [چ] جعله يصبح بنيّ اللون

بووری [ن] ١ ـ انبوب ماء ٢ ـ حالة كون اللون بنيا

بووریژ [ن] نكهة [الطعام]

بووریژ كردن [چ] تنكيه الطعام: بووریژی قەزانەگە نەكردمە

بووق [ن] اوراق البصل ذات الازهار

بووقانن [چ] ١ ـ النبيب ٢ ـ العياط

بووقاو [ن] حساء يعد من اوراق البصل

بووقە بووق [ن] ١ ـ نبيب متواصل ٢ ـ عياط متواصل

بووقی [ن] بوق، الة موسيقية

بوو كردن [چ] ١ ـ التعفن: گوشتەگە بوو كردگە ٢ ـ الشم: بووی بكە بزان چەنی خوەشە ٣ ـ التشمم: كەچەڵ بوو چشتێ كردیدە!

بووگەن [ن] عفونة

بووگەن كردن [چ] التعفن: پەنیرەگە بووگەن كردگە.

بووگرتن [چ] ١ ـ الاصابة بالرائحة: زەخمەگەی بوو گرتگە ٢ ـ التحلي بصفات الاخرين: بوو برادەرەگەی گرتگە.

بوولاّنن [چ] البُعار: جوور بزن شاخ شكياگ هەر بوولنىّ.
بوولّه [ن] بُعار: صوت الماعز
بوولّه بوولّ [ن] بُعار متواصل
بوولّگ [ن] داء المعمعة
بوون ١ [ن] ١ ـ وجود: بوون و نەبوونيان يەكيّگه ٢ ـ سبب: من وه بوون ئەوانەوه توَيش هاتم ٣ ـ اجل، خاطر: له بوون ئەوان دەنگ نەكردم.
بوون ٢ ـ [چ] ١ ـ الكينونة ٢ ـ الصيرورة ٣ ـ الوجوب
بوون ٣ [پاش] تضاف الى الصفة فتكون المصدر: بِر = بِر بوون.
بوونه [ن] علاقة، صلة:
بوونەوه [چ] ١ ـ انفكاك (العقدة) ٢ ـ زوال العقدة او الربط بين الزوجين وبذلك يستطيعان الاتصال الجنسي
ـ لىّبوونەوه [چ] ـ الانفكاك ٢ ـ الانتهاء من (عمل): كەى له خوەنين بوَنەوه؟
بوويەمه [ن] غطاء الرأس للنساء «چرغد»
بىّ ١ [پش] تضـاف الـى الاسـم فتـنـقـلب المعنى وتحوله الى صفة: كار: بىّكار

بێ ٢ [ن] شجر الصفصاف
بێ ئاگا [ئن] غافل، لاعلم له
بێ ئامان [ئن] قاس، عديم الرأفة
بیّار [ئن] غير مشغول بعمل ما. دەسیان بیّارە
بیّانگ [ن] حجة، عذر
بیانگ گرتن [چ] التحجج : ورسگی نی‌یە وەڵێ بیانگ گرێ.
بیّاوان [ن] ١ ـ الصحراء، ارض قفراء ٢ ـ فقدان الوعي
بیّاوان بوون [چ] فقد الوعي: لە گەرمی دڵم بیاوان بوَ.
بیّاوان کردن [چ] جعله يفقد الوعي
بیّاوانی [ن] ١ ـ ارض واسعة قفراء ٢ ـ حالة فقدان الوعي
بێ‌ئەنازە [ئن] ١ ـ لا مثيل له ٢ ـ بلا حدود
بێ ئوودە [ئن] متطفل: قسە مەکە، ئەوە چەنێ بێ ئوودەی!
بێ‌باك [ئن] شجاع، باسل، صنديد
بێباکی [ن] شجاعة، بسالة.
بێ‌باوەڕ [ئن] شکاك، مرتاب
بێباوەڕی [ن] شك، ارتياب

بێبەخت [ئن] ١ ـ سيء الحظ ٢ ـ غدّار
بێبەر [ئن] عقيم، غير مثمر: داری بێبەر برنەی.
بێ بەش [ئن] محروم: من لە گشت چشتێ بێبەشم.
بێبن [ن] عميق: لا يسبر غوره
بێپایان [ئن] لا متناهي: ئاسمان بێ پایانە
بێت [ن] اراجيز شعرية فولكلورية
بێتام [ئن] عديم الطعم
بێتاوان [ئن] بريء: هیچ نەکردگە، بێتاوانە
بێتەل [ن] لاسلكي.
بێتر [ئن] احسن، افضل
بیجامە [ن] بيجامه
بێجگە [أ] استثناء: ماعدا، عدا، بأستثناء: بێجگە لە ئەوان، کەس ئێ کارە نیەکێگ.
بێچارە [ئن] مسكين، لا حيلة له.
بێحـەیـا [ئن] مستهتـر، لا حيـاء له: بێحـەیـا باکی لەهیچ نیيە
بێحەیایی [ن] استهتار
بێحورمەت [ئن] معدوم الاعتار
بێـخ [ن] ١ ـ لثـة، تيجـان الاسنـان ٢ ـ جذر ٣ ـ قاعدة، اساس: لە بێخا دارەگە ئەڵکەنی.

بیّخار [ئن] نقي، صاف

بیّخود [ئن] عديم النفع، بلا فائدة: هەرچگ بکەی بیّخودە

بیّخودا [ئن] ١ ـ کافر ٢ ـ ظالم: بیّخودایە، بەزەیی وە کەسا نیەتیّگ

بیّدار [ئن] ١ ـ مورق، مستيقظ، ساهر: هەرشەو بیّدارم

بیّداربوون [چ] ١ ـ التأرق ٢ ـ الاستيقاظ

بیّدارکردن [چ] جعله يورق ٢ ـ الايقاظ

بیّداری [ن] ١ ـ ارق: فرە بیّداری کیشایە ٢ ـ استيقاظ، يقظة

بیّدەرەتان [ئن] ١ ـ لا مجال له ٢ ـ لا معيل له: تەنیا باڵ و بیّدەرەتانم

بیّدەرمان [ئن] عضال: دەردی بیّ دەرمان

بیّدەسەلاّت [ئن] ١ ـ مسکين ٢ ـ ضعيف ٣ ـ عاجز: بیّدەسەلاّتە، کار لە وەری نیە چوو

بیّدەسەلاّتی [ن] ضعف، عجز

بیّدەنگ [ئن] ١ ـ ساکن، صامت، هادیء: وە بیّ دەنگ کار خوەیان کردن

بیّدەنگی [ن] ١ ـ سکوت، صمت

بیّدەرامەت [ئن] لا مورد له

بێراخ [ن] علم، راية
بیره [ن] مشروب بيرة
بێرەم [ن] ١ - حمرة الشفاه ٢ - شجرة دارم
بێ ڕێ [ئن] ١ - غير معقول: ئێ كاره بێ ڕێیه ٢ - غير مسلوك
بێزار [ئن] مزعوج، منزعج، مسؤم
بێزار بوون [چ] الانزعاج، السأم: ئەوقەره نەخوەشم له گیانی خوەم بێزار بوٚمه.
بێزار کردن [چ] الازعاج، جعله مسؤماً.
بێزاری [ن] انزعاج، سأم
بێزگ [ن] وحم
بێزگ کردن [چ] التوحم
بێزگوان [ن] المرأة المتوحمة
بیس [ن] عشرين (٢٠)
بیسەمین [ئن] العشرين
بیسم [تم] بیسەمین
بێشەرم [ئن] وقح، قليل الحياء
بێ شەرمی [ن] وقاحة، قلة الحياء
بێشوو [ئن] كثير ٢ - يتعدى الحدود: كاری بێشوو مەکە
بێعار [ئن] ١ - غير مبال بالامور ٢ - كسلان

بیٚعاری [ن] ١ ـ عدم المبالاة ٢ ـ كسل
بیٚغەوش [ئن] صاف، نظيف، لا شائبة عليه
بیٚقادە [تم] بیٚشوو
بیٚقادەیی [ن] تجاوز حدود الاعراف والتقاليد
بیٚفەڕ [ئن] ١ ـ قبيح ٢ ـ تافه
بیٚفەڕی [ن] ١ ـ قبح ٢ ـ تفاهة
بیٚکار [ئن] عاطل، بطّال
بیٚکارە [ئن] ١ ـ قليل، ضئيل ٢ ـ خفيف ٣ ـ شيء لا تذكر
بیٚکاری [ن] بطالة: جەمشیٚر، یە دوو مانگە بیٚکاری کیشیٚ
بیٚ کەس [ئن] وحيد، لا معين له
بیٚکەسی [ن] حالة كون الفرد وحيدا، لا معين له
بیٚگاز [ئن] ١ ـ فسحة ٢ ـ خلوة
بیٚگانە [ئن] ١ ـ غريب ٢ ـ اجنبي
بیٚگونا [ئن] بريء: گوناکار دەرچگ و بیٚگونا بوَە پیٚیەو.
بیٚڵ [ن] مسحاة
بیٚڵی ئاو نیەڵگریٚ [در] لا يقدر الخير الذي اصابه
بیل [ن] طين متعفن «حمأة»
بیٚلاین [ئن] محايد، غير منحاز

بێلایەنی [ن] حیاد، عدم الانحیاز: عراق لەناو دەوڵەتانا، سیاسەتی بێلایەنی پەیرەو کێگ
بێلەق [ن] ١ ـ طعن ٢ ـ استهزاء ٣ ـ تعییر
بێلەق دان [چ] ١ ـ الطعن: نیەبوو بێلەق لە برادەری خوەد بدەی.
٢ ـ الاستهزاء: هەرکەس وە لایایا رەد بوو بێلەق لێ دێگ. ٣ ـ التعییر
بێلەقدەر [ن] ١ ـ طعّان: بیلەقدەر لەناو مەردم خوێنی تاڵە. ٢ ـ مستهزيء ٣ ـ معییر
بیم [ئن] صحي: زەوَی بیم
بیمار [ئن] مریض، علیل
بیمار بوون [چ] التمرض
بیمارسان [ن] مستشفی
بیمار کەفتن [تم] بیمار بوون
بیمار کردن [چ] جعله یتمرض: سەردی بیمارم کێك.
بیماری [ن] مرض، علە، اهـە: بیماری لە دەم دەسی خراوترە.
بیماری گرتن [چ] الاصابة بمرض بیماری زەردەی گرتگە.
بیمی [ن] کون الشيء (ماء، ارض) صحیا
بێن ١ [ن] وجود: لە بێن چوو
بێن ٢ [ئك] ١ ـ بین: مەندەلی ها لە بێن خانەقی و بەدرە

٢ ـ فيما: بێنی من هاتم ئاسمان سا بوَ
أ ـ له بێن بردن [چ] ١ ـ الافنـاء، القضـاء: کابـرا دژمنی خوەی له بێن برد. ٢ ـ الاماتة.
ب ـ له بێـن چوون [چ] ١ ـ الـفنـاء ٢ ـ المـوت: ئەوقەره هلاك خوەی کرد، ئاخرێ له بێن چوو.
بێناموس [ئن] ١ ـ قليل الحياء ٢ ـ غير شريف: ئادەمی بێناموس دەس دریژی له مەردم کێگ.
بێناموسی [ئن] ١ ـ قلة الحياء ٢ ـ انعدام الشرف
بێناو [ئن] مجهول
بێنەوا [ئن] معدوم، محروم، بائس
بێن بێن [ئك] من حين لآخر، من وقت لآخر: برا گەوراگەمان بێن بێن سەر دێگه لیمان.
بێنمازی [ن] العادة الشهرية
بێهـووش [ئـن] مغـمـى عليـه، فاقـد الـوعـي: نەخوەشیەگەی فره سەختە، بێهووشی کردگه.
بێهووشی بوون [چ] فقدان الوعي، ان يغمى عليه: بێنی نەخوەش بوَ، دوو جار بێهووش بوَ.
بێهـووش کردن [چ] افقاد الوعي، جعله يغمى عليه: بوو غاز زخالْ بێ هووشی کرد.
بێ هووشی [ن] حالة فقدان الوعي
بێوه [ئن] ١ ـ ارمل ٢ ـ ارملة

بیوه بوون [چ] الترمل، ان يصبح ارملا او ارملة: ئەو ئافرەتە شوەگەی مردو بیوە بو.
بیوەژن [ن] ارملة.
بیوەکردن [چ] الارمال، جعله يتأرمل
بێوەی [ئن] مسالم، غير مؤذ، لا يثير المشكال: بێرام کابرایەکی بێوەیە.
بێوەیی [ن] حالة كون الفرد مسالما: یا خودا هەر بێوەی و تۆیشی بەد نەیای (دعاء)
بیوەیی [ن] حالة كون الفرد ارمل او ارملة.

- پ -

پ [ن] /بێ/ الحرف الثالث من الألف باء
پا [ن] ١ ـ قدم: دەسی لە پای شوورترە (پەند). ٢ ـ قائمة: ولاخی چوارپا. ٣ ـ زناد البندقية: پای تفەنگ لێ کیشایەوە.
٤ ـ ظل: لە پای دارێ نیشتبو. ٥ ـ مقدمة، أقدام: پاجەوڵ.
أ ـ پا لە شوونی پای نیەنێ [در] لا یضاهیه أحد: کەس پا لە شوونی پای علی نیەنێ.
ب ـ پاوەچەفتەونان [در] الانحراف عن الطريق، عن النهج المعتاد: هەر کەس پا وەچەفتەو نا پای بوور.

حـ پا وەیەکاهاتن [چ] الارتباك في المشى: لە ترسا پای وەیەکاهات.

هـ ـ ئەوپاچوون [چ] أن ینتعل: ئێ کەوشەیلە بوَچگمـه برِوا نیەکەم بچنەو پام.

و ـ ئەوپاکەفتن [چ] /طفل/ البدء بالمشي: میدیا کەفتگەسەو پا.

ز ـ ئەوپاکردن [چ] الانتعال: هیچ ئەو پانەکردو وە پای‌پەتی چگێ.

ج ـ ئەو ژێرپاچوون [چ] التحریض علی

ی ـ لەپاکەفتن [چ] فقد القدرة علی المشي نتیجة مرض أو کبر سن: خاوەر پیر بوَەو لە پا کەفتگە

ك ـ لەسەرپا [ئن] علی الزناد، مهيء للاطلاق تفەنگەگە ها لە سەرپا.

ل ـ لە وەر پانان [چ] ١ ـ الاشتراط مقدماً. ٢ ـ التنبیه، التحذیر

م ـ وەپا [ئك] علی الاقدام: وە پا هاتن.

ن ـ وە پاوەو وسانن [چ] ١ ـ المساعدة علی الوقوف:

٢ ـ جعله في وضع عمودي

س ـ وە پایا هاتن [چ] المجاراة: لە دەوکردن، کەس وە پایا نیەتێ.

٤ ـ وه پایا هاوردن [چ] القدح (زند البندقية): دەس وه پای تفەنگەگەیا هاوردو ڕمه لیٚ وسان.

پابڕین [چ] ١ ـ الانقطاع (عن الزيارة): ئەریٚ ئەوه ئەڕا پا لیمان بڕینه؟ ٢ ـ منع الآخرين (من الزيارة): کرم پای کوڕەی بڕیه له لیمان

پاپا [ن] ١ ـ مماطلة. ٢ ـ اهتمام، اكتراث. ٣ ـ تريث

پاپابوون [چ] ١ ـ الاهتمام، الاكتراث: پاپای قسەی ئەو مەو.

پاپا کردن [چ] ١ ـ التماطل: ئیٚدی ئەڕا نیەچی، هەر پاپا کەی؟

٢ ـ التردد: فره پاپا کەن لیٚ کاره. ٣ ـ الاكتراث: پاپا بکەن تا خەوەری ڕاسی تییٚ وه دەسمان

پاپەتی [ئن] حافي القدم.

پاپەڕوو [ن] واثور.

پاپەڕووین [ئن] موثور، ذو واثور: مامری پاپەڕووین.

پاپوش [ن] لباس المرأة [سروال]

پاپیاگ [ن] رجاله: چوار سوارو چوار پاپیاگ.

پاتەخت [ن] عاصمة، حاضرة: بەغدا پاتەختی عراقه.

پاتشا [ن] ١ ـ ملك. ٢ ـ سلطان. ٣ ـ حاكم

پاچاڵ [ن] ١ ـ حفر بالقدم. ٢ ـ كنايه عن عدم الاستقرار من الام.

ـ پاچاڵ وه پاکه‌نین [در] لایقر له القرا ٠
له ژانی دگانم، ئمشه‌و تا وه شه‌وکی پاچاں وه پ٠
که‌نیم.

پاچانن [چ] ١ ـ التفتیت: ده‌رد پاچانه‌ی
پاچه [ن] ١ ـ أقدام الجبل ٢ ـ رأس وأطراف الحیوان
٣ ـ أکلة تعد من رأس واطراف الحیوان.
پاچقول [ن] عکرفة
پاچقول دان [چ] العکرفة: پاچقولی‌داو وه‌ده‌مه‌و
پاچگ [ن] ١ ـ کراع ٢ ـ لفة طویلة من الخیوط، لفیفة
پاچك کردن [چ] الکرع، اللف.
پاخسن [چ] ١ ـ فقد القدرة علی المشي وبالتالي التخلف عن الرکب: خه‌ر که‌و له رێ پا خس و هیشتنه‌ی چی‌یه‌وه
پاده [ن] تعادل (لعبة الورق)
پادشا [تم] پاتشا
پادشا وه‌رزێر [ن] لعبة الملك والوزیر.
پادشایه‌تی [ن] الملکیة
پار [ن] السنة الماضیة: پار له ئمساڵ سه‌ردتر بوَ.
پاره پاره [ن] مقطع
پاره پاره کردن [چ] التقطیع

پاره‌که [تم] پار.
پارچه [ن] ١ ـ قماش ٢ ـ قطعة ٣ ـ جزء
پارچه پارچه [ئن] مقطع.
پارچه پارچه بوون [چ] ان يتقطع.
پارچه پارچه کردن [چ] التقطيع.
پار چينه [ن] ١ ـ سلم ٢ ـ درج ٣ ـ مواطىء قدم على سطح الأبار والحفور العميقة تكون كالدرج أو السلم للنزول والصعود: دَرَك و درج
پارِ خخه [ن] رعب
پارِخخه گرتن [چ] الأصابة بالرعب: ئه‌ڕا ڕێ نيه‌که‌ی، پارِخخه گرتيده!
پار سه‌نگ [ن] صابورة الميزان.
پارِوو [ن] ١ ـ مجداف ٢ ـ غرافة.
پارِوو دان [چ] ١ ـ الجدف ٢ ـ الفرق.
پار يْزين [چ] الحفظ، المحافظة على.
پارين [ن] عجل يعمر سنة واحدة.
پارينگ [ن] مجاري حول البيوت لتصريف مياه الأمطار.
پاس [ن] نباح
پاساری [ن] عصفور
پاسا کردن [چ] ١ ـ التناسى ٢ ـ التجاهل

پاسەوانی [ن] حراسة.
پاسەوانی کردن [چ] الحراسة.
پاسر گیاگ [ئن] ١ - متقرح ٢ - ملتهب
پاسر گیان [چ] ١ - التقرح ٢ - الألتهاب.
پاس کردن [چ] النباح
پاشا [ن] ١ - ملك ٢ - سلطان - حاكم
پاشایەتی [تم] پادشایەتی.
پاشایی [تم] پاشایەتی
پاشایی کردن [چ] امتهان الملوكية. **پاش دەسە** [ن]
پاشکوو [ن] مؤخرة: پاشکووی ئوتومبیل
پاش و پێش [ن] تقديم وتأخير، قلب، عكس
پاشیم [ن] سحور، وجبة السحور
پاك [ئن] ١ - نظيف ٢ - نقي ٣ - صاف ٤ - طاهر ٥ - نزيه ٦ - تماماً.
پاکەت [ن] علبه
پاکەوکەر [ن] منظّف.
پاك بوونەوە [چ] ١ - التنظيف ٢ - التصفية
پاکردن [چ وقوع الطلقة أمام الهدف: کوللەگەی سەرکرد تا پا کرد؟
پاك کردن [چ] التنظيف، التطهير، التنقية
پاك کردنەوە [چ] التنظيف، التطهرمه ثانية

پاكى [ن] ١ ـ نظافة .نقاوة، صفاء
٢ ـ طهارة، نزاهة.
پاكيشان [چ] ١ ـ ان يخدر (الشاي) ٢ ـ ان يستوى الطعام
پاكيشانەوە [چ] الأنسحاب فجأة من. . لەوەختى تەنگى لە برادەرى خوەى پاكيشێگەوە.
پاكى كردن [چ] ١ ـ الأهتمام بالنظافة.
٢ ـ الأهتمام بالطهارة.
پاگرتن [چ] ١ ـ الوصول الى المكان المقصود: سوارى ولاخىٚ بوون، منالەكانت پا نيەگرن. ٢ ـ /طفل/ الوقوف والمشي: شەماڵ هێمان گەوڵى كێگ تا پا گرتگە؟.
پاڵ [ن] ١ ـ جنب ٢ ـ سفح (الجبل)
پاڵەوان [ن] بطل، صنديد
پاڵەوانى [ن] بطولة
پاڵتاو [ن] معطف
پاڵ دانەوە [چ] ١ ـ الأحتماء بـ ٢ ـ الألتجاء والأضطجاع ٣ ـ الأتكاء: پاڵ دا وە ديوارێگەوە
پاڵدوَ [ن] مذيلة: خيط يشد به جلال الحيوان من الخلف
پاڵدوَتەكانن [چ] التملق: بەسە، كەم پاڵدوَ بتەكن!

پاڵفت [ن] ترشيح ٢ ـ تقطير ٣ ـ التصفية

پاڵ نان [چ] ١ ـ الدفع ٣ ـ جعله ينصرف

پاڵيشت [ن] مبزل

پاڵيشتاو [ن] بزل

پاڵين [چ] ١ ـ التصفية ٢ ـ الترشيح ٣ ـ التقطير

پامل [ن] ١ ـ إلحاح ٢ ـ إجبار

پامل بوون [چ] الألحاح: فره پاملى مەو.

پامل كردن [چ] الاجبار: پاملى كرد، تا چگ ئەوليا.

پاملى [ن] ملحة.

پا نان [چ] ١ ـ تخفيف أو تنزيل (صوت): كەمێ پاى راديوەگە بنە. ٢ ـ تأمين البندقية: پاى تفەنگەگە بنە ٣ ـ الاسراع: دێره، كەمێ پاد بنە.

پاندان [ن] قلم حبر

پاوار [ن] عابر السبيل، ابن السبيل

پاوەشانە ـ پاوەشانى [ن] الهدية التي يأخذها الخطيب الى بيت خطيبته قبل الزفاف وتكون عادة من المأكولات.

پاوە گەزدان [چ] الصمود: يەك سەعەت پا وەگەز بدەين دژمن شكێگەوە

پاوەمانگ [ئن] المرأة الحامل في الشهر الأخير من الحمل

پاوەمـــانگی [ن] حالـة كون المـرأة حامـلاً في الشهـر الأخير من الحمل.

پاوەمووری [ن] عتابه، رثاء

پاوەن [ن] ١ ـ صفد، غلال ٢ ـ عملة إنگليزية

پاوەوَ [ن] أشبينه العروس

پاوەوكردن [چ] استظافة العروس بعد الزواج.

پاهاوردنەوە [چ] ١ ـ الترجل: له خەری شتێتان پا هاوردەوە.

٢ ـ جعله يترجل: له كولِّی قاترەگه، پای هاوردەوە.

پاهەڵەڵە [ن] نبات ربيعي

پاڕار [ئن] ذو مكانة، ذو شأن

پاڕار بوون [چ] أن يصبح ذو مكانة، ذو شأن

پايار كردن [چ] جعله ذو مكانة، ذو شأن

پايه [ن] ١ ـ منزلة، مكانة، شأن

٢ ـ درجة من السلم

پايخ [ن] عقله لصغار الأغنام

پايخ كردن [چ] ربط صغار الأغنام بعقلة

پايدار [ن] دواسة الدراجة الهوائية

پايز [ن] ١ ـ صيف ٢ ـ خريف (في بعض المناطق)

پايزانه [ئن] صيفي

پايزه [ئن] صيفي

پايزی [ئن] صيفي

پایژدگ [ن] فتيلة الطلقة
پایژ دنگ [تر] عقب الرَجلِ
پایـژ دوو [ن] حلب الأغنـام مرة اخـرىٰ بعـد السماح لصغارها بالرضاعة منها
پاین ۱ [ن] ۱ ـ حد ۲ ـ نهاية
پاین ۲ [چ] الانتظـــار، التـرقب: کی لێـره پای؟ ۲ ـ الحراسة: وه شەو بوسانەگە پان
پە پگ [ن] رغيف صغير (حنونة)
پەپوَلە [ن] فراشة
پەت [ن] ۱ ـ حبل ۲ ـ مجال: مەرگ پەت پیێ نەدا.
پەتەسوو [ن] عُطْبة
پەتگ [ن] انكاف
پەتگین [ئن] أنكافى، خاص بالانكاف
پەتوّ [ن] بطانية
پەتی [ئن] ۱ ـ خالص، صرف، بحت
۲ ـ مجانی، ۳ ـ خالٍ ٤ ـ عارٍ ٥ ـ حافٍ ٦ ـ حارس الرأس
پەجامە [ن] ملابس النوم
پەچیە [ن] مربض الأغنام
پەخش [ن] ۱ ـ إنتشار ۲ ـ تبعْثُر
پەخشە [ن] بق (حشرة).

پەخشەوکەر [ن] ناشر

پەخش بوونەوە [چ] الأنتشار

پەخش کردنەوە [چ] النشر.

پەر [ن] النعجة ذات الوجه الأسود

پەڕ [ن] ١ ـ ريش ٢ ـ انفلات ٣ ـ چانب طرف ٤ ـ حد ٥ ـ زعانف ٦ ـ طفر، وثوب

پەراش [ن] ١ ـ شظية ٢ ـ قطعة صغيرة

پەراش بەراش بوون [چ] التهشم:

پەراش پەراش کردنەوە [چ] التهشيم

پەڕان [ن] نوع من بنادق الصيد [كسرية]

پەڕانــن [چ] ١ ـ ترك (سطــر ـ موضــوع): خەت مەپەڕن ٢ ـ التلقيح: ماهين لە ئەسپ پەڕانن

پەرانەوە [چ] جعله يعبر: لە جووەگە پەڕانەیەوەو هاتەوە.

پەراوێز [ن] حاشية ٢ ـ هامش الكتاب

پەراویز گرتن [چ] التزويد بالحاشية

پەڕە [ن] ١ ـ ورق الكتاب ٢ ـ ورق النبات والأشجار ٣ ـ جوار: هاو پەڕە

پەرە سەنن [چ] ١ ـ التوسع ٢ ـ الأنتشار

پەڕەسزن [چ] حرقة، أيذاء: پەڕ سزن نا وە دڵیەوە.

پەرەسین [چ] ١ ـ الأيمان ٢ ـ العبادة

پەرپین [ن] نبات بربينة

پەرتەك [ن] قوة: پەرتەكی بڕیا.
پەر تەك بڕیاگ [ئن] منهوك القوىٰ
پەر تەك بڕیان [چ] انهیار القوىٰ

پەرتەك بڕین [چ] جعله تنهار قواه
پەر تخ [ن] ١ ـ قعر ٢ ـ الحد الأقصىٰ
ـ ئەو پەرتخ بردن [چ] ١ ـ التعقیر. ٢ ـ ایصال الشيء الى نهایته ٣ ـ اكمال الشيء بصورة تامة: ئەوان، كار نیەوەنەوپەرتخ
پەرچ [ن] مشكلة.
پەرچ دانەوە [چ] حل (مشكلة، أمر). المادة السابقة. كەس نیەتوەنی پەرچی ئی كارە بیگاوە.
پەرچم [تم] پەرچ
پەرچم دانەوە [تم] پەرچ دانەوە.
پەرچین [ن] سیاج
پەرچین گرتن [چ] التسییج
پەرداخ [ن] ١ ـ كأس. ٢ ـ قدح. ٣ ـ ملیء قدح: سێ پەرداخ خواردم.
پەردە [ن] ١ ـ غطاء. ٢ ـ ستار، ستائر. ٣ ـ غشاء: پەردەی چەوی دڕیاگە.
پەركەم [ن] داء الصرع
پەڕكردن [چ] انماء الریش: جوجگەگە پەڕ نەكردگە

پەرگەما [ن] زئبر

پەڕنگە [ن] ١ ـ طفر. ٢ ـ مطفر: مكان الطفر.

پەروا [ن] حد.

پەروا بڕین [چ] أن يتعدى الحدود: گەنیی پەروا بڕیە.

پەروازە [ن] أطار: پەراوزەی قاپی

پەروانە [ن] ١ ـ مروحة. ٢ ـ ريش المروحة.

پەروەردە [ن] تربية

پەروەردەبوون [ن] أن يتربىٰ: ئەیە لە کوو پەروەردە بوَە؟

پەروەردەکردن [چ] التربية.

پەروەردەگار [ن] الله، خالق

پەڕوباڵ [ن] فرحة، بهجة، ابتهاج

پەڕوباڵ کردن [چ] ١ ـ الفرحة الابتهاج: لە خوەشی پەڕوباڵ کردگە: ٢ ـ النتف: پەڕو باڵی مامرەگە بکە. ٣ ـ أن ينمي الريش والجناح. قازەگە پەڕو باڵ کردگە.

پەڕو ناو [ن] قلب ودفع حافة هام البيدر الى الداخل

پەڕوناوکردن تقليب ودفع حافة هام البيدر الى الداخل: وەختی هاتم جەمشێر پەسا پەڕو ناوی هامەگە کرد.

پەڕوو [ن] خرقة، خرقة الملابس.

پەڕووین [ئن] خرقی، نسبة الی الخرقة.

پەری [ن] حورية، ملاَك.

پەریشان [ئن] حائر، محتار

پەریشان بوون [چ] الاحتیار: پەریشان بوَمە وە دەس ئیٚ بیٚباوگەوە.

پەریشــان کردن [چ] التجییـر، جعله محتـاراً، حائراً: خودا پەریشانی کەس نەکیٚگ جوور ئیمە.

پەریشانی [ن] حیرة

پەڕین [چ] ١ ـ القفــز، الطفــر. الانقــلاع: سەری تیٚـشگــەگــە پەڕی. ٣ ـ النــزو: لە یەك پەڕن. ٤ ـ الخفقان: دڵی پەڕیٚ. ٥ ـ الا رتعاد: دەماری لەشم گشتی پەڕیٚ

پەڕینەوە [چ] العبور، الاجتیاز

پەژارە [ن] ١ ـ حزن. ٢ ـ كدر. ٣ ـ هم، غم، قهر

پەژارەدار [ئن] ١ ـ حزین. ٢ ـ مكدور. ٣ ـ مهموم، مغموم، مقهور.

پەس [ن] غنم.

پەسا [ئك] ١ ـ الآن، في الوقت الحاضر، لازال: پەســا وازی کەن ٢ ـ في ذلــك الـوقت: وەختی من هاتم پەسا نان خوارد.

پەسانن [چ] الاستحسان، التفاضل: تە هیچ چیشتیٚ نیەپەسنی.

پەسەن [ئن] مستحسن، مفضل: ئیٚ کاریە فرە پەسەنە.
پەسەنی [ئن] تقییم لمعرفة صلاحیة: سوو چن ئەڕا پەسەنی ژن ئەرا علی.
پەسەنیکەر [ن] خطابة
پەسەنی کردن [چ] الذهاب الى اهل البنت لتقیمها.
پەست [ئن] ١ ـ مقهور، مهموم. ٢ ـ متألم منزعج
پەست بوون [چ] التألم، الانزعاج
پەست کردن [چ] ١ ـ جعله مقهوراً، مهموماً.
٢ ـ الأیلام، الأزعاج
پەستی [ن] ١ ـ حالة کون الفرد متهوراً، مهموماً
٢ ـ حالة کون الفرد متألماً، منزعجاً.
پەشتە مالْ [ن] منشفة ٤ وزره
پەشیٚمان [ئن] ١ ـ نادم ٢ ـ خجلان
پەشیٚمان بوونەوە [چ] الندم.
پەشیٚمان کردنەوە [چ] جعله نادماً وخجلاناً.
پەشیٚمانی [ن] ١ ـ ندم ٢ ـ خجل
پەشیٚو [ئن] محتار، حائر: دارا پەشیٚوی دەس نەدارایی‌یە.
پەشیٚو بوون [چ] الأحتیار.
پەشیٚو کەر [ن] محیرٌ.
پەشیو کردن [چ] جعله محتارا، التحییر

پەك [ن] قوة، قدرة، طاقة
ـ پەك لە دەم نەخسن [در] لايستحي سليط اللسان
پەكەر [ئن] ١ ـ محتار، حائر: ئەرێ ئەوە ئەڕا ئێ قەرە پەكەرين؟ حزين: حسن پەكەری کوڕەگەیە.
پەكەر بوون [چ] ١ ـ الاحتيار. ٢ ـ الحزن.
پەكەر كردن [چ] ١ ـ جعله حائراً ٢ ـ جعله حزيناً: هەواڵی مەرگی كامل پەكەرم كرد.
پەكەری [ن] ١ ـ حيره. ٢ ـ حزن
پەك خسن [چ] الانهاك، الاضناك: پیری پەكی خسگە.
پەك كەفتگ [ئن] منهوك القوى
پەك كەفتن [چ] أن يصبح منهوك القوى: لە ورسی پەكمان كەفت
پەل [ن] ١ ـ قائمة: چوار پەلی بەسایەوە. ٢ ـ ذراع. ٣ ـ فرع ٤ ـ غصن ٥ ـ جناح ٦ شعبة ٧ ـ تشكيل عسكري
پەڵ [ن] ١ ـ حصاة كبيرة ٢ ـ قطعة: پەڵی ئەور.
پەلاتيقە [ن] محاولة، سعي.
پەلار [ن] ١ ـ غصن، فرع ٢ ـ عنقود
پەلاس [ن] ١ ـ فلى ٢ ـ كناية عن السواد الشديد
پەلاك [ن] فتلە

پەلام [ن] إلتجاء، لجوء.
پەلامار [ن] هجوم، مهاجمة: ئازاد پەلاماری برد.
پەلامـــار بردن [چ] ان يهـــجم على، ان يهـــاجـم:
پەلاماری برد لیٚ بدیٚ.
پەلاماردان [تر] پەلا مار بردن.
پەلام بردن [چ] الألتجاء: نیەزانم پەلام کی بوەم!
پەڵان [ن] لعبة الحصى
پەڵان کردن [چ] ان يلعب: المادة السابقة
پەڵە [ن] مطر غزير في أول الشتاء: وسمي
پەلە پەل [ن] حركة الجسم ٢ ـ محاولة، سعي
پەلە پەل کردن [چ] ١ ـ ان يتحرك الجسم ٢ ـ ان
يحاول
پەلـــە پرتگی [ن] ١ ـ فرفحـــة (الجنـــاح) ٢ ـ حركـة
اليدين عند الركض خوفاً
پەلە تگ [ن] حبل مصنوع من الانكاف.
پەڵە دان [چ] هطول مطر غزير في أول الشتاء
پەلە قاژە [ن] صعوبة بالغة، شق الأنفس
پەلەك [ن] حركة: پەلەکم بڕیا.
پەلە کانە [ن] سلم، درج
پەلـــە کڕن [ن] سحـــب، جر على الأرض: بچـــوو
پەلەکڕنی بکەو بارەی.

پەلـــە كرِن كردن [چ] السحب، الجـر على الأرض: پەلەكرِنی كرد تا ئێرە.
پەڵپ [ن] حجة، عذر
پەڵپ گرتن [چ] التحجج: ورسكی نی‌یە وەلی پەڵپ گرێ.
پەڵتاف [ن] وثب، طفر.
پەلتاف دان [چ] الوثوب، الطفر: پەڵتاف دا وە بان دیوارەگەوە.
پەڵك [ن] شجرة غرب
پەڵكین [ئن] غرَبی: نسبة الى غَرَب
پەلنگ [ن] ١ ـ فتله، جدله ٢ ـ فرع
پەڵنگ [ن] فهد
پەلوەچ [ن] ١ ـ برعم ٢ ـ احفاد ٣ ـ فرع، غصن
پەلوەچ كردن [چ] ١ ـ التبرعم ٢ ـ التنسل ٣ ـ تقليم الفروع وغصون الأشجار
پەل و پوو [ن] ١ ـ أطراف ٢ ـ أغصان
أ ـ لەپەل و پوو خسن [چ] فقدان الطاقة على الحركة
ب ـ لەپەل و پوو كەفتن [چ] جعله يفقد الطاقة على الحركة
پەل و پوو كردن [چ] ١ ـ التغصن ٢ ـ التفرع ٣ ـ التقليم.

پەم [ن] ١ ـ مضخة ٢ ـ منفاخ: آلة نفخ
پەم دان [چ] ١ ـ النفخ ٢ ـ الضخ
پەمگ [ن] قطن
پەمگین [ئن] قطني
پەمەی [ئن] وردي (لون).
پەن [ن] ١ ـ عبره، عظه ٢ ـ مثل ٣ ـ أضحوكة، موضع سخرية
پەنا [ن] ١ ـ ملجأ، مهرب، مَلاذ ٢ ـ إتكال
پەنا بەر [ن] لاجيء
پەنا بەری [ن] لجوء
پەنا بردن [چ] الألتجاء
پەنا کردن [چ] الأتكال: پەنا بکە وە خوداو بچوو.
پەنام [ن] ورم
پەنام گرتن [چ] التورم: ملم پەنام گرتگە.
پەنا هاوردن [چ] ١ ـ الألتجاء ٢ ـ الأعتماد
پەنا هەندە [ث] لاجیء
پەنا هەندەیی [ن] لجوء
پەنەمانن [چ] جعله يتورم: دەرمانگە گشت گیانی
پەنەمیان [تم] پەنام گرتن
پەنتروون [ن] بنطلون، سروال
پەنجەرە [ن] ١ ـ شباك ٢ ـ مشبك

پەنچەر [ن] تقب في الأطار الداخلي.
پەنچەر بوون [چ] التثقب. المادة السابقة.
پەنچەرچی [ن] مصلح الأطارات.
پەنچەر کردن [چ] احداث ثقب في الأطار
پەنجەری [ن] ١ ـ حالة كون الأطار مثقوباً ٢ ـ مهنة ترقيع الأطارات
پەنچەری کردن [چ] امتهان مهنة ترقيع الأطارات
پەنکــە [ن] ١ ـ مروحــة ٢ ـ ستــار يدلىٰ على باب الحجرة او البناية ويحرك فيكوّن تياراً هوائياً
پەنكوور [تن] مخفىٰ، مكتوم. : کەس پیّان نیەزانی، هەرچگ لە بەینی خوەیان بکەن پەن کووری کەن
پەنكوور بوون [چ] ان يصبح مكتوماً
پەنكوور کردن [چ] الأخفاء، التكتم على
پەنكووری [ن] حالة الأخفاء و الأختفاء
پەنگ [ن] ١ ـ **انحصٰار المياه في مكان محصور ٢ ـ الماء المنحصر: پەنگەگە فرەسە؟**
پەنگ خواردن [چ] **انحصار: ئاوەگە پەنگ خواردگە**
پەنــگ دانــەوە [چ] ان يتـجمــع المــاء في مكــان محصور، انحصار الماء
پەنهان [ئن] مختفىٰ، مكتوم
پەنهانی [ن] خفاء، كتمان، سر

پەنیر [ن] جبن

پەهـ [سر] للتعبير عن الأعجاب والتعظيم

پەیشتیان [چ] ١ ـ التشابك بوَه گەنییان و پەشتیان له یەك ٢ ـ اللحاق والأشتباك معه: له دوَایا پەیشتیا له تیْ . .

پەیکولْ [ن] شوكة القطب

پەیین [ن] دمن، سماد.

پت [ن] ١ ـ أنف ٢ ـ رفيف العين

پتانن [چ] أن يرف العين: چەو له لیْ پتان بنیشیْ.

پتەپت [ن] ١ ـ رفرفة متكررة ٢ انطفاء وإضاءة متكررة.

پتەپت کردن [چ] ١ ـ الرفرفة المتكررة ٢ ـ الأنطفاء والأضاءة المتكررة.

پتوالْ [ئن] افطس الأنف

پتوالْی [ن] حالْه كون الفرد افطس الأنف

پت و لوت [ن] قطع الأنف

پت و لوت کردن [چ] ان يقطع أنفه

پتیْته [ن] بطاطا، نبات البطاطا

پچ [تم] رچ و پچ

پخ [ن] ١ ـ ذبح (طفل) ٢ ـ كلمة تستعمل للتخويف

پخت [ن] قبضه، نسَفه: پختی چای.

پخته [ئن] ١ ـ مرتب، منظم ٢ ـ ناضج، مستو
پختەکردن [چ] ١ ـ الترتيب، التنظيم ٢ ـ ايضاح
پختی [د] ضرب من طير الحمام، الفاختة
پخ کردن [چ] التخويف بأطلاق كلمة «پخ» غفله
پدەر [ن] أب، والد، لاترد هذه الكلمة لوحدها وإنما في عبارات أو جمل: پدەر سەگ
پڕ ١ [ن] ١ ـ فجأة ٢ ـ ركض سريـــع! وه یەك پڕ ڕەسیه پیانا.
پڕ ٢ [ئن] ١ ـ مملوء ٢ ـ كثيف ٣ ـ مكشط ٤ ـ ممتلیء
أ ـ پڕی پوسیه [در]: ملائم، في صميم الموضوع: ئی قسه پڕی پوسیه
ب ـ له پڕێگا: فجأة: له پڕێگا هاتەو قسه كردن.
پراوه [ن] قياس الملابس
پڕاو پڕ [ن] ملیء: پڕاو پڕی ئاوه
پڕەوبوون [چ] الردم: چاڵاوەگه پڕەو بۆه.
پڕ بوون [چ] الأمتلاء: خانگەگه پڕ بوَه له ئاو.
پرت ١ [ن] ١ ـ شجــاعــة: پرتی کەو له دڵی نیـه = جبان ٢ ـ صوت القطع أو الأنقطاع.
پرت ٢ [ئن] سهل القطع، مهلهل الحياكة: پەتی پرت.

پرتاڵ [ن] منسوجات قديمة ومستعملة

پرتـه [ن] ١ ـ رفـرفـة الجنـاح ٢ ـ صوت الـرفرفة ٣ ـ نبض: دڵى پرتەى تىٚ.

پرچ [ن] ناصيه: شعر في مقدمة الرأس

پرچ دار [ئن] ذو جذيلة، ذو ضفير

پرخانن [چ] التشخير، الغط ٢ ـ القبع

پرخه [ن] ١ ـ شخير، غط ٢ ـ قُبْعُ

پرخه پرخ [ن] شخير متكرر ٢ ـ قبع متكرر

پرخ وپاخ [تر] پرخه پرخ

پرد [ن] رمية ٢ ـ رماية

پرد بەسين [چ] التطاير: دا له زەوّ و شمشيره گەى له دەسى پرد بەسى.

پرد بوون [چ] الأرتماء: پرد بوّه باوشم

پرد دان [چ] الرمي، القذف: پردى جامەگه دا ئەو خوار

پرد كردن [چ] جعــله يرتــمـي: نا له سەرى تا پردى كرده ماڵەوه.

پرزه [ن] ١ ـ رَذاذ مطر ٢ ـ حزن.

ـ پرزەى لێوى تِىّ [در] حزين، محزون

پرزه پرز [ن] رَذاد متقطع

پرزه پرز كردن [چ] الترذذ بأنقطاع

پرزووڵە [ن] رذيذه، ذره.
پرزووڵگ [ن] رذاذ، ذرات.
پرس [ن] إستشارة
پرسا [ئن] سائل: دانا بە یا پرسا بە (پەند).
پرسانە [ن] مايدفع لأهل الميت، من مساعدة نقدية أو عينية.
پرسە [ن] تعزية، عزاء
پرسە کەر [ن] معزًى
پرس کردن [چ] الأستشارة
پرسەکردن [چ] التعزي
پرسیار [ن] ١ ـ سؤال ٢ ـ إستفسار
پرسیار کردن [چ] ١ ـ السؤال ٢ ـ الأستفسار
پرسین [تر] پرسیار کردن
پرشە [ن] شرارة
پرشە هاتن [چ] ان يحدث شرارة
پرشگگە [ن] أكلة تعد من الطحين واللوبيا
پرشنگ [ن] ١ ـ شرارة ٢ ـ شعاع
پرشنگ دار [ئن] ذو شرارة، محدث شرارة
پرك [ن] ١ ـ خفة عقل ٢ ـ زئير، زغب
پرکە [ن] قهقهة: دانەی لە پرکەی خەنگ.
پرك خسن [چ] التزئبر، ان يزئبر: قالیەگە پرگ خێگ.

پڕك دار [ن] ذو زئبر، ذو زغب

پڕ كردن [چ] ١ ـ الركض السريع ٢ ـ ان يتعدى الحدود

پڕگ [ن] ١ ـ سيطرة ٢ ـ توازن

أ ـ له پڕگ پردن [چ] الارباك: كوڕە لە پڕگ مەوە.

ب ـ له پەڕگ چوون [چ] الارتباك: لە پڕگ چگ و دەسی هاتە یەکا

پرمانن [چ] النفر

پرمه [ن] نفير

پرمه پرم [تم] پەڵمە پەڵم

پرمن [ئن] كثير النفير

پڕو پنجڵ [ئن] ١ ـ وسخ ٢ ـ غير مرتب

پڕو پنجڵی [ن] ١ ـ وساخة ـ عدم الرتابة

پڕوَشه [ن] قطعة صغيرة

پڕی [ن] حالة كون الشيء مملوءاً أو ممتلئاً

پرێزگ [ن] صره صغيرة

پرێمز [ن] وابور كاز للطبخ أو نحوه

پزگ [ن] ١ ـ التكة ٢ ـ كفة السروال ٣ ـ كفة غطاء المخدة. ٤ ـ رُعام.

پزگ دار [ئن] ١ ـ ذو تكة. ٢ ـ مصاب بالرُّعام.

پزگ گرتن [چ] الاصابة بالرُّعام.

میه هوَل پزگ گرتگه.

پژرین [چ] الشك: ته دلّت له کێ پژری؟ = بمن تشك

پژگیر [ن] خاولية، منشفة.

پژمانن [چ] العطاس. هەر بچمه وەری خوەر پژمنم.

پژمه [ن] عطس، عطسه.

پش [سر] تستعمل لطرد القطط:

پشانن [چ] ١ ـ أزالة بكارة البنت: ئێ زاڵمه وه زوور دوەتەی خاڵووی پشان! ٢ ـ الرش على شكل رذاذ: جامەگه له دەسی کەفت، گشت ئاوەگه پشانه لیمان. ٣ ـ النثر [سوائل]: کەمێ ئاو بپشنن له تماکووەگه.

پشت ١ [ن] ١ ـ ظهـر: له بان ماڵ کەفتـەو خوارو پشتی شکیا. ٢ ـ نسل، ذریه، سلالة: ئێ کوڕه له پشتی ئێوه نی‌یه.

پیشت ٢ [ئك] ظرف مكان: ١ ـ خلف ـ ماڵمان ها له پشتی خەسەخانه. ٢ ـ وراء: کی له پشتی‌یەوه نیشت بوَ؟.

پشتەڵ پشت [ئك] نحو الوراء: وه پشتەڵ پشت هاتەون

پشت دانەوه [چ] الاسناد على، الاتكاء على: پشت بدەن وه یەکەوه.

پشت کەن [ن] ترقيد محصول الطماطة.

پشت گرتن [چ] ١ ـ الاسناد، التأييد: ئەگەر پشتی بەکتری بگرتان کەس زێفە لێان نەورد. ٢ ـ ان يساعد مرأة حامل في عملية الولادة: أ ـ کووه زينب؟ ب ـ ژنەی حيدر ژانی گرێ، چگە پشتی بگرێ.

پشتوان [ن] مساند، ظهير.

پشکڵ [ن] بعرور الغنم

پشکڵدان [ن] مکان لخزن البعرور.

پشی [ن] هر، قط، هرر، قطـط. پشی گوشتەگە خواردگە. جوور پشی پشتی ئەو خوار نیەو. [در] لا ينغلب ابدا.

پشیکۆەیلە [ن] هر جبلي، هر وحشي

پشیان [چ] ١ ـ ان تفقد البنت بکارتها ٢ ـ ان يترشش [سائل] على شکل رذاذ: ئەوە ئەڕا تەڕی؟ ئاو پشیا لیم.

پشیلان [ن] وکر القطط.

پف [ن] نفخ، نفخة: وه یەك بف دەم گرت.

پفەوپێکردن [چ] النفخ على: پفەو ئاگرەکە بکە.

پف کردن [چ] ١ ـ الاملاء بالهواء نفخا. کەمێ پفی تایرەگە بکە.

٢ ـ جعله يمتليء غضبا: عمران رۆی درجه، چمان پفی کردیده.

پفڵە [ن] ١ ـ نفاخ في الارض کالذي يحدثه الفطر ٢ ـ تبثر.

پفڵەدان [چ] الانتفاخ: ئێرنگە خُارجگ پفڵە داگە.
پفڵەکردن [چ] ١ - [تم]، پفڵەدان، ٢ - التبثر. گیا گیشتی پفڵە کردگەو،گیانی گشتی پفڵە کردکە.
پگا [ئن] مبکر: کاری پگا لە کاری دێر خاسترە. وە پگا بخەفی وە پگا ئەڵسی.
پل [ن] ١ - دحرجة: وە یەك پل بردەیەو ناو ٢ - تدحرج ٣ - نزوع او خروج الشيء من محله ٤ - فرصة: جارێ پل ئەڕای نەکەفتگە بوای.
پڵاشە [ن] ١ - قصعة: پلاشەی نان ٢ - شظية: پڵاشەی کوچگ.
پڵاش پڵاشەوبوون [چ] ١ - التحطم ٢ - الانسحاق
پڵاش پڵاشەوکردن [چ] ١ - التحطيم ٢ - الانسحاق
پلانەوە [چ] ١ - الارجاع: لەڕێ پلاننانەوە.
٢ - الاستدارة: لە پێچی دووم پلانەوەو دوَا.
پڵاو [ن] رز مرشح ومطبوخ.
پلاوپل [ئن] متعرج وملتو
پلە [ن] ١ - درجة ٢ - مرحلة ٣ - زحف
پلەکردن [چ] الزحف
پلە هاتن [چ] الغزر بـ: لەشی پلەی لە موور تێی.
پل بردن [چ] التدحرج: کوچگەگە لە شوونی خوەی پل نەبردگە.
پڵپڵە [ن] خرز، رصاعة.

پل دان [چ] الدحرجة: کی پلی بارەگەی من دا؟
پل خواردن [چ] التدحرج: لەبان چگاگە پل خواردەو خوار.
پل کەفتن [چ] سنــوح الفـرصـة: ئەگـەر پلت کەفت چیت ئەڕا شار، جفتێ هەرسینی ئەڕام بسێن.
پلگانن [چ] ١ ـ العفر، التلطیخ ٢ ـ التوریط: پلگانە مان وە جەنگەوە.
پلگیــان [چ] ١ ـ التعفــر، التلطـخ ٢ ـ التـورط ٣ ـ الانشغال بـ: پلگیاگە وە درەوکردنەوە
پڵمە پڵم [ن] غمغمة، تمتمة
پڵمە پڵم کردن [چ] ان یغمغم، ان یتمتم
پلووك [ن] فص: پلووکی قەن بدە پێم.
پلیان [چ] النزوع او الخروج من محله: رەنگی باڵم پلیا.
پلیانەوە [چ] ١ ـ الرجوع: بپلیەوە ئەڕا ماڵ ٢ ـ الانحراف
پنجڵ [ن] ١ ـ وسخ ٢ ـ غیر مرتب
پنجڵی [ن] ١ ـ وساخة، عدم الرتابة
پنگە پنگ [ن] تمتمة، غمغمة
پنمرێ [ن] نبات ربیعي
پوَچەڵ [ئن] ١ ـ فارغ، خاو ٢ ـ اجوف
پوَچەڵ بوون [چ] ان یصبح فارغا او خالیا من اللب.

پوَچەڵ کردن [چ] جعله فارغ او خالي اللب.
پوَچەڵی [ن] حالة كون الشيء فارغا او خاليا من اللب
پوَز [ن] سمانة الرجل، ربلة الرجل
پوَزەوەن [ن] كنان الرجل، طماق
پوَزڵ [ن] نبات القطبي
پوَزڵین [ئن] ١ - كثير القطبي ٢ - خاص او مصنوع من القطبي
پوَزن [ئن] ذو ربلة سمينة.
پوَش [ن] هشيم
پوشت [ئن] نغل، حيّال.
پوَشی [ن] غطاء رأس للمرأة
پوَك [ئن] فارغ، خال، خاو.
پوَك بوون [چ] ان يصبح فارغا، خاليا، خاويا
پوکی [ن] حالة كون الشيء فارغا، خاويا، خاليا
پوَل [ن] ١ - نقود ٢ - عملة
پوَل دار [ئن] غني، ثري
پوَلداری [ن] غناء، ثراء
پوَلی ١ [ن] تمن غير مطبوخ تماما وغير مدهن
پوَلی ٢ [ئن] خاص بالنقد والعملة.
پوو [ن] اللحمة: ما نسج عرضا من خيوط الحياكة.
پووپ [ن] عرف الديك
پووپه رەشه [ن] مرض جدري الدجاج

پووپناك [تم] پووپ

پووپنەك [تم] پووپناك

پووت [ن] ١ ـ قوة، سطوة ٢ ـ هيبة، وقار: پووتی شكیا.

پووخڵە [ن] وساخة، قذارة

پوودان [چ] حياكة لحمة النسيج [نابل]

پووڕ [ن] طير السمان

پووز [ن] خطم ٢ ـ انف الحيوان ٣ ـ كبرياء

پووزە [ئن] قصير الخطم (حيوان)

پووس [ن] ١ ـ جلد ٢ ـ قشر

پووستە [ن] ١ ـ بريد ٢ ـ قسم: وە دو پووستە چن ئەڕا ماڵ.

پووستەچی [ن] ساعي البريد

پووستەخانە [ن] دائرة البريد

پووس پەنیر [ن] ثمر نبات الحلفا.

پووش ١ [ن] ماعز اسود اللون ذات اذان بيضاء

پووش ٢ [ئن] اغبر، غبراء

پووشاك [ن] كساء

پووشەوبوون [چ] التغير، ان يصبح اغبر اللون

پووشەوكردن [چ] جعله مغبرا، غبراء

پووشی [ن] ١ ـ حالة كون الشيء مغبر اللون ٢ ـ حالة كون الماعز الاسود ابيض الاذنين

پووق [ن] ١ ـ صوت كسر المواد الصلبة ٢ ـ عظم القفا

پووقه [ن] صوت كسر او انكسار المواد الصلبة.
پووقـەكـردن [ن] احـداث صوت عنـد كسر او إنكسار المواد الصلبة.
پووكەو [ن] مرض يصيب الدجاج فيزرق منقاره
پووكەوكردن [چ] الاصابة بالمرض: المادة السابقة
پوول [ن] ١ ـ طابع بريدي ٢ ـ قطة النرد والدومنة والالعاب الاخرى
پوولاّ [ن] ١ ـ فولاذ ٢ ـ كناية عن المتانة
پۆولاّیی [ئن] ١ ـ فولاذي ٢ ـ متين
پیّ [ن] قدم: پیّی و پیّلاودان وه بانم چەوم.
پیّا بردن [چ] ١ ـ الادخال، الامرار ٢ ـ الغرز
پیّا بوون [چ] ١ ـ الظهور فجأة ٢ ـ التوفر: كار لیّره پیا نیەبوو.
پیّا پیّ [ئك] بأستمرار: پیّا پیّ نان كەن.
پیّا چوون [چ] ١ ـ الانغراز ٢ ـ الانطمار
پیّاچوونەوه [چ] الاعادة، اعادة النظر او البحث
پیّادان [چ] الاختطاف: دا وه تفەنگەگەی دەسیاو وای.
پیاده [ن] مشاة
پیاز [ن] بصل: سەرگی سیری دۆچگی پیاز!![پەند].
پیازاخ [ن] دهن وبصل يضاف الى الطعام عند الطبخ
پیازاخ كردن [چ] اضافة الدهن والبصل الى الطعام عند الطبخ: التبصيل

پیازاو [ن] مرق من البصل والدهن
پیاز سەگانە [ن] بصل بري: عنصل
پیازین [ئن] ١ ـ بصلي، خاص بالبصل ٢ ـ كثير البصل
پیاسە [ن] مشي، سير وخاصة: نزهة سيرا على الاقدام
پیاسەکردن [چ] المشي، السير. المادة السابقة
پیاکردن [چ] ١ ـ الحصول على: کەمێ نان پیا بکە ٢ ـ الاختطاف ٣ ـ الخلط، المزج ٤ ـ السكب على: کەمێ ئاو بکە وە دسما ٥ ـ الغرز: دەرزیەگە کردە لەشما.
٦ ـ الطعن: خنجەرێ کردە پشتیا.
پیاکیشان [چ] الضرب بشدة: کوتەکی کیشا پیاو وای.
پیاگ [ن] رجل، مرء.
پیاگەتی [ن] ١ ـ رجولة، مروءة ٢ ـ احسان.
پیاگ مشت [ن] مقبض المحراث
پیاڵە [ن] قدح الشاي (استكان)
پیا هاوردن [چ] ١ ـ التحسس: دەس وە سەرما هاورد ٢ ـ الفلت (في الكلام): هەم گەنێ پیا هاورد.
پیاو [تم] پیاگ
پیاوەتن [چ] المدح، الثناء: گشت کەسێ وە خاسی سالارا وەت.

پیاوەتی [تم] پیاگەتی
پیە [ن] شحم: گوشتەگە پیەی فرەسە.
پیەرز [ئن] ممسك عند بعض الاطعمة: لە شیرینی پیەرزە.
پیـەرزی [ن] امسـاك عن بعض الاطعمـة: پیـەرزی لەڕی ئایەم کێگ
پیەرزیکردن [چ] الامساك عن بعض الاطعمة.
پیەك [تم] پاك
پیەك بوونەوە [تم] پاك بوونەوە
پیەك کردن [تم] پاك کردن.
پیەك کردنەوە [تم] پاك کردنەوە.
پیەکی [تم] پاکی
پیەکی کردن [تم] پاکی کردن
پیەڵە [ن] ١ ـ جسر ٢ ـ قنطرة: باڵاجوو سێ پیەڵە دێرێ.
پیەلوَ [ن] جنب
پیەلوَخەفە [ن] داء الجنب
پیەن [ئن] ١ ـ عریض ٢ ـ واسع ٣ ـ منشور.
پیەنەوبوون [چ] ان یصبح: ١ ـ عریضا ٢ ـ واسعا ٣ ـ منشورا
پیەنەوکردن [چ] ١ ـ التعریض ٢ ـ التوسیع ٣ ـ النشر ٤ ـ التحطیم: سەری پیەنەو کرد.

پیەنگ [ن] ما یوضع من الطحین تحت «شنگە» ـ پیەنگ وەقورئانەو نیەکێ [در] کذاب یحنث بالقسم.
پیەنی [ن] ١ ـ عرض ٢ ـ وسعة
پێەودان [چ] ١ ـ اللدغ ٢ ـ اللمس ٣ ـ الضرب
پێوەکردن [چ] ١ ـ الرش علیٰ ٢ ـ الادخال
پیپ [ن] برمیل
پیت [ن] برکة
پێتاڵ [ن] کلاش کبیر الحجم
پێتاو [ن] مرض العطاش
پێتاو کردن [چ] الاصابة بمرض العطاش
پیتەلۆوك [ن] حرق تام.
پیتەلۆوك بوون [چ] الاحتراق التام: دەسم، پیتەلۆوك بو.
پیتەلۆوك کردن [چ] الحرق التام.
پیت دار [ئن] کثیر البرکة
پیتگانن [چ] جعله یهوي الی الارض: کوتەکێ لێ داو پیتگانەی زەوەوە
پتیگیان [چ] ان یهوي الی الارض
پێچ [ن] ١ ـ تعرج ٢ ـ لوی ٣ ـ لف ٤ ـ التواء
پێچانن [چ] ١ ـ اللف ٢ ـ الشد ٣ ـ الشد علی شکل حزم ٤ ـ القمط: ئەو منالە سەردیە بپێچنەی.
پێچادان [چ] اللوی: کەس نی‌یە دەسی پێچابدێ.

پیچاو پیچ [ئن] ١ ـ متعرج ٢ ـ ملتو
پێچه پێچ [تك] ١ ـ على نحو متعرج ٢ ـ على نحو ملتو
پێچ پێچ [ئن] كثير التعرجات والالتواءات
پێچ دان [چ] ١ ـ اللوي ٢ ـ التحريك على نحو دائري
پێچ كردن [چ] الالتواء (بطن): زگی پێچ كرد.
پێچ كردنه‌وه [چ] ١ ـ الاستدارة ٢ ـ الانعطاف
پێ چوون [چ] الاستغراق (وقت): چه‌نێ پێ چوو؟ یه‌ك مانگ.
پیچیان [چ] ١ ـ الالتفاف ٢ ـ العصرة (في الولادة) ژنه‌ی كاوس منال لێ پێچیا.
پیخ [ن] ١ ـ إختفاء ٢ ـ كلمة تستعمل للتخويف ٣ ـ غيض: پیخ وه پیخ چگه.
پێخام [ن] ١ ـ رحالة ٢ ـ دعوة
پێخامبه‌ر [ن] رسول، حامل الرسالة
پیخ كردن [چ] ١ ـ الاختفاء ٢ ـ التخويف باطلاق كلمة: پیخ
پیر ١ [ن] رئيس او صاحب طريقة دينية: پیری ته‌ریقه‌ت
پیر ٢ [ئن] ١ ـ كبير السن، شيخ ٢ ـ مزمن: بیماری سل پیره له گیلنی.

پیڕ [ئن] متشنج، مخدر: ئەوقەرە ئەناری ترش خواردم دەمم پیڕە.

پێرار [ن] السنة قبل الماضية

پێرارەکە [تم] پێرار. پیرار کە لە پار گەرمتر بوَ.

پێرە شەو [ن] لیلة امس الاول: پێرەشەو چگمە سینەما.

پێرەکە [ن] امس الاول: پیرەکە لەماڵ بوَم.

پێڕەو [ن] دلیل عمل، منهج عمل، فلسفة عمل.

پێڕەوی [ن] إنتهاج، إتباع

پێڕەوی کردن [چ] الانتهاج، الاتباع

پیــربــوون [چ] ١ ـ التشییخ ٢ ـ ان یصبح مزمنا: بیماریەگە پیر بوَە لە سقانی.

پیڕ بوون [چ] التشیخ والحذر

پیر کردن [چ] جعله یتشیخ سجلهر: عەشقت پیرم کرد ٢ ـ (تم) پیربوون

پیڕکردن جعله یتشنج ویخدر: ئەنارەگە پیڕی دەمم کرد.

پیرو پاتاڵ [ن] الشیوخ والعجزة

پیرووز ١ [ن] فیروز

پیرووز ٢ [ئن] ١ ـ مبارك ٢ ـ مقدس

پیرووزی [ن] ١ ـ حالة کون الشيء مبارکا ٢ قدسیة.

پیری [ن] شیخوخة ١ ـ استقبال

ـ وه پیـــریـەو چوون [چ] الـذهـاب لاستقبـال: کەی جلال لە خارنجە تێگەوە تا بچیمنە پیری‌یەوە؟
پیری [ن] حالة التشنج والخدر
پێس [ئن] وسخ، قذر: دەس بشوور،دەست پێسە.
پیس [ن] ربوض، جثوم: لە ژێر دارەگە پیس خوەی کرد.
پیساهاتن [چ] التربض، التجثم
پێس بوون [چ] التوسخ: دەسم پێس بو.
پیس بوون [تم] پیساهاتن
پێس کردن [چ] التوسیخ: گریس، پێسمان کرد.
پیس کردن [تم] پیس بوون
پێسی [ن] وساخة، قذارة
پێشە [ن] ١ ـ عادة ٢ ـ عمل، صنعة
پێشەسازی [ن] صناعة
پیشت [تم] پشت
أ ـ لە پیشت ئەڵسیان [چ] التأیید، الاسناد
ب ـ لە پیــشــت چوون [چ] ١ ـ الاسـتـحـیــاء ٢ ـ التـراجـع: چەنی چەوی سەختەی قەت لە پیشت نیەچوو!
ادارة ظهر المجن: لە تەنگانە
پیشتاو [ن] مسدس
پیشت ئەڵکردن [چ] ادارة ظهر المحني: لە تەنگانە پشتە لیمان ئەڵکەین.

پیشتەڵ پیشت [تم] پشتەڵ پشت
پیشته شکنه [ن] مرض يصيب ظهر الحيوان ويقعده عن الحركة
پشتەوەن [ن] حزام
پیشت بەسین [چ] الاعتماد على الاتكال على: ئێمه بێ کەسیم، هەر پیشت وه خودا بەسیم.
پێشت پادان [چ] المغادرة: هەر ته پشت پا دایت، ئەوان هاتنەوه
پیشت پەنا [ن] ملاذ: کورەگانم، پیشت وُ پەنامن.
پیشت دان [چ] ١ ـ الاستسلام ٢ ـ الاستناد ٣ ـ الاسناد
پیشتگـه [ن] خلف، وراء (في الـركـوب): سواری پیشتکەی بوو.
پیشتگر [ن] ١ ـ قابلة ٢ ـ نصير، معين
پیشت گرتن [چ] ١ ـ ان تساعد القابلة المرأة على الولادة ٢ ـ التأييد، الاعانة ٣ ـ (قمر) الشروق بعد غروب الشمس: مانگ پیشت گرتگه.
پیشت گورد [ن]
پیشتگیر [تم] پیشتگر
پیشتگیری [ن] مساندة، تأييد
پشتگیری کردن [چ] المساندة، التأييد
پشتیوان [تم] پیشتوان

پیشتیوانی [ن] تأیید، مساندة

پیش دەس [ن] اختلاس (وخاصة من العائلة)

پیش دەس کردن [چ] الاختلاس: شەریکی جەوهەر نەکەی، هەتا لە براگانی پیش دەس کێگ.

پیشڕەو [ن] ١ ـ قائد ٢ ـ زعیم

پیشڕوو [ن] اتفاقیة، حلف

پیشڕووکردن [چ] الاتفاق، التحالف

پێشکەش [ن] ١ ـ التقدیم ٢ ـ اهداء

پێشکەش کردن [چ] ١ ـ التقدیم ٢ ـ الاهداء

پێشمەرگە [ن] فدائي

پێشنان [ن] السلف

پێشنماز [ن] إمام المصلین

پیشوازی [ن] استقبال

پیشوازیکەر [ن] مستقبل: الذي یستقبل

پیشوازیکردن [چ] الاستقبال: وەگەرمی پشتوازیمان کردن.

پێغەمبەر [ن] ١ ـ رسول ٢ ـ نبي: محمد (ص) پێغەمبەری ئاخرزەمانە

پێغەمەر [تم] پێغەمبەر

پیف [ئن] ١ ـ أجوف، جوفاء ٢ ـ خاوٍ، خالٍ ٣ ـ خلب

پیفی [ن] حالة كون الشيء: أجوف، جوفاء ٢ ـ خاوٍ، خالٍ

پێکانن [چ] ١ ـ الخرق، الاختراق: تیر، دیوارەگەیان پێکان. ٢ ـ (هدف) الاصابة: وەیەگ گولله نیشانەگه پێکان.

پێکەر [ن] ١ ـ تمثال ٢ ـ تحت

پێکەرتاش [ن] نحّات

پێکەری [ن] مهنة النحات

پیٚکردن [چ] ١ ـ القص ٢ ـ قطع (مسافة) وە سەعتی ١٠٠ کیلو پیٚ کرد

پێکوڵ [تر] پەیکوڵ

پیڵ [ن] ١ ـ ظل ٢ ـ جانب

پیڵاو [ن] نعل، حذاء: پاو پیڵاود وە بانی چەو.

پێڵگ [ن] جفن

پێمان [ن] ١ ـ عهد ٢ ـ وعد ٣ ـ میثاق

پێمانەکەر [ن] ١ ـ الذي یکیل ٢ ـ الذي یقیس .

پێمانەکردن [چ] ١ ـ الکیل: پێمانەی ماسیەگه بکە. ٢ ـ القیاس: پێمانەی پارچەگه بکە.

پێمان دان [چ] ١ ـ المتعهد ٢ ـ الوعد

پێماندەر [ن] متعهد

پینە [ن] ١ ـ رقعة، ترقیع ٢ ـ رتق ٣ ـ رفو

پینەدووز [ن] رقاع

پینەدووزی [ن] مهنة الرقاع

پینەکەر [تم] پینە دووز

پینەکردن [چ] ١ ـ الترقيع ٢ ـ الرتق ٣ ـ الرفو
پێنج [ن] خمسة، خمس (٥)
پێنجا [ن] خمسين (٥٠)
پێنجە [ن] ١ ـ الاصابع الخمسة ٢ ـ الايام الخمسة الأولى بعد عيد نوروز.
پێنجەرە [تم] پەنجەرە.
پێنج شەمە [ن] الخميس: اليوم السادس من الاسبوع.
پێنج کیشە [ن] المعدة الرابعة في الحيوان
پێنج گووشە [ن] مخمس: شكل خماسي الاضلاع.
پێنج لا [تم] پێنج گووشە
پێنجەم [ئن] الخامس، الترتيب الخامس
پێنجەمین [ئن] الخامس.
پیتگە [ن] نعناع، شجرة النعناع
پێ هاتن [چ] ان يحل به: ئەوە چە پێ هات! ئەڕا نەهاتەو! بچوو بزان کوڕە چە پێ هات.

ـ ت ـ

ت ١ [ن] تێ/ الحرف الرابع من الالف باء
ت ٢ [و] ١ ـ ضمير مخاطب انت: تە برای کی‌ی؟
٢ ـ انتِ ضمير تملك: باوکت چۆنە؟
تا [ن] ١ ـ تیفوئید
٢ ـ فردە: تاێکێ بارەگەم تەڕ بوە.

٣ ـ كفەمیزان: هەر دوو تای ترازوَەگە جوور یەك نین.
٤ ـ عدل (خرج): یەك تای هەگوەکەم دڕیاگە.
تا ٢ [پپ] ١ ـ الی: تا ماڵتان چەن سەعەتە؟
٢ ـ حتی: تا ئێوارە خودا کەڕیمە.
تابووت [ن] نقش، تابوت
تاپڕ [ن] ضرب من بنادق الصید [کسریة]
تاپۆ [ن] ١ ـ عقار ٢ ـ شيء خاص بالفرد
تاپۆکردن [چ] ١ ـ تسجیل العقار ٢ ـ ان یستحل لنفسه
تات [ئن] نافـر، لا یتفـاهم: کابـرا تاتـە، هەرچـگ بکەی ئەولیا فایدەی نی‌یە.
تات بوون [چ] التنافر.
تاتی [ن] طفل/ مشي.
تاتی کردن [چ] المشي: المادة السابقة
تاج [ن] تاج
تادار [ئن] مصاب بتیفوئید
تار [ن] کمان، کمنجە، الة موسیقیة
تاڕ [ن] ١ ـ انعزال تفرق. ٢ ـ تشتت، تشتیت.
تاڕانن [چ] الطرد
تاڕبـردن [چ] ١ ـ التفـرق، الانعـزال ٢ ـ التشتت: بزنێگم تاڕ بردگە.
تارنجە [ن] ١ ـ حلف: ئیمەو ئەوان تارنجەیم.
٢ ـ معاهدة دفاع: تارنجە ها لە بێن عیراق و اردن

تارنجەکردن [چ] ١ ـ التحالف ٢ ـ عقد معاهدة دفاع.
تاریخ [ن] ١ ـ كتاب التاريخ ٢ ـ الاحداث الماضية ٣ ـ موعد معين: له تاریخی ١٩٥٨/٧/١٤.
تازه [ئن] ١ ـ جديد، حديث، معامد ٣ ـ طازج
تازەبوونەوە [چ] التجدد: دژمنایەتی له بەینیان تازه بوسەوە
تازەکردنەوە [چ] التجديد: چایەگه تازه بکرەوە.
تازەیی [ن] ١ ـ جدة، حداثة ٢ ـ كون الشيء طازجا
تازیه [ن] ١ ـ تعزية، عزاء ٢ ـ عزاء الحسين (ع)
تازیەکەر [ن] المعزي، المواسي بمصيبة الحسين (ع)
تازیەکردن [چ] التعزية، المواساة
تاس [ن] ١ ـ اختناق، خنق ٢ ـ إختناق عند البكاء، شجي
تاسانن [چ] الخنق: چنگ ئا له قورگیو تاسانەی
تاس بردنەوە [چ] الاختناق عند البكاء، التشجي: ئەو قەره گیری تاسی بردەوە.
تاس ولووس [ن] اناقة، تجمل، رتابة
تاس ولووس دان [چ] التأنق، التجمل
تاسیاگ [ئن] مخنوق
تاسیان [چ] ١ ـ الاختناق ٢ ـ ان يغص بـ

تاش ۱ [ن] ۱ ـ حلق (الشعر) ۲ ـ نحت ۳ ـ تقشر، تقشير ٤ ـ انحدار جبلي، منحدر جبلي: زمناكو

تاش ۲ [ئن] منحدر: زمناكو تاشه.

تاشين [چ] ۱ ـ الحلق (شعر) ۲ ـ التنحيت ۳ ـ التنقير ٤ ـ التقشير.

تاعوون [ن] طاعون

تاف ۱ [ن] ۱ ـ شدة الماء ۲ ـ أوج، عنفوان: له تافى جاهلى.

تاف ۲ [ئن] شديد السرعة: ئاوى تاف.

تافه [ن] صوت سقوط الماء من الشلال والمنحدر.

تافههاتن [چ] حدوث صوت عند السقوط (ماء): تافهى ئاو تيێ

تافگه [ن] ۱ ـ شلال، مسقط مائي ۲ ـ المكان الذي تشتد فيه سرعة الماء.

تاق ۱ [ن] ۱ ـ طاق ۲ ـ مرة: رووژێ سێ تاق نان خواردن.

۳ ـ نصف نهار او ليله: چوار تاق.

٤ ـ ليل ونهار واحد (خاص بالارواء)

تاق ۲ [ئن] وحيد، فريد

تاقهت [ن] ۱ ـ صبر ۲ ـ قابلية ۳ ـ تحمل

تاقهت بردن [چ] ۱ ـ الانهاك ۲ ـ افقاده التحمل ۳ ـ افقاده الصبر

تاقەت چون [چ] ١ ـ النهك ٢ ـ فقدان الصبر
تاقەت دار [ئن] ١ ـ ذو قابلية وتحمل ٢ ـ ذو صبر: تاقەت دار، هەميشه كار كێگ = صبور، صابر
تاقەت گرتن [چ] ١ ـ الاصطبار ٢ ـ التحمل.
تاقم [ن] ١ ـ لوازم، مجموعة اشياء ٢ ـ جهاز ٣ ـ طعم ٤ ـ فرقة، جماعة، زمرة ٥ ـ صندوق لحفظ اقداح الشاي
تاقی [ن] ١ ـ تجربة، اختبار، امتحان ٢ ـ تحقق ٣ ـ تمحص، تمحيص ٤ ـ تعقيب ٥ ـ فحص، تفحص.
تاقی‌كردنەوە [چ] ١ ـ التجريب، الاختبار، الامتحان ٢ ـ التحقيق، التحقق ٣ ـ التفحص، الفحص ٤ ـ التعقيب ٥ ـ التمحص، التمحيص
تاك ١ [ن] ذكر الخنزير.
تاك ٢ [ئن] ١ ـ وحيد، فريد ٢ ـ فردي عكس زوجي: خودا تاكه
تاكه تاك [ن] نثار: تاكه تاك دكان بو.
تاك تاك [تم] تاكه تاك.
تاك تاك بوونەوە [چ] التفرق، التفرد: مەردمەگه تاك تاك بوَنەوە
تاكوترا [تر] تاكه تاك
تاكو جفت [ئن] فردي مع زوجي: عكس

تاكو لووك [تم] تاكوترا

تاڵ [ن] فتلة خيـط، طاق الحبـل: اي من الخيـوط التي تشكل حبلا.

تاڵان [ن] نهب، نهيبـة، سلب: دژمن ئاوايـەگـەيـان تاڵان كرد.

أ ـ وەتاڵان چوون (چ) الذهاب سدى: بووسانەگە وە تاڵان چگ.

ب ـ وەتاڵان دان: التبذير، التعريض للنهب: گشت رەنجی خوەی دا وە تاڵانا.

تاڵانكەر [ن] ناهب، سالب

تاڵان كردن [چ] النهب، السلب: تاڵانی ماڵيان كريا.

تام [ن] ١ ـ طعم، مذاق ٢ ـ لذة: گەزوو تامی خوەشە.

تامازرو [ئن] قرم: تامازرو گوشتە.
٢ـ مشتاق: تامازروی برادەرانم.

تامازروی [ن] ١ ـ قرم للطعام ٢ ـ شوق

تام دار [ئن] ١ ـ لذيذ، شهي ٢ ـ جذاب ٣ ـ ممتع ٤ ـ دال على حسن الذوق

تام دان [چ] ان يكون ذات طعم معين: چايەگە تامی دار چينی دا.

تام كردن [چ] ١ ـ التـذوق لمعـرفـة الطعم: تامی

برنجەگە بکە بزان سوور نی‌یە.
٢ ـ ان يأكل (م): هێمان تامی نان نەکردگە.
تاموخوا [چ] تذوق الطعام لمعرفة نسبة الملوحة فيه
تاموخواکردن [چ] التذوق. المادة السابقة
تان ١ [ن] سدادة النسج: حايل
تان ٢ [ر] ضمير تملك: نانەگەتان، مالەگەتان
تانە [ن] ١ ـ وصمة عار: تانەی سەر شان ٢ ـ غشاوة «العين» (لكة) ٣ ـ شماتة: لە تانەی مەردم سەر ئەڵگرم.
تانەدان [چ] الشماتة، التعيير
تانج [تم] تاج
تانجی [ن] سلوقي
تان دان [چ] حياكە سدادة النسيج
تان وپوو [ن] الحابل والنابل
تاو ١ [ن] ١ ـ فترة: تاوێ لە لامان بنیشن.
٢ ـ سرعة: وە تاو هات.
٣ ـ حرارة: تاوی خوەر.
٤ ـ حماس: تاو گرتەی
٥ ـ خوف: لەتاوی باوگی وای.
٦ ـ تحريض: تاوی برادەرەگەی‌دا جەنگ بکێگ
تاو ٢ [ئن] سريع: رێی تاو فرە گەنە.
ـ لەتاو: خوفا من: کەس لە تاوی ناوێری دەم بچەکنی.

تاوان [ن] ١ ـ ذنب، جريــرة ٢ ـ جريمـة، جنـايـة، جنح : بەسەزوانه هیچ تاوانێکی نی‌یه.
تاوانبار [ئن] ١ ـ مذنب ٢ ـ مجرم، جاني، جانح.
تاوانبارکردن [چ] الادانة: وه بەڵگه تاوانباری کردن.
تاوه [ن] طاوه، مقلاة
تاوتاو [ئن من حين لآخر: تاو تاو سەرم ژان کێگ.
تاودار [ئن] ١ ـ مخيف، مرهوب الجانب ٢ ـ حار.
تاودان [چ] ١ ـ التسريع، التعجيل ٢ ـ التحريض
تاودەر [ن] ١ ـ مسرع، معجل ٢ ـ محرض
تاوس [ن] طاوس، ملك طاوس
تاوسان [ن] صيف: تاوسانی عراق گەرمه.
تاوسانه [ئن] صيفي : دڵنگی تاوسانه.
تاوسانی [تم] تاوسانه
تاوگرتن [چ] ١ ـ الاشتداد: جەنگەگه تاو گرت.
٢ ـ الاحترار: ئاگرەگه تاو گرت.
٣ ـ ان يصبح نشطا: له دوَاخرا تاو گرت.
تاونه [ن] طاعون، مرض الطاعون
تاێه [ن] ١ ـ عجلة ٢ ـ أطار
تاێر [تم] تاێه
تاێفه [ن] قرية: تاێفەی ئیمه نزیکی شاره.
تایوس [ن] نعش، تابوت
تەباشیر [ن] طباشیر

تەبر [ن] سلب، نهب.
تەبـرکـردن [چ] السلب، النهب: ئمشـەو، دز تەبری
ماڵ حسین کرد.
تەبریە [ن] تبرأة.
تەبڵ [ن] ۱ ـ طبل ۲ ـ ناقوس
تەبلیە [ن] ۱ ـ شذب النخیل ۲ ـ راقول: حبل یصعد به النخل
تەبلیەکردن [چ] التقلیم (النخیل) شذب الاشجار
تەپ ۱ [ن] ۱ ـ ربوە: کردەو بانی تەپێک و تەماشای
دەورو پشتی کرد.
۲ ـ دَب: مشي ثقیل: وەتەپە تەپ هات.
تەپ ۲ [ئن] کث، کثیف قژی سەری تەپە.
تەپاڵە [ن] روث الحیوان الیابس
تەپانن [چ] ۱ ـ الرص: یەك وەزنە گەنم تەپانە
شوولەگە
۲ ـ الخسف: واران خانگەگەیان تەپانە زەوَ.
تەپە [تم] تەپ
تەپەدۆر [ن] فلین
تەپەك [ن] قمة، اعلی الرأس
تەپ تەپ [ن] طبطبة، تربیتە: ضربة خفیفة
تەپ تەپ کردن [ن] ان یطبطب، ان یربت
تەپ کوتان [چ] التلمس: کوور تەپ کوتێ.
تەپگە [ن] قرص من روث الحیوان الیابس

تەپڵ [ن] قمة، ذروة: تەپڵی سەر
تەپ و ریپ [ن] خوف: وە تەپ و ریپ واینەماڵەوە
تەپیان [چ] ١ ـ ان ينرص ٢ ـ ان ينخسف ٣ ـ ان يدخل بسرعة: تەپیانە ناو سیارەگە
تەپین [چ] ان يحضن البيض (دجاج)
تەتار [ن] تتار
تەتەر [ن] تتر
تەتڵەزوان [ئن] لجلاج: ثقيل اللسان مترد الكلام.
تەتیـان [چ] ان يحـل (ضيفـا): رووژێ هەزار کەس لیمانی تەتێ.
تەخت ١ [ن] ١ ـ كرسي ٢ ـ عرش: تەختی پاتشایی ٣ ـ سرير
تەخت ٢ [ئن] منبسط ٢ ـ مستو: زەوەگە تەختە.
ـ ئەو تەخت نیشتن [چ] اعتلاء العرش: دوای فیصل کوڕەی نیشتەو تەخت.
تەختایی [ن] ١ ـ حالة كون الشيء منبسطا ٢ ـ ارض منبسطة: دەشتەی شارەزوور تەختاییە
تەختە ١ [ن] ١ ـ تخت الخيط ٢ ـ لوح: تەختەی چوو.
تەختە ٢ [ئن] عكس الصرف (نقود) دیناریٚ تەختە ٢ ـ مريض
تەختەبوون [چ] التمرض: لە شەوەکیەوە تەختە بوَە.
تەختە کردن [چ] جعله يتمرض: سەرژان تەختەیٚ کردگە.

تەختەڵان ـ ی [ن] أرض منبسطة

تەخت بوون [چ] الأنبساط، الأستواء

تەخت کردن [چ] التسـويـة بالأرض: ئاوا يەگـەيـان تەخت کريا.

تەڕ [ئن] ١ ـ بليل ٢ ـ رطب ٣ ـ طري ٤ ـ طازج

تەڕاف [ن] اله الذکر عند الانسان والحيوان

تەران [ن] لحن

تەرانباز [ن] مُلَحِّن

تەرەخشە [ن] مرض جلدي

تەرەخشەدار [ئن] مصاب بمرض جلدي

تەرەخومە [ن] تراخوما

تەرەس [ن] ديوث، قواد

تەرەسی [ئن] ديوسە، قوادە

تەرەشکە [ن] مرض جلدي يتسم بالجراحة

تەرەق [سر] اذا: تەرەق و کابرا نەهات!

تەرەقە [ن] کبسولة، زندة

تەرەك [ن] صدع، شق

تەڕەك [ن] عضو الذکر عند الأنسان

تەرەکانن [چ] جعله يتصدع، يتشقق: وە ئەو تێشگگە دارەگە بتەرکنن.

تەرەك بردن [چ] الـتـصـدع، الـتـشـقـق: ديـواری

دیوەخانەگەمان تەرەك بردگە.

تەرەكیاگ [ئن] متصدع، متشقق

تەرەكیان [چ] ١ - (تم) تەرەك بردن ٢ - ان تخرج النخلة الطلع: سێ چوار ئەشرەسییم تەرەكیاكە.

تەرپووشـ [ئن] متأنق، انیق، یلبس ملابس جدیدة دائماً.

تەرپووشی [ن] تأنق

تەرت [ن] قلاب: الـجـزء الـمـفـروش والـنـصـف المدروس من البیدر.

تەرجمان [ن] ترجمة ٢ - مترجم ٣ - عملیة شعوذة لفك العقدة الجنسیة بین الزوجین

تەرجمـان نان [ن] ١ - التفسیـر بالتـرجمـة ٢ - عقـد عملیة شعوذة لفك العقدة الجنسیة بین الزوجین

تەرچگ [ئن] طري: خەیاری تەرجگ.

تەرچگی [ن] طراوة.

تەرخان [ن] تخصیص ٢ - شجیرة بریة

تەرخان كردن [چ] التخصیص

تەرخێنە [ن] رهیە: اكلة جریش الحنطة واللبن

تەرز [ن] ١ - شكل ٢ - اسلوب ٣ - طراز

تەرزە [ن] بَرَدَ: تەرزە وارێ.

تەرس [ن] روث الحیان الذي یستعمل كالوقود

تەرسەقول [تم] تەرس

تەرس کردن [چ] الترويث: ماهینەگە تەرس کردگە.

تەرشە [ن] مرة: ئێ تەرشە هیچ نەهاوردم.

تەرف و توَن [ئن] متشتت، متشرد: ئاوای تەرف وتوَتە.

تەرف و توَن بوون [چ] التشتت، التشـــرد: وەجـارێ تەرف وتوَن بوَن.

تەرف و توَن کردن [چ] التشتيت، التشريد = زاڵمی زووردار تەرف و توَفیان کرد.

تەرف و توَنی [ن] تشتت، تشرد.

تەرك [ن] ١ - وحيد، لوحدة: تەرکی خوەم بەسە. ٢ - القسم الأخير من السرج ٣ - عرق النسا [الدواب]

تەرکە [ن] العصا الذي يضرب به على الطبل من التحت.

تەرکەی ژێری دهڵە [در] منافق، مثير الكلام.

تەرکەش [ن] ١ - رديف (في الركوب) ٢ - كنانة

تەرك بڕین [چ] معالجة عِرق، النسا وبخاصة الدواب.

تەڕ کردن [چ] ١ - التبليل ٢ - الترطيب

تەرك کەفتن [چ] الأصابة بعرق النسا

تەڕ کوت [ن] ضرب مبرح

تەڕکوت کردن [چ] ان يضربهُ ضرباً مبرحاً: ئەگەر قەبووڵ نەکرد خاس تەڕکوتی بکەن.

تەرگەز [ن] شجحرة الأثل

تەرم [ن] ١ ـ نعش ٢ ـ جثمان

تەرمایی [ن] شبح، خيال: تەرماییێك هاتە وەر چەوم.

تەرویس [ن] طربيس: ارواء الأرض قبل حراثتها.

تەرویس کردن [چ] الطربيس: تەرویسی زەوەگە بکەن ئمجا جفتی بکەن.

تەریق [ن] ١ ـ خجل ٢ ـ حياء

تەریق بوونەوە [چ] ١ ـ الشعور بالخجل: لە خوەم تەریق بوَمەوە. ٢ ـ الأستيحاء.

تەریق کردنەوە [چ] جعله يخجل.

تەڕووشك [ن] تبديل ملابس الرضيع المبللة بأخرىٰ يابسة.

تەڕووشك کردن [چ] ان يبدل ملابس الرضيع المبللة بأخرىٰ يابسة.

تەڕی [ن] ١ ـ بلل ٢ ـ طراوة.

تەز [ن] ١ ـ تعب ٢ ـ غليل: تەزی دڵی خوەی دەرکرد.

تەزانن [چ] التخدير: دەرمانەگە لەشی تەزان.

تەزدەرچوون [چ] الأرتياح. الشعور بالراحة بعد التعب: بنیشن تا تەزتان دەرچوو ئمجا بچن.

تەزدەرکردن [چ] ١ ـ الترويح : سناوەگە تەزمان دەرکرد.
٢ ـ ارواء الغليل تەزی دڵی خوەی لە گوشت دەرکرد.
تەزین [چ] ١ ـ الخدر ٢ ـ التشنج : فرە جار دەسم تەزێ.
تەژگـا [ن] ١ ـ موقـد النـار ٢ ـ كنـايـة عن السكن : کوڕی مردگ و تەژگای سیە.
تەسپیە [ن] سبحة.
تەسەق [ن] شکوێ ـ مشتکی : تەسەقی بکە خودا.
تەسـەق کردن [چ] ان يشكـوه الى : تەسـەقی بکـە وە باوە گوزرێن .
تەسك [ئن] ١ ـ ضيق ٢ ـ قصيف.
تەسکـەرە [ن] ١ ـ براءة ذمـة ٢ ـ تأييـد ٣ ـ وثيقـة الخدمة العسكرية
تەسکـەو بوون [چ] ١ ـ التضُيق : ژێـردالآنـەگە کەمە کەمە تەسکەو بوو.
٢ ـ ان يصبـح قصيفـاً : ئەگـەر شەوەگـەت بشـووری تەسکەو بوو.
تەسکەوکردن [چ] ١ ـ التضييق ٢ ـ التقصيف.
تەسکی [ن] ١ ـ ضيق ٢ ـ قصافة
تەسڵەخ [ئن] ١ ـ مناف للذوق ٢ ـ غير معقول.

تەشە [ن] صاعقة: تەشە وارێگ.

تەشەر [ن] تهديد، وعيد

تەشەردان [چ] التهديد، التوعد: لە دوورەوە هەر تەشەر دێگ.

تەشت [ن] صحن كبير، طشت.

تەشرین [ن] تشرين: احد الشهور السنة الميلادية

تەشرینی دوم [ن] تشرين الثاني

تەشرینی‌یەکم [ن] تشرين الأول

تەشقەڵە [ن] حيلة، خدعة: وە تەشقەڵە هیچ لە دەستت نیەکەفێ.

تەشقەڵەباز [ئن] حيّال، مخادع

تەشك [ن] رعب

تەشك بردن [چ] الأرعاب: تەشكی كوڕە مەوە.

تەشك چوون [چ] الأصابة بالرعب: ئەڕا لەرزی چمان تەشکت چکە؟

تەشی [ن] مغزل

تەعبە [ن] مرض الأجهاض عند النساء.

تەعبەدار [ئن] مصاب بمرض الأجهاض.

تەعلیل [ن] تلف، تبدير.

- وەتەعلیلا دان [چ] الأتلاف، التبديد: ڕەنج وە تەعلیل دان.

تەغار [ن] وحدة وزن تساوي عشرين وزنة

تەفرە [ن] ١ ـ كسل ٢ ـ اهمال، لامبالاة

تەفرە دان [چ] ١ ـ التكاسل ٢ ـ الأهمال

تەفرى [ن] نزهة

تەفرى كردن [چ] التنزه.

تەفريگا [ن] منتزه

تەق [ن] صوت الضرب على الأشياء الصلبة

تەقا [سر] إذا! تستعمل للأستغراب: تەقا كابرا نەهات!

تەقازە [ن] نكاء، انتقاض

تەقــازەدان [چ] النكــاء: خوێنى تەقــازە دا. ئێ كارە رووژێ هەر تەقازە دێگ.

تەقانن [چ] ١ ـ الأطلاق ٢ ـ التفجير ٣ ـ التكدير، جعله يحـزن: مەگـرى منـاڵەگان تەقانى ٤ ـ التكرز: اكل الكرزات، رض الحب ٥ ـ التقفيع [اصبع]

تەقايوت [ن] ١ ـ تقاعد ٢ ـ الراتب التقاعدي

تەقە [ن] ١ ـ إطلاقة ٢ ـ صوت الأطلاق

تەقەتەق [ن] ١ ـ طقطقة ٢ ـ الأشتغال بصورة متقطعة.

تەقەتەق كردن [چ] ١ ـ الطقطقة ٢ ـ الأشتغال بصورة متقطعة.

تەقە كردن [چ] ١ ـ اطلاق النار على ٢ ـ إحداث الطقطقة.

تەقەڵ [ن] تەقەڵ [ن] حَوض [خياطة]

تەقلا [ن] ١ ـ كدح، جهد ١ ـ محاولة ٣ ـ منازعة الموت: تەقەلای مەرگ.

تەقەلاكەر [ن] كادح، كاسب.

تەقەلاكردن [چ] ١ ـ الكدح، بذل الجهد ٢ ـ المحاولة ٣ ـ ان ينازع الموت.

تەقەڵ دان [چ] الحوض (خياطة)

تەقۆ [تم] تەقا

تەقۆ پووق [ن] طقطقة واصوات ضرب مستمر

تەقۆ تووق [ن] اصوات اطلاق مستمر

تەقو لەق [ن] ترنح: وە تەقۆ لەق هات.

تەقیان [چ] ١ ـ الأنطلاق ٢ ـ الأنفجار ٣ ـ الألتقاء (دون موعد مسبق): لە ڕێ تەقیامە ئەحمەدا.

تەقیلة [ن] طاقية

تەقین [تم] تەقیان

تەقینەوە [چ] ١ ـ الأنطلاق ثانية ٢ ـ الأنفجار [بصورة مفاجئة]

تەك [ن] ١ ـ مصفاة مصنوع من العيدان ٢ ـ جنب: تەكت بەو ئەو لا.

٣ ـ اسناد، إرتكاز: تەك بەوە ديوارەگەوە. ٤ ـ موضع في بيت الشعر للغلة والتبن.
تەك دان [چ] التقرب، الأبتعـاد يفهم المعنىٰ حسب الجملة: تەك بەو ئەولا: إبتعد
تەك بدەو پيم: إقترب مني.
تەكان [ن] ١ ـ سحب قوي: وە يەك تەكان كيشايەوەو دەر. ٢ ـ صدمة.
تەكان بردن [چ] الأصابة بالصدمة: وەختێ خەوەری كوشتنی براگەی ئەژنەفت تەكان بردەی
تەكـــان دان [چ] ١ ـ السحب بقـــوة ٢ ـ الأزاحـة من مكانە: كەس نيەتوانێ تەكانی ئێ بارە بدێگ.
تەكـــانـن [چ] ١ ـ النفض: قاليـــەگـــە تەكـــان. ٢ ـ التجـريـد ممـا يملك: لە هەرچگ دايشت تەكاننەی..
تەكـــەو دان [چ] الجلوس بالأستنـاد أو الأرتكـاز على شيء: تەكەو بدەو كەمێ لە نانەگە بخوە.
تەكڵە [ن] جمع، تدبر
تەكڵەكـــردن [چ] التجميـــع، التـدبـر: تەكڵەی پارەی خانگەگە كردن
تەكليف [ن] تقليم اغصان النخيل
تەكليف كردن [چ] التقليم. المادة السابقة
تەگبير [ن] تدبير ٢ ـ خطة

تەگبیر کردن [چ] ۱ ـ التدبیر ۲ ـ التخطیط
تەگر [ن] حالوب: وەهاران تەکر فرە واریگ.
تەگرەجیلە [ن] حالوب علی شکل رذاذ
تەگرین [ئن] ۱ ـ حالوبي ۲ ـ شدید البیاض
تەل [ن] ۱ ـ عون: خودا! هاتەو تەلی. ۲ ـ تفرق عن الجماعة
تەڵ [ن] ۱ ـ شعره ۲ ـ فتله
تەلار [ن] قصر
تەڵاق [ن] طلاق
تەڵاق خسن [چ] ایقاع الطلاق
تەڵاق دان [چ] تطلیق [المرأة]: جواد تەلاقی ژنەی داو ژنیتر خوازی
تەڵاق سەنن [چ] ان تطلق [المرأة] من زوجها.
تەڵاق کەفتن [چ] وقوع الطلاق
تەڵەزم [ن] طلیسم: دیاریان نی‌یە، مەگەر کەفتنەسە تەڵەزم!
تەڵـەکـە [ن] ۱ ـ مرفـع: المـوضـع الذي یوضع علیه الأفرشة. والأغطیة ۲ ـ افرشة وأغطیة النوم الموضوعة علی المرفع ۳ ـ حیلة، خدعة ٤ ـ رشوة
تەڵەکەباز [ئن] حیّال، مخادع
تەڵەکەخوەر [ن] مرتشي

تەڵەکەدان [چ] الارتشاء
تەڵەکە کردن [چ] التحايل
تەڵـەکچـان [ن] كيس كبيـر مصنـوع من الصـوف أو الشعر توضع فيه الأشياء الثمينة.
تەڵخین [تم] تلقين: ياسين و تەلخين
تەل دان [چ] التفريق عن الجماعة: بزنێ تەل داگە.
تەل گرتـن [چ] التفـرق عن الجمـاعـة: سێ چوار بزنمان تەل گرتنە
تەڵمیت [ن] ترميد
تەڵمیت کردن [چ] التـرميـد: تەڵمیت قاتـرەگـە ئەرا داڵگت بکە.
تەڵواڵ [ن] شداد عناقيد العنب
تەڵوەشیر [ن] اكلة تعد من الحليب والطحين.
تەڵوەنە [ئن] مخضب، ملطخ: تەڵوەنەن لە خونی خوەیان
تەڵوەنەبوون [چ] التخضب، التلطخ: سەری تەڵوەنە بوەِ لە خوَن.
تەڵوەنە کردن [چ] التخضيب، التلطيخ: دا لە تەوقی سەریو تەڵوەنەی کرد لە خوَن.
تەلیزە [ن] كيس كبير توضع فيه أثاث البيت.
تەلیس [تم] تەلیزە

تەلیفوون [ن] هاتف
تەلیفوون کردن [چ] الأتصال بالهاتف
تەم [ن] ١ ـ غبار، عجاج ٢ ـ ضباب.
تەما [ن] أمل، إمنية.
ـ وەتەما بوون [چ] التأمل: وە تەما بوَم دەسمیەتم بدەین
تەماشا [ن] ١ ـ مشاهدة ٢ ـ تفرج
تەماشاکەر [ن] ١ ـ مشاهد ٢ ـ متفرج: تەماشاکەر پاتشاس
تەماشاکردن [چ] ١ ـ أن يشاهد ٢ ـ التفرج
تەمام [ئن] ١ ـ تام، کامل، ٢ ـ صحيح: قسەگەت تەمامە.
تەمام کردن [چ] ١ ـ الأتمام ٢ ـ الأکمال ٣ ـ الأنجاز
تەمە [ن] طمع
تەمەنا [ن] تمنی، امنية
تەمەناکردن [چ] التمني
تەمساڵ [ئن] ١ ـ کسول، متعاجز: ئەڕا ئی قەرە تەمساڵی، ڕیش نیەتاشی
تەمساڵی [ن] ١ ـ کسل ٢ ـ عجز: لە تەمساڵی نان لە ماڵ نیەکەن.
تەمساڵی کردن [چ] ١ ـ التکاسل ٢ ـ التعاجز: تەمساڵی کێگ سناو بکێگ.

تەمسق [ئن] منتظم وقليل: نانی تەمسق.

تەمەڵ [ئن] كسول، متعاجز

تەمەڵخانە [ن] دار العجزة

تەمەڵی [ن] كسل، عجز

تەمموورە [ن] طمبور: آله موسيقية

تەمووز [ن] تموز: الشهر السابع من السنة الميلادية

تەمێ [ن] نصيحة.

تەميرە [تم] تەمموورە

تەميز [ئن] ١ ـ مرتب ٢ ـ نظيف: فرە پاك و تەميزە.

تەميزی [ن] ١ ـ رتابة ٢ ـ نظافة

تەمێكەر [ن] ناصح

تەمێ كردن [چ] النصـــح، ابـــداء النصيحـــة: تەمێ منالەگان بكە بخوەنن.

تەن [ن] ١ ـ جسم ٢ ـ شرج (الحيوان) ٣ ـ قدرة، قابلية: تەند نەو قسەی خراو بكەيت..

تەنانەت [ن] حد، حالة: تا تەنانەتی باوگيشێ لێ دڵ گير بوَ.

تەناف [ن] ١ ـ حبل ينشر عليه الغسيل ٢ ـ حبل المشنقة

تەنتەرووك [ن] تنتريود: ملح حامض النتريك

تەنتەنە [ن] فخفخة، كبرياء

تەنگ ١ [ن] ١ ـ حزام أو رباط يشد به سرج أو جلال الحيوان. ٢ ـ مضيق: تەنگی چەقەڵ.

تەنگ ٢ [ئن] ضيق: چاکەتەگەم تەنگە.

ـ وەتەنگەو هاتن [چ] ١ ـ الاحتياج: ئەڕا فلسێ وە تەنگەو هات ٢ ـ القلق على: خودا بزانی فرە ئەراتان وەتەنگەو هاتم.

تەنگانە [ن] أيام الضيق والشدة: ڕووژانی تەنگانە

تەنگاو ١ [ن] مضيق مائی: تەنگاوی کانی بز

تەنگاو ٢ [ئن] أن يشعر بالحاجة للذهاب الى الغائط

تەنگاوەر [ن] مضيق بين جبلين

تەنگاوی [ن] حالة الحاجة للذهاب الى الغائط

تەنگ ئەڵچنین [چ] ١ ـ الأجبار. ٢ ـ ان يضق به الحال: تەنگ وە دوژمن ە ئەڵچنینە.

تەنگ ئەڵکیشان [چ] ١ ـ الشد بالرباط ٢ ـ الأملاء حد الأنتقاح: تەنگی مەشکەگە ئەڵکیشا لە دوو.

تەنگە [ن] خاصرة

تەنگە زکری [ن] تعاجز

تەنگەزکری کردن [چ] التعاجز: چەنێ لە کار تەنگەزکری کەیت.

تەنگەوەری [ن] مضيق

تەنگەوبوون [چ] ان يصبح ضيقاً: قوندەرەگانم تەنگەو بۆنە.

تەنگـەو کردن [چ] التضيق کەمـەرچینـەگـەی گەورابـوَ کەمیْ تەنگیەو کرد.

تەنگ بوون [چ] الأحتياج: هەر وەختی تەنگت بوو تییْ ئەڕا لام.

تەنگ دان [چ] التحزيم

تەنگگە [ن] تنك [معدن]

تەنگی [ن] ١ ـ ضيق، شدة، صائقة، ٢ ـ حالة كون الشيء ضيقاً

تەنـنـگ [ئن] ١ ـ خفيف: پارچـەی تەننـگ. ٢ ـ متباعد: خەلیەی تەننگ. ٣ ـ ضحل: ئاوی تەننگ.

٤ ـ فقير الحال: دەس تەننگە.

٥ ـ رقيق: شیشەی تەننگ.

تەننگەوبوون [چ] ١ ـ ان يصبح خفيفاً، رقيقاً ٢ ـ ان يصبح ضحلاً.

تەننگەو کردن [چ] التحفيف

تەننگی [ن] ١ ـ خفة ٢ ـ ضحالة ٣ ـ تباعد ٤ ـ فقر ٥ ـ رقة ٦ ـ عب: تەننگی بەخەڵ

تەنوَر [ن] تنور

تەنوَره [ن] تنوره، ملبس نسائي

تەنوَر خسن [چ] إحماء التنور

تەنوَری [ئن] خاص بالتنور: نانی تەنوَری.

تەنیا [ئن] وحید، فرید

تەنیاباڵ [ئن] وحید، لامعیل له

تەنیابالی [ن] حالةكون الفرد وحیداً، لامعیل له

تەنیایی [ن] وحدانیه: تەنیایی ئەڕا خودا خاسه.

تەنین [چ] حبك سداده النسیج

تەنینەوە [چ] ١ ـ التغطیة: لەپەر لەشی تەنیه سەو. ٢ ـ الأحاطة: دەوریان تەنینەوە.

تەو [ن] حمی، سخونه

تەواف [ن] ١ ـ طواف ٢ ـ زیارة

تەواف کردن [چ] ١ ـ الطوف ٢ ـ القیام بالزیارة

تەوەرە [ن] سكینة الطاحونة المائیة

تەوەرزین [ن] طبر زین

تەوەن [ن] غور في التفكیر، تفكیر عمیق

تەوەن بردن [چ] الغور في التفكیر: ئەوە ئەڕا تەوەن بردگەسەد؟

تەوبە [ن] توبة: تەوبەی گورگ مەرگە [پەند]

تەوبەکار [ئن] تائب

تەوبەکردن [چ] ١ ـ الأتابه ٢ ـ التتویب

تەوزیل [ن] اغصان النخیل الذابلة

تەوزیل کردن [چ] تقلیم أو قطع اغصان النخیل الذابلة

تەوش [ن] جمع التمر بين قطع العذق ورمية في الأرض

تەوشکەر [ن] عامل جمع التمر. المادة السابقة

تەوش کردن [چ] جمع التمر. المادة السابقة

تەوشی [ن] دسیعه: صحن كبير يعجن فيه

تەوق [ن] ١ ـ قمـة، ذروة، ذرىٰ ٢ ـ طوق ٣ ـ أسناد، اغلال: دەسی ها له تەوقی زاڵم.

تەوگرتن [چ] ان يسخن: لەشی گەرمه، تەوی گرێ.

تەوڵەق [ن] عقب ممخضه اللبن

تەون [ن] وشيعة

تەونکەر [ن] النساج، الناسج

تەون کردن [چ] النسج

تەوڵه [ن] اصطبل الحيوانات

تەوَول [ن] ١ ـ تسليم ٢ ـ تحويل

ـ **ئەو تەوَول دان** [چ] التسليم: بارەگه بدەو تەوَول دلێر:

تەوَول گرتن [چ] الأستلام: من تەوَولی هیچ نیەگرم

تەی [سر] كلمة تستعمل في لعبة «ختێله»

تەیتەی [ن] لعبة «ختێله»

تەیتەی کردن [چ] اداء لعبة «ختێله»

تەیشت ١ [تم] طشت

تەیشت ۲ [ئن] مفلطح: دەوریەگە تەیشتە.
تەیکردن [چ] **اطلاق کلمة** «تەی»
تەیل [ن] ۱ ـ **سلك** ۲ ـ کنایة عن السرعة وخفة الحركة
تەیموون [ن] ۱ ـ **تموین** ۲ ـ **تقنین**
تبغ [ن] **عثرە**
تبغ بردن [چ] **التعثر: ماهینەگە تبغ بردو ڕمیا.**
تبغ دان [تم] تبع بردن
تتوو [ن] /طفل/ قمل
تخــون [ن] قرب، دتـــو:دێـوێگـە ئەڕا خوەی، کەس نیەوێری تخونی بکەفێ.
ـ له تخــون دان [چ] التقـرب من، الـدنـو: خوەد له تخونی مەدە.
تر [باش] ۱ ـ تضاف الى الصفة تتكون الدرجة الثانية من درجات المقارنة: بەرز = بەرزتر
۲ ـ تضـــاف الى الأسم فتعني واحـــد أخـر من نفس الشيء مانگ = مانگیتر.
تڕ [ن] ضراط
ترازوَ [ن] ۱ ـ میزان ۲ ـ قیاس ۳ ـ کوکب المیزان
ترازیـان [چ] استثنـاء: له عەلی بتـرازی کەس نەهان ئەڕا لام.

تراش ۱ [ن] حلق، قص

تراش ۲ [پاش] تضاف الى الأسم فتكون اسم الفاعل: سەنگ = سەنگ تراش

تراش کردن [چ] الحلق، القص

تراشین [چ] النحت: وێنەی شێرێک لەسەر ئەوسەنگە تراشیاگە

تڕانکیش [ن] أخذ أو جلب بكميات كبيرة

تڕانکیش کردن [چ] الأخذ أو الجلب بمكيات كبيرة.

تڕانن [چ] جعله يضرط: پا نا زگیاو تڕانەی.

تراو [ن] ينبوع ماء

ترای [ن] ۱ - تدريب ۲ - تجربة

ترایدەر [ن] مدرٌب

ترایکەر [ن] متدرب

ترایکردن [چ] ۱ - التدرب ۲ - التجريب: ترای ماشینەگە بکە.

تڕەتڕ [ن] فخفخة فارغة: ئەی تڕەتڕە چەسە!

ترەو [ن] خزينة

ترتفاق [ن] أثاث، لوازم، أشياء

تڕبڕین [چ] ۱ - افقاده مركزه ۲ - ايقافه عند حده.

ترپ [ن] ۱ - فجل ۲ - صوت سقوط شيء بخفه

ترپە [ن] صوت السقوط بخفه

ترپه كردن [چ] احداث صوت خفيف عند السقوط
ترپەهاتن [تم] ترپه كردن
ترپگى [ن] الفجل البري
ترت [ئن] ١ ـ هش: زەوى ترت ٢ ـ مهلهل النسج أو الحياكة: پارچەى ترت
ترتى [ن] ١ ـ هشاشة ٢ ـ حالة كون الشيء مهلهل النسج او الحياكة.
ترحەو [سر] تستعمل للاستهجان والاستغراب: ترحەو لىٚ كاره!
ترس [ن] ١ ـ خوف: له ترسا واى.
٢ ـ هلوسة: وەختى ترس بگرێگه كەف كرنىٚ.
ترسانن [چ] ١ ـ التخويف ٢ ـ الاكراه على عمل ما بالتخويف
ترس گرتن [چ] الاصابة بالهلوسة.
ترس لىٚنيشتن [چ] التذعر
ترسناك [ئن] مخيف: شەوى ترسناك.
ترسنۆك [ئن] خواف، جبان
ترسنۆكى [ن] خوف، جبن
ترس و خوو [ن] هلوسه
ترس و لەرز [ن] خوف، ذعر
ترسياگ [ئن] مذعور، مرعب
ترسيان [چ] ١ ـ الخوف: كەس نيه نەترسىٚ.

٢ ـ التخوف: ئەترسم بمرم لە لیم بچوو زوور [فولکلور]
ترش [ئن] حامض
ترشاشی [ن] حساء السلق
ترش بوون [چ] التحمض: ماسەگە ترش بوَە.
ترش بوونەوە [چ] إزدياد الحموضة
ترش کردن [چ] التحميض: ترشی قەزانەگە کردگە. ؟
ترشگانن [چ] التخمير
ترشگیاگە [ئن] مخمر، مختمر
ترشگیان [چ] التخمر: خەوَر فرە بمینێگەی ترشگێ.
ترشی [ن] ١ ـ حموضة ٢ ـ طرشي
ترکە [ن] استشعار بحدوث شيء.
ترکەدان [چ] الاستشعار: ترکەدا لە دڵم، جميل گیریاگە.
ترك و جوَل [ن] ١ ـ جريان بطيء: ئاوەگە ترك و جوَلیە.
٢ ـ مشي الهوينا: وە ترك و جوَل هاتن.
ترك و جوَل کردن [چ] ١ ـ الجري البطيء ٢ ـ ان يمشي الهوينا.
ترکی [ن] ١ ـ مرض يصيب الاطفال ويؤدي الى الموت في اغلب المرات.
٢ ـ شدة: ترکی کوڵن.

ترکی‌کردن [چ] الاصابة بالمرض. المادة السابقة
ترزگ [ن] مربط الحملان.
ترن [ئن] ١ ـ كثير الضراط ٢ ـ خواف، جبان ٣ ـ قليل الاعتبار
ترنج [ن] شجرة ترنج، ثمارها
ترنگه [ن] تلألؤ
ترنگه‌کردن [چ] ان يتلألأ.
ترنگـــه‌هـــاتن [تم] ترنگـــه كردن: ترنگـــه‌ی ئاو له بن چالاوه‌که تێ.
ترهات [ئن] ترهات: كارمان ترهاته.
تروەت [ن] الحضرة: عكس الصحن
تروو [ئن] تافه، قليل الاعتبار
تروزی [ن] خيار تعرووزي
تروسکه [ن] بريق، وميض
تروسکه‌کردن [چ] البريق، الوميض
تروسکه‌هاتن [تم] تروسکه کردن
تریشقه [ن] صاعقة: ئه‌وره تریشقه.
تریشکه [ن] برد قارص
تریکائن [چ] العياط، الصراخ: ژنی بێ‌حه‌یا دایه‌م تریکنێ.
تریکه [چ] عيطة، صرخة
تریکه‌دان [تم] تریکانن

ترێجه [ن] باخرة
ترين [پاس] تضاف الى صفة فتكون الدرجة الثالثة من درجات المقارنة: بەرز، بەرزتر، بەرزترين
ترين [چ] ان يضرط
تريوه [ن] لمعان، تلألؤ: تريوەی مانگه شەو.
تريوەكردن [چ] التلألأ
تژماڵ [ن] مختار او كبير القرية.
تس [ن] فساء
تسانن [چ] ١ ـ جعله يفس ٢ ـ السفاد (طيور) ٣ ـ الافشال
تسن [ئن] ١ ـ كثيـر الفسـاء ٢ ـ قليـل الاعتبـار ٣ ـ جبان، خواف
تستنەك [ن] ذبابة الرمل.
تسين [چ] الفساء.
تشباڵ [ن] تقليم جناح الطير لمنعه من الطيران
تشباڵ كردن [چ] التقليم. المادة السابقة
تشكم [سر] تستعمل للرفض او الانسحاب من (لعبة)
تشمال [ن] انضباط عسكري
تف [ن] ١ ـ بصاق ٢ ـ لعاب ٣ ـ ريق
أ ـ تف له دەمی بوە جەو [در] انعقد لسانه.
ب ـ تف له دەمی كرده جەو [در] اعقد لسانه.
تفـاق [ن] مستلزمـات: تفـاق خوەد ئامادە بكەو دەس لەكار بنه.

تفانەوە [چ] اخراج الشيء من الفم بالبصق: دەرمان کەیدە دەمێ، تفنێگەیەوە.

تفەنگ [ن] البندقية

تفەنگچی [ئن] هداف

تفت [ئن] حريف: خوراکەگە تامی تفتە

تفتگی [ن] الفلفل البري

تفتی [ن] ١ ـ حالة كون الطعم حريفا

٢ ـ ضيق، شدة

تف کردن [چ] البصاق

تك [ن] ١ ـ نهاية، طرف ٢ ـ قمة: چووەو تکی دارەگە.

٣ ـ رأس مدبب: تکی قەڵەم

٤ ـ قطرة: تکی ئاو

٥ ـ حياء: تکی تکیاگە

٦ ـ جرعة: تکی دەرمان

٧ ـ ارنبة الانف: تکی لوَت

تکا [ن] رجاء، توسل، طلب، التماس

تکاکردن [چ] الترجي، التوسل

التوسل الالتماس: تکا لیت کەم واز بار لەی کار.

تکە [ن] ١ ـ تسرب، ترشح ٢ ـ لحم مشوي

ـ لەتکەوسیان [در] الترصد: هەر لە تکە وسیاگە، یەکێ قسیە بکێگ

- هالەتکە [در] مترصد: چەنی های لەتکە لە لیمان!
تکەکردن [چ] ١ - التسرب ٢ - التقطر: خانگەگەمان تکە کێگ.
تك دار [ئن] ذو رأس مدبب
تکن [ئن] مدبب
تگە [ن] ١ - تیس ٢ - تلقیح
- وەتگە [ئن] في النزاء
تگەگرتن [چ] التلقیح من تیس
تڵ [ن] ١ - بعرور البعیر ٢ - كلب الصید
تڵا [ن] ١ - ذهب ٢ - كنایة عن شيء ثمین
تڵا پڵا [ن] تبادل الحدیث عن موضوع خطر بحیث یؤدي الى جلب الانتباه

تڵاپڵاکردن [چ] تبادل الحدیث. المادة السابقة
تڵاشە [ن] ١ - قطعة، مقطع، جزء
٢ - شظیة: تڵاشەی ئاسن کەفتە چەوی
تلانن [چ] ١ - الدهس ٢ - السحق ٣ - المرد
تڵەو [ن] ذهاب في اثر فرد او شيء: براگەی گوم بوەو چگ لە تڵەوی.
تڵەوکەر [ن] الشخص الذي یذهب في اثر فرد او شيء
تڵەوکردن [چ] الذهاب في اثر فرد او شيء

تڵپ [ن] شبح ، خيال: تڵپێ له دوَرەو دیار بوَ.
تڵپه [ن] ١ ـ بلل تام: تلپەی له ئاو تێی
٢ ـ صوت السقوط الخفيف
تڵپەتڵپ [ن] صوت السقوط الخفيف بصورة مستمرة
تڵپەکردن [چ] احداث صوت خفيف عند السقوط
تڵپەهاتن [چ] ١ ـ تڵپەکردن
٢ ـ ان يتقطر الماء بسبب بلل تام: تڵپەی تێ له ئاو
تلياق [ن] افيون، ترياق
تلياقی [ئن] مدمن: تلياقی‌یه، رووژێ سی چل چای ئەخوا
تلیاگ [ئن] ١ ـ مدهوس، ٢ ـ مسحوق ٣ ـ ممرد
تليان [چ] ١ ـ الاندهاس ٢ ـ الانمراد
تليت [ن] ١ ـ ثريد ٢ ـ تمزيق: سەری بوَه وه تليت.
تليت كردن [چ] التمزقيق: سەگ تليتی کرد.
تليش [ن] شق: تليشی ها له داوانه‌گەی.
تليشانن [چ] الشق: پارچه تليشانه
تليشياگ [ئن] مشقق: كراسه تليشياگه‌گەی
تليشيان [چ] ان ينشق: زگی تليشيا.
تليقانن [چ] المرد: تەماتەگه تليقان.
تليقياگ [ئن] ممرود.
تليقيان [چ] الانمراد
تليمار [ن] لوحة خشب رفيعة

تلی‌ولی [ن] جلبة، هرج

تلی‌ولی کردن [چ] الجلبة، الهرج

تماکوو [ن] تبغ

تماکووقلیانی [ن] تنباك

تمانن [چ] ١ ـ الطمس ٢ ـ الغرز

تمەز [سر] اثاري: پرویز وەت چمە ڕیەو، تمەز چوو کوڵ لە لیمان گرێ!

تمیاگ [ئن] ١ ـ مطموس ٢ ـ مغروز

تمین [چ] ١ ـ الانطماس ٢ ـ الانغراز

تمگ [ن] قلّمة: القراد العظیم

تن ١ [ئن] ١ ـ محکم الشد ٢ ـ حار [الطعم] ٣ ـ عنیف ٤ ـ قوي ٥ ـ سریع ٦ ـ حاد الطبع

تن ٢ [تم] ت ٢ ـ ١

تنە [ن] توبیخ: بتن لە کاوە گاڵە فرێ هاوساگان ئەکا.

تنەتن [ن] عصبیة، ...

تنەتن کردن [چ] التکلم بعصبیة

تنەویوون [چ] ١ ـ الاشتداد: تەنگی ماهینەگە تنەو بوە.

٢ ـ الاسراع: ئاو لە وەرەو خواری تنەو بوو.

٣ ـ ان یصبح عنیفا: ئەوڵ جار گلیەی لە یەك کردن ئمجار لەیەك تنەو بوّن.

٤ ـ الاشتداد: جەنگ تنەو بوّ.

تنەوکردن [چ] ١ ـ الشد ٢ ـ التثبيت
تنگ [ن] جرعة، مصة: تنگی ئاو
ـ وەتنگەو نان [چ] التجرع: یەك جام دوو ناوه تنگەوه
تنگه [ن] حِب: جرة ماء
تنگوَلك [ن] حِب صغير
تنیان [چ] التوبيخ: بتن له براگەت تا کاری گەن نەکەیگ
توازوو [ن] مواساة
توازووخواز [ن] مواسي
توازووخـــوازینـــەوه [چ] المـــواســاة: محـمـود باوگی مردگه، بچن توازوو لێ بخوازنەوه.
تواسن [چ] ١ ـ الطلب: چه تواسه لیدان؟
٢ ـ ان ينوي: توام بچم ئەرا ماڵ.
توانا [ن] قدرة، قابلية، امكانية.
توەتو [ن] رذاذ مطر: ئاسمان، توەتویه.
ـ توەتوو لیوّیه [در] حزين: هەمیشه توەتوو لبوّیه
توەتووکردن [چ] ان تمطر رذاذا.
توەق [ن] طبق
توَەم [ن] ١ ـ بذور ٢ ـ طلع: توَەمی دار.
توَت [ن] شجرة التوت، ثمارها
توَته [ن] اصبع البنصر
توَتەلەك [ن] نبات الزهر، نبات ذو ثمر مر.

تۆتگ [ن] جرو

تۆتگەشوانە [ن] دودة الراعي

تۆتۆ [ن] كلمة تستعمل لجلب الدجاج للطعام

تۆتۆكردن [چ] جلب الدجاج للطعام بأستعمال كلمة تۆتۆ

تۆتی [ن] طير الببغاء

تۆچانن [تر] چوچانن

توخم [ن] ١ ـ نسل ٢ ـ ذرية، سليل
٣ ـ علاقة: توخمی پێوەو نیە.
٤ ـ قط: توخمی ئاگای نی‌یە لە ئەو كارە.

توخمارە [ن] آل، اسر: توخمارەی حەمید

توخمە [تم] توخمارە

توخم دار [ئن] قابل على الاخلاف

تۆرە [ن] ١ ـ كيس ٢ ـ المخلاة: ما يجعل فيه من العلف ويعلق في رأس الحيوان

تۆڕە [ئن] غاضب

تۆڕەبوون [چ] ان يصبح غاضبا

تۆڕەكردن [ن] جعله غاضبا

تۆڕەی [ن] غضب

تۆڕگ [ن] نبات البرقوق

تۆش ١ [ن] ١ ـ التقاء ٢ ـ ورطة، مصيبة

تۆش ٢ [ئن] شاطر، حاذق، ماهر

تۆش بوون [چ] التورط، الاصابة بنكبة: تۆشی شەڕ بو.

تۆشتر [ن] ماعز بعمر سنة

تۆش كردن [چ] التورط: تۆشی سەرە دەریمان مەكە.

تۆش هاتن [تم] تۆش بوون

تۆش هاوردن [تم] تۆش كردن

تۆشی [ن] شطارة، حذاقة، مهارة: جوامیر لەكار تۆشە.

تۆك [ن] ١ - شعر ٢ - وبر ٣ - زعب

تۆك تیەڵ [ئن] سيء الطبع، فرة تۆكی تیەڵە.

تۆك تیەڵی [ن] سوء الطبع

تۆكن [ئن] مشعر: ژنی تۆكن ناشیرینە.

تۆل [ن] ١ - خط ٢ - شتلات ٣ - عود رفيع

تۆلە [ن] ١ - شتلات: تۆلەی ئەنار

٢ - حديث السن: منالّی تۆلە.

٣ - صغير الحجم وطري: خيار تۆلە.

تۆلەڕێ [ن] طريق فرعي، طريق ثانوي

تۆلەكی [ن] مزاح وتأتي مع كلمة «ياري» یاریو تۆلەكی.

تۆلەكی كردن [چ] الممازحة

تۆلەوەن [ن] شجيرة برية: لە چەقەی چەوماخ كەڵەیلەو ڕەمین + تۆلەوەن لە لەژێر ماردەمان چەمین (فولكلور).

توو [ن] ثنية، ثنايا، طية، طيات: لەتوو دلنگ، لە توو کتاب

تووپ [ن] ١ ـ كرة ٢ ـ مدفع ٣ ـ طول قماش ٤ ـ درزن، دسته: تووپی تێخ

تووپانن [چ] ١ ـ جعله يفطس ٢ ـ التقتيل

تووپە [ن] صوت السقوط الشديد

تووپەڵ [ن] كرة [من ثلج، طين.. الخ]: تووپەڵی وەفر

تووپیاگ [ئن] فطيس: خەری تووپیاگ.

تووپین [چ] الفطس: دوَەکە سەگەگەمان تووپی.

تووتر [ن] ١ ـ عظم العصص ٢ ـ قابضة

تووخ [ئن] ١ ـ غامق: ڕەنگی تووخ

٢ ـ كثيف: چایی تووخ

تووخەوبوون [چ] ان يصبح غامقا

تووخەوکردن [چ] جعله غامقا: ڕەنگی حجرەگە کاڵە کەمێ تووخیەو بکە.

تووخی [ن] حالة كون الشيء غامق اللون

تووڕ ١ [ن] ١ ـ شبكة ٢ ـ فتيلة المصباح الزيتي

تووڕ ٢ [ئن] هائج: ماهینی تووڕ

تووراخ [ن] لبن خاثر مرشح منه الماء

توورانن [چ] جعله يزعل، يغيظ: ئەڕا مەردمەگە توورانی لە خوەت؟

تووڕە [تم] تۆڕە
تووڕەبوون [تم] تۆڕەبوون
تووڕەکردن [تم] تۆڕەکردن
توورگ [ن] بثیث (أکلة)
تووریاگ [ئن] زاعل، زعلان، غائط
تووڕین [ئن] مشبك، شبکي
تووز [ن] ١ ـ غبار، عجاج ٢ ـ مقدار قلیل
تووزقاڵ [ن] ١ ـ مثقال، ٢ ـ کمیة قلیلة
تووزکردن [چ] ١ ـ ثوران الغبار ٢ ـ جعله یغبر
تووزین [ئن] ١ ـ مغبر ٢ ـ ملطخ بالغبار
تووژ [ن] ١ ـ قشرة زبدیة ٢ ـ جلبة (الجرح) طهاوة
تووژالك [ن] قشرة زبدیة
تووژگ [تم] تووژ
تووژگرتن [چ] ١ ـ تکون الغشاء «الزبدي»
٢ ـ تکون غشاء الجرح: زخمەگەی تووژ گرتگە
تووشگ [ن] مزود: تووشگ برد گەرا کاروان
تووشگ کردن [چ] التزود بزاد السفر
تووف [ن] شرش
تووفان [ن] ١ ـ طوفان نوح (ع) ٢ ـ مطر غزیر
تووق [ن] ١ ـ صوت الاطـلاق ٢ ـ صوت کسـر
الاشیاء الصلدة
تووقاڵە [ن] بثرة مائیة.

تووقـاڵـەکـردن [چ] التبشـر: تكـون بثور مائية: دەسی سزیاو تووقاڵە کرد.

تووقـــانن [چ] ١ ـ الاحـــراق التـام ٢ ـ جعله يتفجـر بكاءا ٣ ـ طق [الاصابع]

تووقنەك [ن] نبات ذات كرات هوائية

تووقیاگ [ئن] محروق حرقاً تاماً.

تووقیان [چ] ١ ـ الاحتراق التام ٢ ـ الانفجار بالبكاء ٣ ـ ان يطق (الاصابع): هەر پێنج کڵلگم تووقن

تووك [ن] ١ ـ قشر ٢ ـ لحاء ٣ ـ جلد

تووکڵ [ن] لحاء: تووکڵی ئەنار.

تووك گرتنەوە [چ] التقشير ٢ ـ السلخ

تووکن [ئن] سميك القشور ٢ ـ سميك الـ

تووڵە [ن] خباز

تووڵیە [تم] تووڵە

توومار [ن] سجل، تسجيل

توومـارکـەر [ن] مسجّـل: الـة التسجيل او الشخص الذي يسجل على الشريط

توومارکردن [ن] التسجيل

توومارگا [ن] محل التسجيل

توون [ن] غور

توووناو توون [ئن] متاهات

تێ [ن] ١ ـ تعهد ٢ ـ شرط

تیاترۆ [ن] ملهى.

تیار [ئن] ١ ـ كامل الحياكة «كلاش»

٢ ـ مستعد، متهيء

تیاره [ن] طائرة، طيارة

تیارکردن [چ] اكمال حياكة «كلاش»

تیەت [ن] ارض صلدة

تیەتك [ن] ورك

تیەر [ن] عظم الرقبة: تیەری مل.

تیەرزین [چ] ١ ـ ان يساوي: چەنێ تیەرزێ؟

٢ ـ الاستحقاق: نیەتیەرزێ قاڵ کردن و دەنگ خوەد هاوردن.

تیەریك [ئن] ١ ـ مظلم ٢ ـ غامق: رەنگی تیەریك

تیەریکەوبوون [چ] حلول الظلام: دنیا تیەریکەو بوٚ.

تیەریکەوکردن [چ] الاظلام: جعله مظلما: قاپیەگە نای ماڵەگە تیەریکەو کردید

تیەریکی [ن] ظلام، سواد

تیەڵ [ئن] مر: خەیارەگە تیەڵە.

تیەڵەك [ن] مسحوق يعطى للاطفال

تیەڵەوبوون [چ] إزدياد مرارته: ئاوی دجله له خوارەوە تیەڵەو بوو.

تیەڵەوکردن [چ] زيادة مرارته

تیەڵ بوون [چ] ان يصبح مرا

تیەڵ کردن [چ] جعله مرا
تیەڵگ [ن] الخضروات المرة: خیار تیەڵگ
تیەڵگی [تم] تیەڵگ
تیەڵی [ن] ١ - مرارة ٢ - ضیق: تا ئیرنگە تیەڵی وه خوەی نەدیه.
تیەنگ [ئن] ١ - ضامیء: ئەگەر تیەنگتە ئاو بخوه ٢ - متلهف: تیەنگی ماڵ و مناڵم.
تیەنگ بوون [چ] التعطش: دنیا گەرمه، تیەنگیان بوو.
تیەنگ کردن [چ] جعله یعطش: نانەگە سوور بوٚ تیەنگم کرد
تیەنگی [ن] عطش، ظمأ
تیەنی [تر] کیەنی
تیەو [ن] خشکه: دفعه من المطر ...
تیپ [ن] ١ - فرقة ٢ - مجموع - فریق
تیتاڵ [ن] فرحة، بهجة، إبتهاج
تیتاڵ کردن [چ] الابتهاج
تیترمانه [ن] طیر کرسوع (عامیة)
تیتگ [ن] خصلة الشعر علی جانبي رأس المرأة
تێچوون [چ] ان یکلف: ماڵەگەیان چەنێ تی چوو؟
تیخ [ن] شفرة، موس ٢ - آلة قطع حادة
تێخەك [ن] فاصلة، حاجز بین شیئین.
تێخەك دان [چ] الفصل بحاجز: جیاوه بوٚن،

حەوشەگەیان تێخەك دان.

تێر [ئن] مشبع، مرتو: زگ تێر خەوەری لەزگ ورسگ نی‌یە.

تیر [ن] ١ - سهم ٢ - قرعة

تیڕ [ن] تشتت، تشتیت

تیرە [ن] ١ - عشيرة ٢ - فصيلة

تیرەك [ن] ١ - قوة: تیرەکی ـ بڕیا. ٢ - من قطع البردعة

تیڕبردن [چ] التشتت: ڕیەنەگە تیڕ بردەدیارە گورگ کێگە ناویانا.

تێربوون [چ] ١ - التشبع: نانەگە کەم بوَ تێر نەخواردم. ٢ - الارتواء: تێر ئاو بخوەن، لە ڕێ ئاو نی‌یە

تیرخسن [چ] ١ - الاقتراع ٢ - اطلاق النار

تێرخواردن [چ] ١ - الشبع - الارتواء

تیردار [ن] من قطع المحراث

تیڕدان [چ] التشتیت: گورگ تیڕی ساواگان دا.

تیرسم [ن] وقر: ئەوە تیرسم داگە لە گووشد!

تیرکەوان [ن] سلاح القوس

تێرکردن [چ] ١ - الاشباع ٢ - الارواء

تیرگ [ن] الخبز المحترق وغير المشوي

تیرمە [ن] بردة، جبة

تیرموتیرمو [ن] لعبة قديمة للاطفال
تیروارān [ن] ١ ـ اعدام رميا ٢ ـ الرمي، قصف
تیروارān کردن [چ] ١ ـ الاعدام رميا ٢ ـ الرمي، القصف: ئايەمی ناپاك بایەتە تیرواران بکرێگ.
تێروپڕ [ئن] ١ ـ مشبع ٢ ـ مكتفي
تێروپڕی [ن] ١ ـ شبع ٢ ـ إكتفاء
تێری [ن] ١ ـ شبع ٢ ـ إرتواء
تیری [ن] خبز الرقاق
تیز [ن] سخرية، هزؤ.
تیزاب [ن] حامض الكبريتيك
تیزاو [تم] تیزاب
تیزکردن [چ] السخرية، الاستهزاء: ئەوە ڕاسی کەید، تا تیز کەید!
تیزگگە [ن] عنفصة
تێژ [ئن] ١ ـ حاد: چەقووی تێژ ٢ ـ سريع: ڕێکردنی تێژ
تێژبوون [چ] الانشحاذ: ان ينشحذ
تێژکەر [ن] مشحذة
تێژکردن [چ] الشحذ
تێژی [ن] ١ ـ حدة ٢ ـ سرعة
تیسك [ن] حضلات شعرية طويلة
تیسکن [ئن] مشعر: ذو حضلات شعرية طويلة: بزنی تیسکن

تیشت [تم] چیشت.
تیشگ [ن] فأس
تیق ۱ [ن] قبالة: ماڵیان ها له تیقی مەکتەبەگەمان
تیق ۲ [تم] تیك
تیق وەتیق [ئك] مقابل: ماڵی ئیمەو ئەوان تیق وەتیق یەکن
تیك [ئن] فردي
تیکاجفت [ن] لعبة «الفردي والزوجي»
تیکاجفت کردن [چ] القيام بلعبة الفردي والزوجي
تیکه [ن] ۱ ـ لقمة ۲ ـ قطعة: تیکەی قوماش
تیکه تیکه [ئن] مقطع الى اجزاء
تیکەتیکه کردن [چ] التقطيع الى اجزاء
تیکەچن [ئن] الدنيء المتطفل
تیکەچنی [ن] دناءة النفس المتطفلة
تیکەدان [ن] الالتهام: وەختی تیکەدا وەتی ئەیە مانگێگە نان نەخواردگە
تیٚکردن [چ] ۱ ـ الصب ۲ ـ التعهد ۳ ـ الاشتراط ٤ ـ ان يضع في:
أ ـ ئەو گوونیە ئەرا چەیە؟
ب ـ ئارد تیٚ ئەکا.
تیکڵ [ئن] معتاش، متطفل: تیکڵ هەمیشە ها له هوَری زگ.

تیکڵ بوون [چ] الاعتیاش، التطفل
تیکڵ کردن [چ] جعله معتاشا، متطفلا
تیکڵی [ن] اعتیاش، تطفل
تیل [ئن] احول، حولاء: چەو ڕاسێ تیله
تێلا [ن] عصا غلیظة «توثیة»
تێله [ن] حزمة كبیرة من الحطب «كارة»
تیل بوون [چ] ان یصبح احول، حولاء
تیل كردن [چ] جعله احول، حولاء
تێلگ [تم] تێله
تیلی [ن] حَوَل.
تیمار [ن] تداوي، تضمید
تیماركەر [ن] مداو، مضمد
تیماركردن [چ] ان یداوي، ان یضمد
تیمارگا [ن] مستوصف
تیمانج [ن] الحاشیة المضافة الى الرداء لتطویله
تین [ن] شدة، حدة (الحرارة، البرودة): تینی سەردی شكیاگه
تینگانن [چ] جعله یصول ویجول.
تینگیان [چ] الصول والجول
تێن و بێن [چ] مشاورة.
تین وبێن كردن [چ] التشاور: ئەوه تێن وبێنی چه كەین؟

تێوانەوە [چ] ١ ـ التذويب ٢ ـ الاحتواء ٣ ـ القضاء على ٤ ـ الصهر: ئاسن تێوانەوە

تیوەڕ [ن] ١ ـ نظر ٢ ـ نظرية

تیوەڕبردن [چ] التجرأ على النظر الى: تیوەڕی ڕوّی نەوردم.

تیّوریان [چ] المسك بالقوة: هەر دەسی تیّ وڕیا، کوتایەی وە زەوا.

تێویانەوە [چ] ١ ـ الذوبان ٢ ـ الانصهار ٣ ـ التلاشي تدريجيا

- ج -

ج [ن] /جيم/ الحرف الخامس من الالف باء

جا [ن] مكان، موضع، موقع، مقر

جاجگ [ن] علك

جاجگین [ئن] ١ ـ كثير العلك ٢ ـ ملطخ بالعلك

جاجم [ن] شف، برجد.

جاجوو [ن] ضد، عدو: هەردو برا بۆنە وە جاجوو یەك.

جادە [ن] ١ ـ طريق، شارع ٢ ـ جادە

جادوو [ن] ١ ـ سحر ٢ ـ شعوذة.

جادووکار [ن] ١ ـ ساحر ٢ ـ مشعوذ.

جادووكارى [ن] ١ ـ اعمال السحر ٢ ـ اعمال الشعوذة.

جار [ن] مرة: جاري‌تـر ئه‌گـه‌ر قسـه كردى ئه‌وه نى‌يـه بزانى: ئىْ جاره وه‌په‌تى، جارىْ‌تر وه پاره.

جارِ [ن] ١ ـ اعلان شفاها عن شيء ما ٢ ـ الجزامة: بقايا الزرع المحصود.

جارجـار [ئـك] أحياناً، بين الفينة والأحرى: جارجار سه‌ر ليمان پده.

جارِدان [چ] الأعلان شفاهاً شيء ما

جارِكيش [ن] منادي الأعلانات.

جارِكيشان [چ] الاعلان شفاها عن شيء ما.

جارِوو [ن] ١ ـ مكنسة ذات يد طويلة ٢ ـ نبات ربيعي.

جارىْ [ئـك] ١ ـ بَعـدُ: جارىْ دانـا نه‌هـاتگـه. ٢ ـ لايزال: جارىْ نيشتنه

جاسووس [ن] ١ ـ جاسوس ٢ ـ مخبر رسمي.

جاسووسى [ن] ١ ـ جاسوسية، تجسس ٢ ـ اخبارية.

جاســووسـى‌كــردن [چ] ١ ـ الـتجسـس ٢ ـ اخبــار السلطات عما يحدث.

جاش [ن] ١ ـ مرتزق ٢ ـ جحش.

جاشی [ن] ارتزاق.
جاكەش [ئن] قواد، ديوث.
جاكەشی [ن] قوادة، ديوثة.
جاكەشی كردن [ن] امتهان القوادة.
جام [ن] ١ ـ طاس ٢ ـ كأس ٣ ـ ملیء كأس أو طاس ٤ ـ زجاج
جامەك [ن] ١ ـ مرآة ٢ ـ عدسة.
جامخانه [ن] واجهة زجاجية.
جامۆڵك [ن] طاس صغير، طويس.
جامێانی [ن] غطاء الرأس للرجال.
جان [ن] روح.
ـ له جانی بن جان [در] منذ الازل، سرمدي.
جانتا [ن] حقيبة.
جانگیه [ن] صدغ: خاڵێ له جانگیەی كوتاگه.
جانماز [ن] سجادة أو أي فراش آخر يستعمل في الصلاة، مصلاة.
جاهڵ [ئن] شاب
جاهەڵەوبوون [چ] استرجاع الشباب: عمر جاهڵەو بوه.
جاهڵەوكردن [چ] جعله شاباً: خوەشی جاهڵیەو كردگه.

جاهڵی [ن] ١ ـ شباب ٢ ـ مرحلة الشباب.
جاو [ن] ١ ـ خام أبيض ٢ ـ كناية عن الخوف: ڕەنگی بوَه جاوی چەرمگ.
جاین [چ] ١ ـ المضغ ٢ ـ العلك.
جەبە [ن] شاجور.
جەبەخانە [ن] ١ ـ مشجب ٢ ـ ترسانه الأسلحة.
جەبر [ن] علم الجبر.
جەت [ن] نبات الجت، جت.
جەخت [ن] ١ ـ العطسة الثانية ٢ ـ جهد، كفاح.
جەخت کردن [چ] الكدح: جەخت بکەن دیوارەگە ئەڵچنین.
جەخت هاوردن [ن] أن يعطس ثانيةً.
جەڕ [ن] ١ ـ سرعة ٢ ـ عصر ٣ ـ شد ٤ ـ معاندة ٥ ـ مجادلة ٦ ـ سخط، غيظ ٧ ـ جدل ٨ ـ مناظرة.
ـ جەڕی بانی سویت [در]: مجادلة فارغة.
جەڕا [ن] ١ ـ جرار ٢ ـ حشرة صغيرة من فصيلة العقارب.
جەڕانن [چ] ١ ـ العصر ٢ ـ ان يشد شداً محكماً.
جەڕە [ن] ١ ـ باقة، ٢ ـ حزمة ، شدة: جەڕەی دینار
جەربەزە [ن] مغامر
جەربەزەی [ن] مغامرة

جەڕجەڕ [ن] درّاسة خشبية

جەرخە [ن] حشد: جەرخەیان جەمە.

جەڕدان [چ] ان یسوق بالسرعة: ئێ قەرە جەڕ دەی!

جەڕدانەوە [تم] ا ـ العصر ٢ ـ السدُّ محکماً:

جەڕی دەسمەو دا. ـ جەڕی پژنەگەی دایەوە.

جەردە [ن] قاطع الطریق.

جەردەی [ن] قطع الطریق.

جەڕکیشان [چ] ١ ـ الجدال ٢ ـ العناد.

جەرگ [تم] ١ ـ جگر ٢ ـ اوصال: قسەی خراو جەرگ بڕێگ

جەرگە [ن] ١ ـ وسط، مرکز ٢ ـ مرمە: لە جەرگەی جەنگ.

جەڕمە جووڕی [ن] مجادلة، جدال.

جە ڕن [ئن] أقرن: میەی چەڕن

جەڕنی [ن] حالة کون النعجة اقرن

جەڕهاوردن [چ] إثارة الحفیظة: ئەو خوەی هەر تنەمەزەوە ئیوەیش چەڕی تیارین.

جەزرەوە [ن] ١ ـ سلطة، حکم ٢ ـ هیبة

جەزرەوەدار [ئن] مرهوب الجانب.

جەزمە [ن] حذاء طویل العنق.

جەژن [ن] عید.

جەسە [ن] جسد، جسم

جەسر [ن] جسر، شجاع، جريء

جەسری [ن] جسارة، شجاعة، جرأة

جەسوور [ئن] جسور، شجاع

جەسووری [ن] جسارة، شجاعة

جەفا [ن] ١ ـ عذاب ٢ ـ ألم، تألم ٣ ـ كدح

جەفاکیش [ن] كادح

جەفاکیشان [ن] الكدح

جەفـەنـگ [ن] هراء، ثرثـرة.

جەفەنگ رسی [در] يثرثر، يهرىء

يثرثر، يهرىء

جەفت [ن] لحاء البلوط يستعمل للدبغ

جەفت کردن [چ] الدبغ بلحاء البلوط.

جەفتین [ئن] ملطخ بالدباغ

جەعدە [ن] جادة: جەعدەگە قیرتاوە.

جەڵاد [ن] جلاد

جەڵادی [ن] مهنة الجلاد

جەلافة [ن] جلافة: سيم تنظيف الاواني.

جەلاوی [ن] بيع وشراء الاغنام بالجملة.

جەلە [ن] ١ ـ حصاف ٢ ـ رفش: حيوان مائي ٣ ـ تكبيس بالضرب المبرح.

جەلەك [تم] جەلە (٢)

جەلەکردن [چ] التكبيس بالضرب المبرح
جەڵدە [ن] ١ ـ جلده ٢ ـ سوط.
جەڵدەدان [چ] التجليد
جەم [ن] جمع، حشد
جەماڵی [ن] جمالی: نوع من البناء
جەم بوون [چ] التجمع، التحشد
جەم بەسانن [چ] التجمهر، التحشد
جەمسەر [ن] ١ ـ بؤرة ٢ ـ قطب
جەم کردن [چ] التجميع: جەمی مناڵەیل مەکە.
جەنجەڕ [ن] نورس، درّاسة
جەندەرمە [ن] دركي
جەندەرمەی [ن] مهنة الدركي
جەنگ [ن] ١ ـ حرب ٢ ـ قتال ٣ ـ اقتتال ٤ ـ معركة
٥ ـ موقعة ٦ ـ مشاجرة
جەنگاوەر [ن] ١ ـ مقاتل ٢ ـ محارب
جەنگەری [ئن] محب العراك
جەنگەڵ [ن] غابة
جەنگەڵسان [ن] منطقة غابات
جەنگ کردن [چ] ١ ـ العراك ٢ ـ التشاجر
جەنگیان [چ] الاستمرار في القتال
جەوَ [ن] ١ ـ زئبق ٢ ـ صمغ

جەواب [ن] جواب، رد

جەواو [تم] جواب

جەواودانەوە [چ] ١ ـ الاجابة على ٢ ـ الرد

جەواو کردن [چ] الرد بالرفض

جەوە [ن] مروز

جەوەڵ [ن] جبل

جەوەڵین [ئن] جبلي :

جەوەنە [ن] زمزمية الماء

جەور [ن] ١ ـ جور، ظلم، تعسف: ١ ـ کەس قەبوولی ئیّ جەورە نیەکیك ٤ ـ کدح

جەورکەر [ن] ظالم، متعسف.

جەورکیش [ن] کادح

جەورکیشان [چ] الکدح: لە شەوەکێ تا ئیوارە جەور کیشم.

جەورگر [تم] ضالم

جەورگرتن [چ] أن یظلم. چە بکەم خودا جەورە لە لیمان گرتگە!

جەوشەن [ن] منشأ، منبع

جەوگە [ن] جوقە

جەهەت [ن] سبیل، أجل: بکە لە جەهەتی خودا واز بار.

جەهەنم [ن] جهنم

جەهر [ن] غيظ، سخط.

جەهر هاوردن [چ] الأغاظة، أثارة السخط

جەيحون [ن] ١ ـ نهر في شمال خراسان ٢ ـ كناية عن السعة

جبرائيل [ن] الملك جبرائيل

جت [ئن] منتصب

جتەوبوون [چ] ١ ـ الانتصاب، ٢ ـ الحضور فجأة

جتەوكردن [چ] ١ ـ جعله ينتصب، ٢ ـ الاحضار فجأة.

جتى [ن] ١ ـ حالة الانتصاب، ٢ ـ حضور مفاجىء

ججو [ن] طير (طفل)

جدەو [ئن] (حسيوان) مصاب بالجروح في الكتفين بسبب حك البردعة له.

جدەو بوون [چ] الأصابة بالجروح في الكتف.

جدەو كردن [چ] جعل الحيوان مصاباً بالجروح في كتفيه

حـ ـ جدەوى [چ] حالة كون الحيوان مصاباً بالجروح في كتيفيه .

جرت [ن] ١ ـ عفطة ٢ ـ صوت يخرج من منفذ ضيق

جرت وفرت [ئن] كثير الحركة ولكن بدون جدوى

- **جرتوفرتى** [ن] كثرة الحركة

جرم [ن] غرامه: جرمى ئێ كاره قورسه

- جرم خسن [چ] التغريم: هەزار دينار جرمى خسن

جرم كردن [تم] جرم خسن

جزدان [ن] محفظة النقود

جزر [ن] جزاء، عقاب

جزردانـەوه [چ] تحمـل العقـاب: هەر بايەت جزرى ئێ كاره بدەيەوه.

جزم [ن] جزء: سى جزمى قورئان

جفــت [ن] ١ ـ حرث، حراثــة ٢ ـ زوج: جفــتى كلاش ٣ ـ فدان (وحدة مساحة): دوجفت كالاّىيه

جفت [ئن] ١ ـ متساوٍ، متعادل، متوازٍ ٢ ـ زوجي.

جفتانه [ن] ورم سرطانى

جفته [ن] ١ ـ رفسة ٢ ـ قرن: شعرتان في رأس الجواد

جفته وەشانن [چ] الرفس: قاترەگەيان جفته وەشنێ

جفـت بوونــەوه [چ] ١ ـ الـتسـاوي، التعــادل ٢ ـ التزامن: سوَركردنيان جفت بوەوه

جفت كردن [چ] ١ ـ الحرث ٢ ـ التعديل

جفت كردنەوه [چ] ١ ـ جعله متعادلاً، متساوياً ٢ ـ التنظيم: خودا كاريان جفت كردەوه

جفتيار [ن] فلاح، حارث الأرض
جفتيارى [ن] مهنة حارث الارض
جق [ئن] منتصب
جقه [ن] ١ ـ قدر صغير بلا غطاء ٢ ـ تاج
جق بوونەوە [چ] ١ ـ الأنتصاب ٢ ـ الحضور فجأة
جق كردنـــەوە [چ] ١ ـ جعله منتصبـاً ٢ ـ الأحضـار بصورة مفاجئة
جقن [شن] منتصب
جقى [ن] حالة كون الشيء منتصباً
جگ [ن] كمية قليلة، شيء: جگى ئاو.
جگر [ن] ١ ـ كبد ٢ ـ كناية عن الشجاعة
جگردار [ئن] شجاع
جگرين [ئن] كبدي، خاص بالكبد
جل [ن] جلال برُدعة
جلا [ن] جزاء: جلاّت وه شامار.
جەلاَلەت [ن] جلاله
جلەو [ن] ١ ـ زمام ٢ ـ عنان ٣ ـ مقود
جلەوگرتن [چ] المنع، الصد، الأعاقة
جلەوگيرى [ن] منع، ممانعة
جلوگيري كردن [چ] المنع
جلەو كيشان [چ] أن يقود

جل شالّ [ن] غطاء يوضع على ظهر الحيوان لوقايته من الحر

جلّفر [ئن] ١ ـ تافه، قليل الاعتبار (للشخص)   ٢ ـ نز: كثير الحركة

جلّفرى [ن] ١ ـ تفاهة، قلة الاعتبار ٢ ـ كثرة الحركة

جل كردن [چ] وضع الجلال على الحيوان

جم [ن] حركة: جم ئەو پیّ نەكەفت.

جمانن [چ] ان يسم الغنم للرعي

جم دان [چ] التحريك، الزحزحة. ١ ـ ئەو قره قورسه كەس نىيە جمى بدەى

جمه [ن] ١ ـ حركة ٢ ـ ملىء

جمه كردن [چ] التحرك

جمـــەهـــاتن [چ] ان يعـــج بـ: بازار چمـــەى تيىّ له مەردم، جووەگە چمەى تيیّ له ماسى.

جمبووت [ن] ورد الجمبدة، ذو لون وردي

جمبووتى [ئن] بلون الجمبدة: وردي

جمو جوَل [ن] حركة

جمو جوَل كردن [چ] التحرك

جميان [چ] قيام الأغنام والذهاب للرعي

جناب [ن] حضرة، سيد:

جنابات [ن] الحدث الاكبر

جناس [ن] بشر، أنسان.

جنجڵ [ن] حجل، خلخال [للاطفال بخاصة]

جنده [ن] زانية، فاحشة

جنس [ن] بضاعة

جننگ [ن] ملبس، البسه

جنووكه [ن] جن، جنيه

جهان [ن] عالم

جهانگير [ئن] عالمي: وارانەگە جهانگيره.

جهانى [ئن] ١ - عالمي ٢ - دنيوي

جوان [ئن] ١ - جميل، فاتن: شاناز جوانه. ٢ - حسن، جيد: قسەگەت جوانه. ٣ - شاب: كەيكاوس جوانه.

جوانەزما [ن] ١ - سعلاة: حيوان خرافي ٢ - كناية عن القبح.

جوانەمەرگ [ئن] المتوفي في ريعان الشباب.

جوانەمەرگى [ن] الوفاة في ريعان الشباب.

جوانى [ن] ١ - جمال، فتنة. ٢ - جوده، كون الشيء حسناً. ٣ - شباب، ٤ - مرحلة الشباب.

جواهێر [ن] ١ - مجوهرات. ٢ - كنز

جۆ [ت] ١ - شعير، ٢ - نبات الشعير

جۆرِۆته [ن] حساء يعد من الشعير الاخضر.

جوەین [ئن] شعیری نسبة الی الشعیر. نانی جۆەین

جوجگ [ن] کتکوت. قوب

جوغرافیة [ن] جغرافیة

جوَلانن [چ] ١ ـ التحریك: ١ ـ کەس نەوێرس سەر بجوَلنێ. ٢ ـ الضرب المبرح: تا ئوورەگە جولیا جوَلانەی

جوَلاننەوە [چ] ١ ـ التحریك. ٢ ـ الاسراع: دێرة، دەس بجولینەوە

جوَلە [ن] حرکە: جولە لێ برباگە.

جوَلەبڕین [چ] أن یقعدە عن الحرکة: بیماری جولەی بڕیە.

جوَلەکردن [چ] التحرك: لە شوونەگەی خوەی جولە نەکرد.

جومعە [ن] یوم الجمعة.

جوو [ن] نهر، ترعة.

جوور ١ [ن] مثل: گا جوور گامێشە.

جوور ٢ [ئن] متآلف: ئیمەو ئەوان جووریم.

جووراب [ن] جوراب

جووراو [تم] جووراب

جوورەوبـوون [چ] التـآلف: دژمنایەتی نەما، گشتی جوورەو بوَە.

جوور جوور [ئن] متباين، مختلف: دكانەگان جوور جوورن.

جووری [ن] ألفه: دوَای دژمنایەتی جووری‌یە.

جووش [ن] ١ ـ فوران، غليــان. ٢ ـ قوة: مراد هێمانێ ها وه جووش. ٣ ـ ذروه. ٤ ـ وضع: ها له جووشی جاران.

جووش خواردن [چ] الالتحــام.سقــانی دەنشـگ زۆ جووش خوێگ.

جووش دان [چ] ١ ـ التلحيم: ٢ ـ التحفيز: جووش مەردمەگە دا.

جووشدەر [ن] ١ ـ مادة اللحيم ٢ ـ لحام.

جووش هاوردن [چ] ١ ـ الانفعال: ئەنووی جووش هاورد

جووڵیه [ن] حائك.

جی [ن] ١ ـ مكــان، موضــع، محــل: له چ جیی خەفی؟ ٢ ـ فراش النـوم: جی‌یـەگـە ئەڕام بخـەرەو تا بخەفم. ٣ ـ مجال.

أ ـ ئەوجی بردن [چ] ١ ـ الايصال: ئەڕێ ئەمانەتەگە بردیەو جی؟ ٢ ـ ارجاع العظم المخلوع الى محله، ارجاع العصب الى محله: وه لەقەیەك ناوكی بردەو جی.

ب ـ ئەو جی چوون [چ] ١ ـ الوصول: دوەکە، کەی چینـەو جی؟ ٢ ـ رجـوع العظـم، العصب ـ الى محله: قاپم خرتگیاکەو هێمانی نەچگەسەو چی

حـ ـ لەجی = بدلاً من: من لە جی براگەم کار کەم.

د ـ لە جیاتی [تم] لە جی.

هـ لە جی بردن [چ] خلع العظم. رمانەی و دەسی لە جی برد.

و ـ لە جی چوون [چ] انخلاع العظم. پەنجەی پام لەجی چکە

ز ـ وەجیەومان [چ] ١ ـ التخلف عن الركب: ئەرا لە کاروان وەجیـەو ما؟ ٢ ـ البقـاء في مكـان: لە ماڵ وەجیەو ما.

ح ـ وەجیەو هیشتن [چ] ١ ـ ترك الشيء في محله: جانتـاگـەی هیشتـە جیەوە. ٣ ـ أن يتعدى، الاجتياز: کەی ئاوای شامار هیشتیمە جیەو؟

جیا [ئن] ١ ـ منعزل، معزول، منفصل. ٢ ـ مستقل

جیابوونەوە [چ] الانعزال، الانفصال: کەی لە باوگی جیابوسەوە؟

جیاجیا [ئن] معزول، منفصل: پەشەگانمان جیاجیان.

جیاخواز [ئن] ١ ـ انعزال، انفصال ٢ ـ ميال الى الاستقلالية

جياخوازى [ن] ١ ـ انعزالية، انفصالية ٢ ـ ميل الى
جياكردنەوە [چ] ١ ـ العزل، العضل ٢ ـ الفرز.
جياواز [ئن] مختلف
جياوازى [ن] ١ ـ فرق. ٢ ـ اختلاف، تباين: هيچ جياوازيێ لە بەينيان نى‌يە.
جياوازى كردن [چ] الفرق، أن يفرّق: ئەڕا جياوازى لە بەينى كوڕەگانت كەى!
جياوەوكەر [ن] عازل، آلە العزل.
جياوەوكردن [چ] الفصل، العزل: (جياى ساوەگان لە پەسەگان بكرەوە.
جياى [ن] عزل، انعزال، فصل، انفصال.
جيايەوبوون [چ] الانعزال، الانفصال:
جيايە وكردن [چ] العزل، الفصل
جيەڕ [ن] ١ ـ مجادلة. ٢ ـ غيرة.
جيەڕكيش [ن] مجادل، معاند
جيەڕكيشان [چ] الجدال: جيەڕكيشان ئەولى نەزانا حەرامە.
جيەڕهاوردن [چ] ١ ـ آثارة الغيرة: هەرچگ جەڕى هاوردن، قەد قسە نەكرد. ٢ ـ أثارة الحفيظة.
جيەڵ [ن] حرَن، الامتناع عن المشي (حيوان)
جيەڵ كردن [چ] أن يحرن، الحرن: هێسر خاسێگە وەلى جيەڵ كێگ

جیەلێ [ن] حالة كون الحيوان حروناً.
جێبوونەوە [چ] ١ ـ أن يتسع له المكان: جێی لێرە بووگـەوە ٢ ـ الاستقـرار: جێی لە لای کەس نیـەوگەوە
جێدار [ئن] ذو منزلة، ذو مكانة: پیاوی جێدار.
جیر [ن] جير، صاروج: وە جیرو جەهەنم.
جیڕ [ئن] متمطط: غير قابل للمضغ: گوشتی جیڕ.
جێران شاخی [ن] ضرب من باميا.
جیرە [ن] ١ ـ تقنين ٢ ـ كناية عن الندرة التامة.
جیڕە [ن] ١ ـ صرير، ٢ ـ صوت اصطكاك الاسنان، ٣ ـ صريف.
جیڕە جیڕ [ن] صرير متواصل.
جیڕەکردن [چ] الصرصرة: قاپیەگە جیڕە کرد.
جیڕە هاتن [چ] الصرير: قاپیەگە جیڕەی تێ.
جیڕبوون [چ] التمطط.
جیڕی [ن] حالة التمطط.
جیق [ن] نقف (الفرخ) البيضة.
جیق دان [چ] أن ينقف (الفـرخ) البيضـة أو ينقبها ويبرز منها
جیکانن [چ] ١ ـ الزقزقة، ٢ ـ الوصوصة،
جیکە [ن] ١ ـ زقزقة ٢ ـ وصوصة
جیکە جیك [ن] زقزقة ووصوصة مستمرة.

جیکردنەوە [چ] ١ ـ الایواء ٢ ـ ان یفسح له المجال

جیکن [ئن] کثیر الزقزقة والوصوصة

جیگر [ن] نائب، خلف، خلیفة، وریث، وکیل

جیگرتن [چ] ١ ـ ان یثبت، ان یترسخ ٢ ـ ان یحتل المکان

جیگرتنەوە [چ] ان یحل محل: لە ئازایەتی کەس نی یە جێ سالار بگرێتەو

جیگیر [ئن] ثابت، راسخ

جیگیربوون [چ] الثبوت، الرسوخ.

جیگیری [چ] ثبوت، رسوخ.

جینشین [ن] خلیفة، وارث، نائب، ولي العهد: کوری پاشا جینشین باوکیە.

جینشین [ن] خلافة، وراثة، وکالة

جیواز [ن] تغیر (المکان)

حیوازبوون [چ] ان یتغیر مکانه: شوونەکەم جیواز بوە.

جیاواز کردن [چ] التغییر (مکان) کی جیوازی مێزەکەم کرد؟

جیوەجی [ن] ١ ـ تنفیذ، انجاز، اتمام ٢ ـ حالاً، رأساً

جیوەجی بوون [چ] ان یتنفذ، ان یتم: ئی کارە هەر جی وە جی نیەبوو!

جی‌وه‌جی کرن [چ] التنفيذ، الانجاز، الاتمام: جی وه جی كاری خوه‌ت بكه‌و ده‌ربه‌نی كه‌س مه‌و

جی و یان [ن] كنايه عن مجامعة النساء

جی‌وبان كردن [چ] ان يجامع: المادة السابقة.

- چ -

چ ۱ [ن] /چيم/ الحرف السادس من الالف باء

چ ۲ [ئك] سواء: چ بكه‌ی چ نه‌كه‌ی هه‌ر یه‌كه

چا [ن] نقرة، حفرة عميقة.

چاپ [ن] ۱ - طبع ۲ - ختم

چابخانه [ن] مطبعة

چاپ دان [چ] الطبع ۲ - الختم

چاپده‌ر [ن] ۱ - الطباع ۲ - الختّام

چاپ كردن [تم] چاپ دان - ۱

چاپووك [ن] زقط: الضرب بالقائمتين الاماميتين

چاپووك وه‌شانن [چ] الزقط

چات [ن] حبل مصنوع من الشعر عادة ويشد به عدلیْ الحمل وذلك بخياطتهما به

چات دان [چ] الشد بالحبل. المادة السابقة

چات كردن [تم] چات دان

چاتمه [ن] قوس البناء، العقد المائل

چاتوولْ [ن] العمود الرئيسي لبيت الشعر

چاخ [ئن] سمين، بدين

چاخ بوون [چ] ان يسمن: ئەگەر نانی خاس بخوەين، چاخ بوين.

چاخ كردن [چ] جعله سميناً: چاخی بكەو سەری بوڕ.

چاخی [ن] سمنه، بدانه

چادر [ن] خيمه

چار [ن] ١ ـ حل، علاج، معالجة ٢ ـ اصلاح ٣ ـ اقناع: ٤ ـ سلى: غشاء الرحم الذي يسقط بعد الولادة.

چاره [ن] حل، علاج، معالجة ٢ ـ وجه، سيماء ٣ ـ مصير ٤ ـ قسمه، نصيب

چارەسەر [ن] حل، علاج، معالجة [مشكلة]

چارەسەركردن [چ] ايجاد الحل او العلاج: بابەتە ئێ گوويەنە چارەسەر بكرێگ.

چارەك [ن] ١ ـ ربع ١/٤ ٢ ـ وحدة الوزن تساوي ١٠كغم

چارەكردن [چ] ١ ـ الحل، العلاج ٢ ـ الانقاذ

چارەنوّس [ن] مقرر المصير

چارەوا [ن] حيوان ذات اربعة قوائم: سوار چارەوايەگ بوَ.

چاروەز [ن] ثِرْب: غشاء الامعاء الشحمي

چارووکه [ن] ١ ـ هزه: قطعة من القماش تستعمل في عملية نَثر البذور ٢ ـ شراع

چارووکه‌دار [ئن] ذو شراع، مشرع: به‌لەمی چارووکه‌دار.

چاشانن [چ] التعليم: خوەد مەچاشن وە شەونان خواردن.

چاشياگ [ئن] متعلم

چاشيان [چ] التعلم

چاك [ن] فتحـة أو شق في اسفـل الهنـدام: شەوَەگـە دوو چاگ ها لەتێ.

چاك چاك [ئن] مشقق، ممزق باحداث الشقوق

چاك چاك كردنەوە [چ] الشق، التمزيق

چاك دار [ئن] ذو فتحة او شق [تم] چاك

چاكڵ [ن] جازلَ

چاكێت [ن] سترة.

چاڵ ١ [ن] ١ ـ حفر، حفرة، نقرة ٢ ـ منخفض.

چاڵ ٢ [ئن] ١ ـ مقعر ٢ ـ منخفض.

چاڵابوون [چ] ١ ـ التقعر ٢ ـ الانخفاض

چاڵاك [ئن] ماهر، شاطر

چاڵاكردن [چ] ١ ـ التقعير ٢ ـ جعله ينخفض.

چاڵاكى [ن] مهارة، شطارة.

چالّان [ن] لعبة الحفرة
چالّاو [ن] بئر: چالّاوی ئاو، چالّاوی نەفت
چالْ بوون [بم] چالّا بوون.
چالْ چالّەکین [ن] لعبة النقرة.
چالْ کردن [تم] چالّاکردن
چالّگ [ن] هاون، مهراس خشبي
چالْ و بلّۆق [ئن] كثير الحفر والبروز: زەوەگە چالْ و بلّۆقە.
چان [ن] نورج
چاو [ن] ١ ـ أشاعة، دعاية: مردنی قوباد هەر چاوە.
٢ ـ خبر: چاو هات خەسرەو مردگە.
چاوخسن [چ] بث الاشاعة والدعاية: ئەرِا وە دروو چاو خەی؟
چاودان [چ] بث الخبر: ئەوەی چاوی مەرگت دا چاوی مەرگی بدریْ.
چاوورِاو [چ] أخبار غير موثوقة، تصاحبها اشاعة.
چای ١ [ن] شای.
چای ٢ [ئن] بارد: ئاوەگە چایە تا گەرم؟
چایەوبوون [چ] أن يصبح بارداً: نانەگەت بخوە نەگ چایەوِ بوو.
چایەوکەر [ن] مُبرّدة.

چایەوکردن [چ] التبريد: چایەوکەرەگە خاس ئاو چایەو نەکرد.
چایچی [ن] ١ ـ موزع الشاي في المقهى ٢ ـ صاحب المقهى
چایخانە [ن] مقهى
چایننە [ن] لطمية
چایننەگرتن [چ] اللطم
چایشت [ن] طعام الغداء
چایشت کردن [چ] تناول طعام الغداء: لە سەعەت دوانزەی نیمڕوو چایشت کردن.
چە ١ [پاش] تضاف الى الاسم للتصغير: ماڵ = ماڵەچە، قالی = قالیچە.
چە ٢ ـ [ئپ] ماذا، أي شيء: چە بکەم؟ چە هاورد؟
چەپ [ن] ١ ـ يسار: دەسی ڕاس لە دەسی چەپ وەقوەت ترە. ٢ ـ جنوب: وای چەپ گەرمە. ٣ ـ باقة: چەپێ گوڵ. ٤ ـ باقة تدشين الحصاد.
چەپاڵ [ن] ١ ـ قطعة: چەپاڵی نان. ٢ ـ مقدار أربعة أصابع: وژەیەگە و چەپاڵی دریژە.
چەپاڵە [ن] صفعة: دوو، سێ چەپاڵە بدە لێ کوڕی چل وفلتە.

چەپاو [ن] نهب، سلب

چەپاوكردن [چ] النهب، السلب: ئمشەو دز چەپاوی ماڵی سرحد كردگە.

چەپە [ن] باقة، حزمة: چەپەی گوڵ. چەپەی گیا.

چەپەر ۱ [ن] مكان مسيَّج للاغنام والحيوانات.

چەپەر ۲ [چ] ثكلىٰ: میەی چەپەر.

چەپەربوون[چ] الثكل

چرپەركردن [چ] جعلها ثكلى

چەپەری [ن] ثكل.

چەپـــەڵ [ئن] وســـخ، قذر، دنس، نجس: دەڵیـا وە دەمی سەگ چەپەڵ نیەبوو (پەند).

چەپەڵی [ن] ۱ ـ وساخة، قذارة، دناسة، نجاسه، ۲ ـ براز الانسان والكلاب.

چەپ چەپ [ئن] مجزأ الى باقات وحزم.

چەپ چەپەوبوون [چ] التجزأ الى باقات وحزم.

چەپ چەپەوكردن [چ] التجزئة الى باقات وحُزم.

چەپ دان [چ] حصد باقة من الزرع للبدء بالحصاد.

چەپگە [تم] چەپە

چەپگە [ن] خلوە: دایەیەو چەپگەیەگ و قسە ئەڕای كرد.

چەپڵە [ن] تصفيق

چەپڵە ڕێزان [ن] تصفيق جماعي: هەر گەوراگەیان کردنەی وە یەك چەپڵە ڕێزانێگ.
چەپڵەکوتان [چ] التصفيق: کابراییگی بێ‌بیروباوەرە، هەر کەس بێ چەپڵە ئەڕای کوتێ.
چەبی [ن] رقصة شعبية جماعية تتقدم فيها الرجل اليسرى على الرجل اليمنى.
چەپێڵ [ئن] أعسر، يُسراوي، عامل بيسراه: خەتی چەپێڵ له خەتی ڕاسێڵ جوانترە
چەپێڵی [ن] حاله كون الفرد أعسر، عامل بيسراه.
چەتە [ن] قاطع الطريق
چەتەڵ [ن] شوكة الطعام.
چەتەی [ن] قطع الطريق
چەتەی کردن [چ] امتهان مهنة قاطع الطريق
چەتر [ن] ١ ـ مظلة ٢ ـ ضفيرة
چەتری [ئن] ممتاز: برنجی چەتری.
چەتریان [چ] أن يضلع، أن يعرج بصورة خفيفة: وەختێ وەتاو ڕێ گێك چەترێ.
چەتوَن [ئن] شاطر، حاذق ٢ ـ شجاع.
چەتوَنی [ن] ١ ـ شطارة، حذاقة ٢ ـ شجاعة.
چەچ [ن] /طفل/ يد: چەچت بدە پیم
چەچە [تم] چەچ

چەچگانە [ن] سوار خاص بالأطفال.

چەرەقە [ن] أبره (دواء)

چەرەقەدان [چ] زرق الابر

چەرەقەکوتان [چ] التطعيم بزرق الأبر

چەرچەف [ن] شرشف.

چەرخ [ن] ١ ـ قداحة: چەرخەگەی دەرکردو دەمی جغارە دا. ٢ ـ عجلة: پاسکلی سێ چەرخ. ٣ ـ خراطة: چەقووەگە لە چەرخ بدە.

چەرخانن [چ] ١ ـ جعله يستدير. ٢ ـ الالتفات الى الوراء: سەرچەرخان و وەت. ٣ ـ التعرج: دەمی تێشگگە چەرخانی.

چەرخە [ن] سير، مشی، تجوال، تطواف.

چەرخەچی [ن] حارس ليلی

چەرخەچیەر [ن] بائع متجول.

چەرخەچیەری [ن] صنعة البائع المتجول.

چەرداخ [ن] كوخ مبنی من اغصان الاشجار والبردي.

چەردە [ن] قطعة من الارض الزراعية بالأضافة الى حصة المزارع.

چەرم [ن] ١ ـ جلد ٢ ـ جلد مدبوغ.

چەرمەسەری [ن] مشكلة، مصيبة:

چەرمەڵە [ن] أمرأة بيضاء.

چەرمگ [ئن] ابيض، بيضاء: تووکی خا چەرمگە.

چەرمگەوبوون [چ] ١ ـ أن يصبح ابيض، بيضاء: لە وەختێگـەو هاتگـەسـە شار چەرمگـەو بوَە ٢٠ ـ فقـدان اللون، زوال اللون: ئێ پارچە چەرمگەو بوَە.

چەرمگەو کردن [ن] التبييض.

چەرمگ کار [ئن] ضارب الى البياض.

چەرمگی [ن] بياض .

چەرمینە [ن] ١ ـ بياض العين: چەرمینەی چەو. ٢ ـ بياض البيض: چەرمینەی خا.

چەرو [ئن] دهين: برنجەگە چەروە.

ـ **دەس چەروکردن** [چ] الارتشاء:

تا دەسی چەرو تەکەی کار ئەرا کەس نیەکێگ

چەروکـــردن [چ] التـــدهين: دەست پشـــوارو ئمجـا چەروی بکە وە روَن یا مەلهەم.

چەروگی [ن] بذور الحمقة، نبات الحمقة.

چەروی [ن] دهنە: کون الشيء دهيناً. چەروی ئەرا نەخوەشی دڵ گەنە.

چەسپ [ن] ١ ـ التحام، التصام. ٢ ـ اشتباك ٣ ـ مادة لصق.

چەسپانن [چ] التلحيم، الالتصاق.

چەسپ خواردن [چ] الالتحام، الالتصاق.

چەسپ دان [چ] التلحيم، الالتصاق

چەسپ گرتن [چ] الالتحام، الالتصاق:

چەسپیـــان [چ] الالتحـــاق والاشتبـــاك مع: لە دوایـا چەسپیا تیێ.

چەشــە [ن] ۱ ـ أكـلة الشفـــاء: أكلة تُعــد من عدة أصناف من الطعام وتقدم للطفل المريض اعتقاداً من الناس بأنها تشفيه ۲ ـ كناية عن القلة: ۳ ـ طعم

چەشمە [ن] ينبوع ماء.

چەشن [ن] ۱ ـ نوع، جنس، ۲ ـ كيفية، اسلوب

چەشیان [چ] الاستعلام، الاستفسار

چەشیانگە [چ] استعلامات، مكتب استعلامات.

چەشیـن [چ] ۱ ـ الـتـــذوق: ئەوە یەك مانگــە تامی گوشت نەچەشیە. ۲ ـ الجرع (م): فرە تەنگیو تفتی چەشیە.

چەغماغ [ن] قداحة.

چەغماغە [ن] برق

چەمغماغەدان [چ] البرق: ئاسمان چەغماغە دیێگ

چەفت [ئن] ۱ ـ اعــوج ۲ ـ غیــر عادل ۳ ـ مائـل: دیوارەگە چەفتە

چەفت بوونەوە [چ] ۱ ـ التعوج ۲ ـ الميلان

چەفت کردنەوە [چ] ١ـ التعويج ٢ ـ جعله مائلا
چەفت و چڵ [ئن] غير منتظم، غير مرتب
چەفت و چڵی [ن] عدم التنظيم والرتابة
چەفتی [ن] ١ ـ اعوجاج ٢ ـ عدم الاستقامة ٣ ـ ميلان
چەق [ن] ١ ـ سنح: چەقی ڕێ
٢ ـ ضربة في لعبة الدعبول
٣ ـ صوت الضربة
چەقاڵە [ن] ١ ـ فريك اللوز ٢ ـ شظايا الحطب المحترق
چەقانن [چ] ١ ـ الثرثرة ٢ ـ اللغو ٣ ـ الفلق
چەقە [ن] ١ ـ ثرثرة ٢ ـ لغو، لغوة
چەقەچەق [ن] ثرثرة ولغو مستمر
چەقەچەق کردن [تم] چەقانن
چەقەچەناوە [ئن] ثرثار، لغوي
چەقەدان [چ] الثرثرة: کەم چەقە بدە، کەڕمان کردید!
چەقەڵ [ن] ١ ـ إبن اوى
٢ ـ طرف: چوار چەقەڵی بوەو بان
چەقچەقە [ن] ١ ـ نبات يشبه الصفصاف
٢ ـ عمود لدفع الحبوب من المطحنة الى الخارج
چەق کردن [ن] الضرب (في لعبة الدعبول)
چەقوانە [ن] صنج

چەقوانەژەن [ن] ناقر الصنج
چەق وپەڵ [ن] لغو، تمتمة
چەق وپەڵ کردن [چ] اللغو، التمتمة
چەقوو [ن] سکین
چەقووکیش [ئن] مستهتر
چەقووکیشی [ن] استهتار
چەقین [چ] الانقلاق: گوڵی نەوروز چەقییە.
چەك ۱ [ن] ۱ ـ سلاح ۲ ـ صوت استعمال القداحة
چەك ۲ [ئن] ۱ ـ بال، رث ۲ ـ ممات ۳ ـ مستهلك
چەکانن [چ] ۱ ـ الفتح: قاپیەگە بچەکن.
۲ ـ الفك: دەس لە لیم بچەکن.
چەکانەوە [چ] الاشعال: چکوڵێ شخارتە چەکانەوە
چەکـای چەك [ئن] باستمـرار، بدون توقف: چەکـای چەك ئاو دەرکیشا.
چەك بوون [چ] ۱ ـ ان یعتق ۲ ـ ان یصبح مماتا ۳ ـ ان یصبح رثا، متهرئا
چەك کردن [چ] ۱ ـ التجرید من السلاح ۲ ـ العتق ۳ ـ الاستهلاك
چەکمە [ن] حذاء ذو عنق طویل
چەکمەچە [ن] جارور، مجر.
چەکوش [ن] مطرقة
چەکیان[ن] ۱ ـ الانفتاح: قاپیەگە چەکیا.

٢ ـ الانفكاك: دەسگ قاپیەگە چەکیاگە.
ـ **لەیەك چەکیان** [چ] الافتراق: لە رێ لەبەك چەکیان.
چەل [ن] عبىء ثقيل ٢ ـ خطأ في اللعب ٣ ـ خطأ يجازي عليه.
لەچەل کەفتن [چ] إرتكاب خطأ الجزاء
چەڵەمە [ن] ١ ـ حناك، عروة ٢ ـ عظم الترقوة.
چەڵتوك [ن] شلب
چەڵق [ئن] خال، خاو: گوانی چەڵق، مەمگی چەڵق
چەڵق بوون [چ] ان يصبح خاليا، خاويا
چەڵق کردن [چ] جعله خاليا، خاويا: ئەوقەرە گوورەگە مژییەی تا چەلقی گوانی کرد.
چەڵقی [ن] حالة كون الثدي، الضرع خاليا، خاويا من الحليب
چەڵڵگ [ن] موزایە: عصا غليظة
چەم [ن] واد
چەمانن[چ] ١ ـ الاثناء، الاحناء ٢ ـ التقويس
چەمەر [ن] ١ ـ مشكلة، مصيبة: کەسێ لێ چەمەرە دیە! ٢ ـ دائرة ٣ ـ مدار
چەمەری [ن] ١ ـ مشكلة، محنة، مصيبة
٢ ـ دائرة او حلقة العزاء
چەمبەر [ن] صندوق كبير مقسم الى خانات توضع فيها المواد للبيع.

چەمرە [ن] خيار شنبر
چەمیاگ[ئن] ١ ـ منحن ٢ ـ متقوس، مقوس
چەمۆش[ن] دامس: نوع من الاحذية
چەن ١ [ن] بضع، عدة: چەن کەسێ لە مەردمەگە حەق و نەحەق لە یەکەو ناکەن.
چەن ٢ [ئپ] كم: چەن ماڵ؟. چەن رووژ پیێ چوو؟
چەناوکە [ن] حنك
چەنە [ن] ثرثرة
چەنەباز[ئن] ثرثار
چەنەبازی[ن] حالة كون الفرد ثرثارا
چەنەدان [چ] الثرثرة: لەبە چەنە دای ورمان کردید!
چەنگ [ن] انحناء، تقوس.
چەنگ دان [چ] الانحناء، التقوس: لە خوسە چەنگ داگە.
چەنگڵ [ن] قولاب
چەنگڵ دان [چ] ١ ـ السمل: چەنگڵی چەوی دان ٢ ـ الشد بالقولاب
چەن و چوَن [ن] مشادة كلامية: بوَە چەن و چوَنیان.
چەو [ن] ١ ـ عين: چەوی ڕاسی کوورە
٢ ـ عين ماء: سێ چوار چەو ها لەتێ.
٣ ـ جوهـر الـشـيء ٤ ـ طي: ئێ وەڕە گوونی ها لە چەوی ٥ ـ فرق: چەوی ترازوَەگە بگرەوە.

أ ـ چەوی برای نیەگرێ [در] لا یطاوعه قلبه ان یفعل كذا. . چەوی برایی نیەگری ماڵی برا كوشیاگەگەی بسێنێ.
ب ـ چەوی پەڕیەو بانی سەرێ [در] هاله الامر
ج ـ چەوی چوەو بانــی سەری [تـم] چەوی پەڕیــەو بانی سەری.
د ـ چەوی ڕوَ زەوَ نیــەوَنی [در] متكبــر: له قەبــرانی چەوی روَ زەوَ نیەوَنی
هـ ـ چەو له چەو هاتن [در] التخلص من: كەی بوو چەوم لەچەوت بیێ!
و ـ چەو لەچــەو هاوردن [در] الــتـخـلص من: خودا چەومان له چەویان بارێ
ز ـ چەو لەناوچەو هاوردن [در] التخلیص من
ح ـ چەو له یەك برین [در] ینحو نحو بعضهم: سیاره سەنن، چەو له یەك برنیه
ط ـ لەچــەو = نسبــة الی، بالمقــارنـة مع: له چەو سالمەو مسلم ڕاس گووه.
ی ـ له چەو دەرچگه [در] وقح: ئەڕا مختی ئی كوڕی له چەودەرچگته نیەدەیت
ك ـ وه چەوەو بوون [چ] ان یصــاب بالعین: منــاڵی پرچ وپاكی بوَو بوَه چەوەوه.
ل ـ وه چەوەو كردن [چ] ١ ـ الاصابة بالعین

٢ ـ ان يراقب بدقة: بكرەی چەوەو بزان چەکێك.
م ـ **چەو پێکەفتن** [چ] ان يرى: ئەگەر چەوم پی کەفت، زانم چە پێ کەم.
س ـ **چەو لێ کەفتن** [تم] چەو پێ کەفتن
ع ـ **چەولێ هاتن** [چ] التخلص: کەی بوو چەومان لێ کوڕی هارە بایگ
ق ـ **چەولێ هاوردن** [چ] التخليص: خودا چەومان لێ بارێگ
چەواشە [ئن] ١ ـ غير مستقيم ٢ ـ غير منتظم
چەوەنووڕ [ئن] منتظر يد الاخرين: فەقیرەو، مناڵەگانی چەوەنووڕی دەسی مەردمن.
چەوەنووڕبوون [چ] انتظار يد الاخرين
چەوەنووڕی [ن] حالة كون الفرد منتظرا يد الاخرين
چەوبازە [ن] نبات رأس القنفذ
چەوبەس [ن] نفره،شيء يعلق على الطفل لرد العين
چەوبەن [تم] چەوبەس
چەوپیس [ئن] ١ ـ ذات عيون شؤمة ٢ ـ ذو نية خبيثة
چەوچە [ن] حزورة، احجية
چەوچەو [تم] چەوچە
چەور [تم] چەرو
چەورکردن [تم] چەروکردن
چەوڕگانن [چ] الالصاق، الالزاق: خوەی چەوڕگانە زەوەو.

چەوڕگیان [چ] الالتصاق

چەوری [تم] چەروی

چەوسانن [ئن] ١ ـ الاحراق حد الالتصاق بالذي فيه
٢ ـ الالحاق به: چەوسانەی کاروانەگەیا

چەوسیان [چ] ١ ـ الاحتراق حد الالتصاق بالذي فيه
٢ ـ الالتحاق به

چەوگە [ن] جوهر الشيء، خلاصة الشيء

چەوگرتنەوە [چ] اخراج الفرق: چەوی ترازوَەگە بگرەوە.

چەووشی [چ] عائرة:وجع العين

چپانن [چ] الغمس، التنقيع

چبِە [ن] غمس، نقع

چپەهاتن [چ] التقطر ماءا: چپەی تیّ لە ئاو

چچی [ن] جلوس، قعود [طفل]

چچی‌کردن [چ] الجلوس، القعود

چنح [سر] لطرد الکلاب: ابتعد!

چنچیلە [ن] غثاء

چڕ ١ [ن] ١ ـ کمیة قلیلة من السائل: چڕی ئاو،
٢ ـ تشابك: داری ئەنار چڕ بڕیە لە یەك
٣ ـ حل: کی‌یە چڕی ئیّ کارە بیّگەوە!

چڕ ٢ [ئن] ١ ـ صاف، غیر مخلوط: شیری چڕ
٢ ـ کثیف: دارسانی چڕ

چرِ ٣ [پاش] تضاف الى الاسم فتكون اسم صاحب المهنة

گوورانی = گوورانی چرِ

چراخ [ن] ١ ـ مصباح ٢ ـ مشعل، سراج

چراخ تەپان [ن] تعتيم: دوَەشەو چراخ تەپان بوَ.

چرای [ن] تعلم تناول الطعام [حيوان]

چرای بوون [چ] التعلم: المـادة السـابقـة: ساوەگان چرای بوَنە

چرای کردن [چ] التعليم: المادة السابقة

چرِە [ن] صياح، صيحة

چرِەچرِ [ن] صياح متكرر

چرِەق [سر] اذا: چرەق کابرا نەهات!

چرِيرِين [چ] ١ ـ التشابك ٢ ـ التكاثف

چرپە [ن] سقسقة

چرپەکردن [چ] التسقسق

چرنگ [ن] دق الاصابع بيد واحدة

چرتم [ن] جريرة: من بوَمە چرتمی صفرەوە.

چرچ [ن] ١ ـ غفوة، سنة من النوم
٢ ـ رعب، ذعر ٣ ـ صدمة ٤ ـ اجفال

چرچ بردن [چ] ١ ـ الاصابة بالصدمة ٢ ـ الاصابة بالرعب والذعر

چرچ بردنەوە [چ] الغفو: دوَای نان خواردن: چرچی بردەوە.

چرچگانن [چ] ١ ـ التخويف، الترعيب ٢ ـ جعله يجفل.
چرچگيانەوە [چ] ١ ـ الاصابة بالرعب ٢ ـ الاصابة بالصدمة ٣ ـ الجفل
چڕدانەوە [چ] حل «مشكلة»: کەس نی‌یە چڕی ئێ گوویەنە بێگەوە
چڕڕگ [ئن] زانِيَة، فاحشة، فاقدة الاخلاق
چڕڕگی [ن] زنا، فقدان الاخلاق
چرسك [ن] شريط لاصق
چرشك [تم] چرسك
چرك [ن] ١ ـ وساخة: چرك ملی خواردگە
٢ ـ قبيح، صديد: چرك لە دومەڵەگەی تێ.
چرکە [ن] ١ ـ دقة ٢ ـ تفوة، نطق
چرکەبڕین [چ] الاسکات: , چرکە بکەین، چرکەتان بڕم
چرکەکردن [چ] التفوە، النطق: کەس لە تاوی نیەوێرێ چرکە بکێگ.
چرکن [ئن] وسخ: لەشم چرکنە، بچم سناو بکەم.
چرکنی [ن] حالة الوساخة
چريکانن [چ] ان يعيط: ئامینە، هەر چریکان و خراو دا.
چريکە [ن] عيطة، عياط

چرِوَسیاگ [ئن] ١ ـ محترق وملتصق به ٢ ـ ضعيف
چرِوَسیان [چ] ١ ـ الاحتراق حد الالتصاق بشيء: خاگه چرِوَسیا تاوەگەوە
٢ ـ ان يصبح ضعيفا: چرِوَسیاگە، چمان ئەیە سالێگە هیچ نەخواردگە.
چرِین [چ] ١ ـ ان يصيح: وە دەنگی بەرز چری
٢ ـ ان ينادي: ئارام بچر
٣ ـ ان يغني: هوورەی جافی چرێ
چز [ن] ١ ـ وخز ٢ ـ لسع ٣ ـ صوت احتراق الطعام
وە چزەونـان [چ] الاهـاجـة، الاثارة، الاستفزاز: دنيا ناگە وە چزەو
چزانن [چ] اللسع
چزدان [چ] ١ ـ اللسع ٢ ـ الوخز ٣ ـ النغز
چزگ [تم] چز
چزنەك [ن] حشرة حك
چزوَلك [ن] سكة: بقايا اللية المستخرج منها الدهن
چزیوزی [ن] طريقـة في التكلم يراد بهـا اخفـاء ما يريـده المتكلم من الاخـرين وذلـك باضـافة حرف او صوت [ز] بعد كل صوت مثل: عەلی: عەزلزی وهكذا.
چسکن [ئن] قليل الاعتذار
چقانن [چ] ١ ـ النصب: سێپاییگ چقان

٢ ـ الغرز: دەرزێك چڤانە چەوی
٣ ـ الطمس: خوەت مەچقنە خەرگ
چقیان [ج] ١ ـ الانغراز ٢ ـ الانطماس
چقیر [ن] شطأ.
چقیرکیشان [ج] الشطأ: پیازەگە چقیر کیشاگە
پك [ن] ١ ـ صوت خفیف کصوت دقات الساعة
٢ ـ قعر (في لعبة الکعاب)
چکانن [ج] ١ ـ التثبیت علی الارض عمودیا:
چووی چکان
٢ ـ الغرز: نێزێگ چکانە گیانی.
٣ ـ جعله یقعد: بچکنەی تا دەرمانەگەی بخوێ
چکچکە [ن] مرض یصیب العین
چکرە [ن] طفل
چکرەباز [ئن] الذي یضاجع الذکور وخاصة الصغار.
چکرەبازی [ن] مضاجعة الصغار من الذکور
چکڵ [ن] ١ ـ عود، قش ٢ ـ عود ثقاب
چکڵ لەقنگە [ن] حشرة یعسوب
چکنەر [ن] شوندر، نبات الشوندر
چکیاگ [ئن] منصوب علی الارض عمودیا
چکیان [ج] ١ ـ الانغراز ٢ ـ القعود
چگا [ن] تل، رابیە، ربوە.
چل [ن] اربعین (٤٠)

چڵ [ن] ١ ـ سويق ٢ ـ عود ٣ ـ غصن ٤ ـ حبة الرز بعد طبخها

چڵاس [ن] مغراف: منهل للكلاب مصنوع من الخشب عادة

٢ ـ كناية عن الجرح العميق: سەری کردە چڵاس سەگ.

چڵاڵە [ن] كرزات

چڵاو [ن] اكلة تعد من الرز دون ان يترشح منه الماء

چلە [ن] ١ ـ ذكرى مرور ٤٠ يوما على الوفاة، الولادة.. الخ

٢ ـ مرور اربعين يوما من الشتاء

چڵە [تم] چەڵگ

چڵەپەر [ن] كناية عن الموت

چڵەپەڕبوون [چ] الموت: چڵەپەر مانگی سەفەر بۆین!

چڵەپەڕکردن [چ] الاماتة

چڵپانن [چ] اللصق، اللحس: سەگ ئاوەگە چڵپان

چڵپاو [ن] وحل

چڵ کیشان [چ] ان يكبر حجما عند الطبخ [رز]: برنجەگە چڵ کیشاگە

چلگ [ن] ١ ـ حديد الزهر ٢ ـ مغناطيس ٣ ـ كناية عن المتانة والصرامة

چڵم [ن] مخاط

چڵمن [ئن] ممخط، .كثير المخاط

چڵمنی [ن] حالة كون الفرد ممخطاً

چڵگـانن [چ] (كلب) الـوقـوقـة خوفـا: سەگـەگـە، چڵگان و وای.

چڵگاننەوە [چ] (كلب) الوقوقة المتواصلة خوفا

چڵنگە [ن] الوقوقة. المادة السابقة

چل وفل [ئن] وقح: ئاواتَ چل و فلە

چل وفلی [ن] وقاحة

چل وفلی کردن [چ] الوقاحة: ئارمت بگرێ، دی کەم چل وفلی بکە.

چڵیس [ئن] شرە: ئایەمی چڵێس هەمیشە ها لە هوَر زگێ.

چڵیس [ن] شراهة

چم [ن] خوف

- چم لە چەوی نیـە [در] شجـاع: حیـدر، چم لە چەوی نی‌یە.

چمان ١ - [ئك] ١ - كأنما: وریا چمان باوگیە

٢ - تُرێ: چمان کەی تیەنەوە!

٣ - یبدو: چمان کەس لە ماڵ نی‌یە.

چمان ٢ [سر] هل: تستعمل للاستغراب: چمان ئەوان درووزنن و ئیوە راسگوو!

چمری [ن] تمر غير ناضج تسقطه الريح
چمگ [ن] ١ ـ طرف، حافة، زاوية
چمگ دار [ئن] ذو حافة
چن [پاش] تضاف الى الاسم فتعني
١ ـ اللقاط: هووشگ + چن = هووشگچن
٢ ـ حياكة: دەس + چن = دەسچن
چنار [ن] شجرة القوغ
چنارين [ئن] كثير القوغ ٢ ـ خاص بالقوغ
چنه [ئك] بقدر: دارا چنه منه
چنچگ [ن] ١ ـ حبوب ٢ ـ نواة
چنگ [ن] ١ ـ كف ٢ ـ قبضة ٣ ـ ملیء الكف: چنگی خورما بده پیێ.
ـ له چنگ كەفتن [چ] الحصول على: هيچ لەچنگم نەكەفت
٢ ـ الوقوع في قبضة: ئەگەر له چنگم كەفتی مەگەر سەرت بورم.
چنگاڵ [ن] ١ ـ شوكة ٢ ـ قولاب
چنگەكری [ن] نبش بالاظافر
چنگەكریكردن [ن] النبش بالاظافر
چنگ و پەل [ن] شطارە، تدبير
چنگ وپەل دار [ئن] شاطر، متدبر: احمد فره زيلەك و چنگ وپەل دارە.

چنگیر [ن] مخلب، برثن
چنگیردار [ئن] ذو مخالب، ذو براثن.
چنوور [ن] عشب بري
چنووك [ئن] شره: چەنی چنووکی هەرچگ بدوَنی خوەید!
چنووکی [ن] شراهة
چنیاگ [ئں] ١ ـ محاك ٢ ـ منسوج
چنیـان [چ] ان یلتـم علی: هەزار کەس چنیـا لیّ دەرفەتی نەهاتن
٢ ـ ان ینجدل: قژی پر، خاس نیه چنیەیگەوە.
چنین [چ] ١ ـ الحبك ٢ ـ النسج ٣ ـ الحبك ٤ ـ ان یُظفر
چنینەوە [چ] ١ ـ القطف، الجني: پەمگ چنینەوە
٢ ـ الالتقاط: خورما چنینەوە
چوار [ن] اربعة (٤)
چوارپا [ن] ١ ـ حیوان ٢ ـ کل ذو اربعة قوائم
چوارچەو [ئن] منذهل وحسود
چوارچەوەوبوون [چ] الذهول والحسد
چوارچەوەوکردْن [چ] الاذهال
چوارچمگ [ئن] مربع
چوارچوو [ن] نقـالـة، سدیـة: یە چ ژیـانیگە وە روَ شەرمەوە، چمان هام وە بان چوارچوو تەرمەوە «فولکلور»

چوارخیشته [ئن] رباعي
چوارده [ن] اربعة عشر، اربع عشرة (١٤)
چوارده‌هم [ئن] الرابع عشر
چوارشانه [ئن] مربوع: کوڕی چوار شانه‌ی به‌رز
چوارشه‌ممه [ن] الاربعاء، اليوم الخامس من الاسبوع
چوارقڵفه [ئن] متين وقصير
چوار قووڵی [ئن] رباعي: وازی چوار قووڵی
چوارگا [ن] ضرب من المقام الكردي
چوارگورچگ [ئن] (م) شجاع: حيدر چوار گورچگه.
چوارگورچگی [ن] شجاعة. المادة السابقة
چوارگووشه [ئن] مربع
چوارلا [ن] الشكل الرباعي
چوارلایی [ئن] ذو اربعة اضلاع، رباعي
چوارم [ئن] الرابع: چوارم که‌س کی‌یه؟
چوارمشقی [ن] تربع: چوار مشقی بنیشن
چوارمین [ئن] الرابع
چواری [ئن] رباعي
چوَچانن [چ] البعثرة، النثر: مامر هڕووشه‌گه چوَچانگه.
چوَچیاگ [ئن] مبعثر، منثور
چوَچیان [چ] التبعثر، النثور

چوخ [ن] سبيل للتدخين: جغاره نیەکیشیٚ، چوخ کیشیٚ.

چوَزان [چ] لعبة «جلگه»

چوَزان کردن [چ] ممارسة لعبة «جلگه»

چوَن [ئپ] كيف، چوَنی؟ چوَن؟ چوَن هاتنه؟

چوو [ن] ۱ ـ خشب: قاپی چوو

۲ ـ عصا: چوویٚ وه دەسیەوه بوَ.

چووپ [ن] الاطار الداخلي للعجلات

چووپی [ن] منديل او قطعة قماش يحملها قائد الرقاصين

چووپیکیش [ن] قائد الرقاصين

چوپیکیشان [چ] قيادة الرقاصين

چووچوانەکی [ن] لعبة العصا

چووخان [ن] شنان

چووخه [ن] الجزء العلوي من اللباس الكردي للرجال

چوورەزانەکی [ن] لعبي العصي

چووقانن [چ] ۱ ـ التحطيم ۲ ـ الابادة

چووقیاگ [ئن] ۱ ـ محطم ۲ ـ مباد

چووقیاگ [چ] ۱ ـ التحطم ۲ ـ التعرض للابادة

چووڵ [ئن] فارغ، خال: ماڵیـان چووڵـه، کەس له تیٚ نییه.

چووڵەوانی [ن] خلوه
چووڵ کردن [چ] الاخلاء: دژمن شارەگە چووڵ کرد
چووڵی [ن] فراغ، خلو
چووڵیە [ن] حیوان الدعلج
چوون ۱ [چ] ۱ ـ الذهاب: بچوو ئەرا ماڵ
۲ ـ المغادرة: کەی محمد چگ؟
۳ ـ التقلص: ئێ پارچە لە ئاو چوو.
٤ ـ ان یفضی: ان یؤدي الی: ئێ ڕێیە چوو ئەڕا خانەقی
چوون ۲ [پاش] تضاف الی الاسم فتکون مصدر فعل: رخ چوون. دەس چوون
چوونەوە [ن] ان یعود، ان یرجع: کەی چینەوە؟
۲ ـ ان ینکشف «لون»: ڕەنگی پارچەگە چووگەوە.
چی [پاش] تضاف الی الاسم فتکون اسم صاحب المهنة
چای: چایچی
چیەر [ن] فلك: ئازاد چیەری گەردیاگە
چیەرگ [ن] الجزة: مقص کبیر لجزء الصوف والشعر
چیەرگ کردن [چ] الجز: چیەرگی بزنەکە بکە
چیت [ن] زریب
چیچگدان [ن] ۱ ـ حویصلة، جؤجؤة
۲ ـ کنایة عن الصبر: چەنێ بێ چیچگدانی!

چیشت [ن] ١ ـ شيء ٢ ـ امر ٣ ـ مسألة ٤ ـ شأن
چیق [ن] رعب، خوف، ذعر
چیق بردن [چ] الترعيب: چیقی کوڕه مەوه!
چیق چوون [چ] الاصابة بالرعب
چیل [ئن] ارقط، ابرش: مامری چیل
چیل چیل [ئن] ارقط، ابرش
چیلگ [ن] حطب الوقود
چیمەن [ن] روضة، مرج
چین [ن] ١ ـ طبقة، مجموعة: چینی دەولەمن وچینی هەژار. ٢ ـ الخثرة التي تضاف الى الحليب ٣ ـ بلاد الصين
چین کردن [چ] اضافة الخثرة الى الحليب

چینکوو [ن] ١ ـ صفيح ٢ ـ الواح من تنك
چینگگه [ن] علف دجاج
چینگگه کردن [چ] ١ ـ التعليف (الدجاج): مامرەگه چینگگه کێگ ٢ ـ تعليف الدجاج: چینگگەی مامرەگه بکه.

- ح -

ح [ن] /حێ/ الحرف السابع من الالف باء
حاجەت [ن] ١ ـ حاجه ٢ ـ أثاث ٣ ـ وجوب

حاجەت کردن [چ] ان يستوجب: حاجەت کردگە ئێمە بايم؟
حاشا [ن] إنكار
حاشا کردن [چ] الأنكار: هەر حاشا کرد. وەت: من نەبوَمە.
حالی [ن] ١ ـ اعلام، تعلم ٢ ـ خبر ٣ ـ فهم
حالی بوون [چ] التعلم: زيرەکە، زوَ حالی بووگ.
حالــی کردن [چ] الأعــلام: خەوەر نەيــری، کەس حالی‌ی نەکردگە.
حەچە [سر] تستعمل لحث الدواب على السير
حەرام [ئن] مُحرَّم، حرام
حەرام بوون [چ] التلف: حەرامی نانەگە مەکە
حەرام زادە [ئن] إبن حرام، نغل
حەرام زايە [تم] حەرام زادە
حەرام کردن [چ] ١ ـ التحريم ٢ ـ الأتلاف: حەرامی پارچەگە مەکە.
حەرامی [ن] حالة كون الشيء حراماً، محرَّماً
حەز [ن] ١ ـ ميل، رغبة ٢ ـ حب
حەزرەت [ن] ١ ـ حضره ٢ ـ إشتياق تلهف: فره هام وە حەزرەتەوە بوَنمەد
حەزرەتە مەن [ئن] مشتاق، متلهف
حەزکـردن [چ] ١ ـ الميـل، الـرغبـە ٢ ـ أن يرغب: حەزکەم هەرکەسی برەسێگە حەقی خوەی.

حەسار [ن] حصار، سياج
حەساردان [چ] الأحاطة بالحصار، التسيج
حەقە [ن] وحدة وزن تساوي ٤ كغم
حەم [ن] اكل، طعام [طفل]
حەمام [ن] حمام
حەمامچی [ن] صاحب حمام
حەمام دان [چ] التحميم
حەمام كردن [چ] إستحمام
حەوش [ن] ١ ـ دار ٢ ـصحن الدار
حەیران [ن] بهر، فتنه، جاذبية
حەیـــران بوون [چ] الانبهـار: له جوانی، خوەیشکی خوەی حەیرانی بوو.
حجەت [ن] ١ ـ معاندة ٢ ـ سند طابو
حجەت كردن [چ] ١ ـ العناد ٢ ـ التسجيل «في سند الطابو»
حجره [ن] حجرة، غرفة
حزێران [ن] حزيران: الشهر السادس من السنة الميلادية
حكايەت [ن] ١ ـ حديث ٢ ـ قصة فولكلورية طويلة
حكـــايـەت كردن [چ] ١ ـ التحـدث ٢ ـ إرواء قصـة فلكلورية طويلة
حورمەت [ن] حرمة، احترام

حورمەت دار [ئن] محترم

خورمـەت گرتـن [چ] الاحـتـرام: حورمـەتـداره، حورمەتی مەردم گرێگ

حوقەباز [ئن] حيال

حوقەبازی [ن] حيلة

حیّا [ن] ١ ـ حياء ٢ ـ اعتبار

حیّـابـردن [چ] الاهـانـة: ئەوقـەره قسـه پێمـان كردن حیّامان بردن.

حیّات ١ [ن] ١ ـ حياة ٢ ـ عيش

حیّات ٢ [ئن] ١ ـ لذيذ: ئاوی سیروان حیّاته

حیّاچوون [چ] فقد الحياة والاعتبار

حیادار [ئن]. ذو حياء

حیلەبت [ن] حيلة

حیلەت باز [ن] حيال

حیّلەت كردن [چ] الاحتيال

- خ -

خ [ن] /خیّ/ الحرف الثامن من الالف باء

خا [ن] بيض

خاپوور [ئن] مهدوم، مدمر، مخرب

خاپووربوون [چ] التهدم، التخرب، التدمر

خاپـوورکـردن [چ] التهـديم، التخـريب، التـدمير:

بەم بردمان خاپووری شارەگە کرد.
خاپووری [ن] هدم، دمار، خراب
خاتر [ن] ١ ـ خاطر ٢ ـ احترام ٣ ـ فكر ٤ ـ وساطة
خاترانە [ن] شيء يضاف او يعطى تقديرا للمقابل
خاترخسن [چ] التوسط: خاتر ئەڕای بخە.
خاتردار [ئن] محترم، معتبر
خاترگرتن [چ] الاحترام، التقدير
خاتوٚن [ن] سيدة
خاچ [ن] صليب
خاچ پەرەس [ن] مسيحى
خادان [ن] مبيض
خار [ن] ١ ـ حطب ٢ ـ غبار: لەی سای بیٚ خارە: بدون سبب.
خارا [ن] ١ ـ الحرير الصناعي ٢ ـ اللون الصناعي ٣ ـ حجر الكراميت
خارەت [ن] نهب، سلب
خارەتکەر [ن] ناهب، سالب: خارەتکەر خارەتی ئاوای کرد.
خارەت کردن [چ] النهب، السلب
خارەك [ن] ابزيم الحزام
خارچگ [ن] فطر
خارچگاو [ن] حساء الفطر

خارچگ تەقیلە [ن] فطر ذو طاقية
خارچگ جوَەینە [ن] فطر الشعير
خارچگ سەگانە [ن] فطر الكلاب
خارچگ گەنمینە [ن] الفطر الحنطي
خارچگین [ئن] كثير الفطر: زەوی خارچگین
خارکیش [ن] بائع الحطب
خاس [ن] ١ ـ جيد، زين، ممتاز ٢ ـ صالح ٣ ـ طيب
خاسە [ن] خاصرة
خاسەوکەر [ن] مصلح: رادیو خاسەو کەر
خاسەوبوون [چ] ١ ـ ان يتصلح: سەعەتەگەی خاسەو بوَ.
٢ ـ التحسن: جلال رەویشتی خاسەو بوَە
٣ ـ الاستشفاء: کمال خاسەو بوَ، یان هێمان بیمارە
٤ ـ الانبعاث: کی خاسەو بوَەو لەو دنیا هاتگە سەو؟
خاسەوکردن [چ] ١ ـ التصليح ٢ ـ الترميم ٣ ـ الاشفاء ٤ ـ الاحياء ٥ ـ البعث: دکتور خاس مردگ نیەکێگەوە
خاس کردن [چ] الاحسان
خاسی [ن] ١ ـ جودة ٢ ـ اصلاح ٣ ـ تحسنه ٤ ـ إحسان: هەر خاسی پیمان مینێ
خاسیکردن [چ] الاحسان: خاسیکردن ئەڕا کی بوو.

خاشه [ن] ١ ـ ذرة ٢ ـ قطعة صغيرة
خاشه‌بوون [چ] التهشم
خاك [ن] ١ ـ تراب، تربة ٢ ـ ارض
خاكاڕوو [ن] مخلفات البيدر «مستاح»
خاكاڕووكردن [چ] جمع مخلفات البيدر
خاكاو [ن] سقي او ارواء الحقل للمرة الاولى
خاكاوشكانن [چ] الاسقاء للمرة الاولى: سێ قورام خاكاو نه‌شكاننه.
خاكه‌ر [ن] الدجاجة البائضة
خاكه‌ناز [ن] مر: مسحاة صغيرة
خاكردن [چ] ١ ـ ان يبيض: مامر چه‌رمگ خا كردگه.
٢ ـ [م] ان يسيل لعابه طمعاً: ئه‌را ئه‌و خانگه خا كردم.
خاكی [ئن] ترابي اللون
خاكين [ئن] ترابي، كثير التراب: زه‌وی خاكين.
خاڵ [ن] ١ ـ نقطة ٢ ـ بقعة ٣ ـ شامة، وشم
خاڵخاڵ [ئن] ١ ـ منقط ٢ ـ ابقع
خاڵ دار [ئن] ١ ـ منقط ٢ ـ ابقع
خاڵۆ [ن] خال: اخ الام
خاڵۆان [ن] خوال
خاڵۆزا [ن] ابن، بنت الخال

خالی [ئن] ١ ـ خال ٢ ـ غیر مسکون
خالیه [ن] خاصرة
خالیبوون [چ] ١ ـ التفرغ ٢ ـ الخلومن
خالیکەر [ن] مفرغ، مفرغة
خالیکردن [چ] ١ ـ التفریغ ٢ ـ الاخلاء
خاڵین [ئن] موشم: میەی خاڵین
خام ١ [ن] قماش خام
خام ٢ [ئـن] ١ ـ نيء، غیـر مطبـوخ ٢ ـ فج، غیـر ناضج ٣ ـ عدیم التجربة ٤ ـ کسلان غیر نشیط ٥ ـ خامل ٦ ـ غیر مفتول: بەنی خام

خامـەوبـوون [چ] ١ ـ ان ینفـل ٢ ـ التکـاسـل ٣ ـ الانحلال، الخمول ٤ ـ الغثیان: دڵم خامەو بوَ.
خامـەوکـردن [چ] ١ ـ الفـل ٢ ـ الاصـابة بالانحلال والخمول ٣ ـ جعله ینغث: چایەگە دڵم خامەو کرد.
خامووش [ئن] ١ ـ خامد ٢ ـ مطفئ، منطفیء ٣ ـ ساکت، صامت ٤ ـ ساکن، هادیء: شارەگە خامووشە
خامووشانن [چ] ١ ـ الاغفال ٢ ـ الالهاء: بەشکم کورە بخامووشین تا خەوز بکەم.
خامرو شانەمان و لە دەسمان دەرچك.
خامووش بوون [چ] ١ ـ الانخماد ٢ ـ الانطفاء
خامووش کردن [چ] ١ ـ الاخماد ٢ ـ الاطفاء

خامووشی [ن] ١ ـ خمود ٢ ـ انطفاء ٣ ـ سكوت، صمت ٤ ـ سكون، هدوء

خامی [ن] ١ ـ نيه ٢ ـ فجاجة: گوشت وەخامی خوێگ.

خان [ن] ١ ـ سيد ٢ ـ خان، بيت القوافل ٣ ـ ما يقابل الفندق في الوقت الحاضر.

خانه [ن] ١ ـ مقطع، مفصل، قسمة ٢ ـ احد صفوف مقاعد السيارة

خانەخانە [ئن] مقسم الى مقاطع

خانەدان [ئن] ١ ـ نبيل ٢ ـ اصيل: پیاوی خانە دان.

خانەگومانی [ن] شك

خانەگومانی کردن [چ] التشكك: خانەگومانی لە ژنەی ئەکا.

خانەوادە [ن] اسرة

خانچی [ن] صاحب خان

خانگ [ن] ١ ـ دار ٢ ـ بيت، مسكن

خانم [ن] سيدة

خاو [تم] خام

خاوە [ن] اتاوە: خاوە لیمان سینێ!

خاوەر [ن] شرق، مشرق

خاوەن [ن] ١ ـ صاحب، مالك ٢ ـ ولي الامر: منالی بێخاوەن

خاوەن دار [ئن] ١ ـ ذو مالك او صاحب ٢ ـ ذو ولي الامر
خاوێر [ئن] مغفل، غير منتبه
خەپەخان [ئن] ١ ـ مضرج، ملطخ : خەپەخانە لە خوێن.
خەپەخان بوون [چ] التضرج، التلطخ : خەپەخان بوَ لە خوێنی خوەی
خەپەخان کردن [چ] التضريج ، التلطيخ : خەپەخانی کرد لە خوێن.
خەت [ن] ١ ـ خط ٢ ـ كتابة ٣ ـ سطر الكتابة ٤ ـ زئير: لحية المراهق.
خەتا [ن] ١ ـ ذنب، جرم، اثم ٢ ـ خطأ
خەتابار [ئن] مذنب
خەتاشێر [ن] لعبة (طرة وكتبة)
خەتاکار [تم] خەتابار
خەتاکاری [ن] ارتكاب الذنب.
خەتاکردن [چ] ١ ـ الاجرام، ارتكاب الذنوب ٢ ـ ارتكاب الخطأ
خەتەر [ئن] ١ ـ خطر ٢ ـ خطير، مهم
خەت خەت [ئن] مخطط، مقلم: پارچەی خەت خەت
خەت خسن [چ] تكون اللحية: جمال مناڵە، جارێ خەت نەخسگە

خەت دان [چ] الفصل بوضع الخط
خەت كیشان [چ] التخطیط: خەتی خانگەگە ئەڕای كیشا
خەجاڵەت [ئن] خجلان، مخجل: من لە تە فرە خەجاڵەتم.
خەجاڵەت بار [ئن] مستح
خەجاڵەت بوون [چ] الشعور بالخجل
خەجاڵەت كردن [چ] جعله یخجل: خودا خەجاڵەتی درووزن بكێگ
خەجاڵەت كیشان [تم] خەجاڵەت بوون
خەجاڵەتی [ن] ١ ـ خجل ٢ ـ حیاء
خەر [ن] ١ ـ حمار ٢ ـ كنایة عن الحماقة
خەرانە [ئن] احمق: كاری خەرانە
خەڕەمە [ن] ولد الاتان من الحصان
خەرەمز [ن] نخاع الحمیر: لێوەی! ئەوە خەرەمز خوار دیدە!
خەرج [ن] خرج، صرف
خەرجانە [ن] ضرب من النبات البري
خەرجەو [ن] ضرب من النبات البري
خەرج بوون [چ] ان ینصرف، ان یخرج
خەرج كردن [چ] الصرف، الخرج
خەرجی [ن] مصروف: دوەكە بێ خەرجی بوم.

خەردالْ [ن] طير النسر
خەردەجالْ [ن] رجل اسطوري يركب دابه ويوزع النقود وكل ما يحتاجه الناس في زمن القحط.
خەركانه [ن] مرض اكزيم
خەرِگ [ن] طين: وه خەرگ ئەناوی دیواری خانگەگەیان دان
خەرِگین [ئن] ١ ـ طيني ٢ ـ ملطخ بالطين ٣ ـ مصنوع من الطين: خانگی خەرِگین.
خەرمان [ن] بيدر
خەرمانتیکه [ن] لعبة الغمضية.
خەروار [ن] ١ ـ حمل: ما يحمله الحمار ٢ ـ وحدة وزن تساوي وزن تساوي (٣٠٠) كغم تقريبا.
خەرِووك [ن] خرنوب، نبات خرنوب
خەروێزه [ن] البطيخ الاحمر.
خەریك [ئن] ١ ـ مشغول، منشغل ٢ ـ منهمك ٣ ـ على وشك: خەریکه بمرێ
خەریك بوون [چ] ١ ـ الانشغال ٢ ـ الانهماك
خەریك كردن [چ] ١ ـ الاشغال ٢ ـ التأخير: دێره خەریکم مەکە.
خەریکی [ن] ١ ـ انشغال ٢ ـ انهماك ٣ ـ تأخر
خەزاڵه [ن] نوع من الازهار
خەزمه [ن] خزام

خەس ١ [ن] نبات الخس

خەس ٢ [ئن] ١ ـ كثيف ٢ ـ مركز: دووى خەس دووشاوى خەس

خەسە [ئن] مريض، عليل

خەسەخانە [ن] مستشفى

خەسەوى [ن] خستاوى (تمر)

خەس بوونەوە [چ] ان يزاد كثافة وتركيزا

خەسكەر [ن] مكثف

خەس كردنەوە [چ] ١ ـ التكثيف ٢ ـ التركيز

خەس وخووڵ [ئن] مركز ودسم

خەسوران [ن] اهل الزوج بالنسبة للزوجة وبالعكس.

خەسورە [ن] ١ ـ حمو ٢ ـ حماة.

خەش [ن] خدر، فقد الوعي

خەش برين [چ] جعله يفقد الوعي: يەك دەس لێداو خەشە لێ بری

خەش بوون [چ] التخدر: لە بوو دەرمان خەش بون

خەشك [تم] قەڵەم ـ ٢

خەش كردن [چ] التخدير: بوو بەنج خەشمان كرد

خەفانن [چ] ١ ـ التنويم ٢ ـ التنزيل ٣ ـ الادخال الى المستشفى ٤ ـ التعطيل عن العمل ٥ ـ وقف النزاع

خەفە [ئن] خانق: ئمروو خەفەیە

خەفەت [ن] ١ ـ نكبة ٢ ـ قهر، هم، غم

خەفەت بار [ئن] مقهور، مهموم
خەفـەت خواردن [چ] الاصـابـة بالنكبـة: خەفـەت بخوەيد ئەڕا ئی کارەو کردید! **خەفتن** [چ] ١ ـ ان ينام ٢ الدخول الى المستشفى :نەخوەشە لە خەسەخانە خەفتگە.
٣ ـ التوقف عن العمل ٤ ـ الأنطواء (حيوان).
خەڵخەڵە [ن] قلاع: بثور على اللسان
خەڵوەت [ئن] متفرغ، غير منشغل: دەسی خەڵوەتە
خەڵوەتی [ن] خلوة، مكان منعزل
خەلیە [ن] ١ ـ زرع ٢ ـ غلّة
خەلیەدان [ن] مخزن الغلّة
خەلیفە [ن] خليفة
خەم [ن] غم، هم، حزن
خەم بار [ئن] مهموم، حزين
خەمباری [ن] حالة الهم والحزن
خەم خواردن [چ] ان يحزن: خەم ئەڕا کوڕەی خوێگ
خەمخوەر [ن] مخلص، غيور
خەمرە [ن] تخمة
خەمرەکردن [چ] الاصابة بالتخمة: ئەو قەرە خواردن، خەمرە کردن
خەمسارد [ئن] غير مبالي: ئەڕا ئی قەرە خەمساردی!
خەمساردی [ن] عدم المبالاة، لا مبالاة
خەمڵگە [ن] حشد، جمع
خەمڵگەدان [چ] التحشد، التجمع

خەمناك [تم] خەمبار

خەمناكی [تم] خەمباری

خەمین [تم] خەمبار

خەنانن [چ] جعله یضحك: ئەوڤەره قسەی خوەش کردو خەنانەمان

خەنەخەن [ن] تضاحك: وەخەنەخەن هاتن.

خەنگ [ن] ضحك

خەنگ هاتن [چ] الشعور بالحاجة الى الضحك: وه چه خەنگت ئێی.

خەنگ هاوردن [چ] اثارة الضحك لدی: قسەگەی خەنگم هاورد.

خەنین [چ] الضحك

خەو [ن] ١ ـ نوم، رقاد ٢ ـ حلم، رؤیة:

أ ـ لە خەوا کردن [چ] الایقاظ

کەم قسە بکە کوڕە لە خەوا کردید

ب ـ لە خەوا هاتن [چ] الاستیقاظ

یەك دەنگ بدە پێ خوەی لە خەوا تیێ

ج ـ لە خەوا هاوردن [تم] لە خەوا کردن

خەوالی [ئن] نووم: من یلزم فراشه الی ما بعد وقت الاستیقاظ

خەوەر [ن] ١ ـ خبر، نبأ ٢ ـ علم: من خەوەر لێ کاره نێرم.

خەوەربەر [ن] ناقل الخبر، مبلغ
خەوەر دار [ئن] عالم: کەس لیٚ کارە خوەردار نەبوٚ
خەوەر دان [چ] الاخبار، الابلاغ
خەوەر دەر [چ] مبلغ
خەوبردنەوە [چ] ان ینام، ان یرقد: تا ئەلاٚژ یا خوەی بردەوە
خەودیین [چ] رؤیة الاحلام: ئمشەو خەویٚ دیم.
خەوٚر [ن] عجین
خەوٚر ترش [ن] خمیرة العجین
خەوٚر کەر [ن] عجّان
خەوٚر کردن [چ] العجن: نان نیٚریم، بچم خوٚر بکەم.
خەو لیٚ کەفتن [چ] ان یأخذه النوم
تا سەعەت دە خەو لیٚ کەفتبوٚ.
خەونامە [ن] کتاب تفسیر الاحلام
خەوهاتن [چ] النعاس: خەوت تییٚ، بچو بخەف.
خپ [ن] ١ ـ اختفاء، اختباء ٢ ـ سکوت.
خپاهاتن [چ] السکوت: لە شوونەگەی خوەی خپیا هات.
خپ کردن [چ] الاختباء
خت [ن] کلمة تستعمل لطرد الکلاب
ختم [ن] ١ ـ ختم، مهر ٢ ـ ختم، اکمال، اتمام

ختمـانـه [ن] ١ ـ حفلة الختـام، حفلة التخـرج ٢ ـ هدية التخرج تهدى الى المعلم

ختم بوون [چ] الاختتام

ختم كردن [چ] الختم: سیّ جار ختمی قورئان كردمه.

ختیمتی [ن] دغدغة

ختیمتیدان [چ] الدغدغة: ختیمتیی داو كردهی خهنگ

خڕ ١ [ن] ١ ـ وادي ٢ ـ دورة

خڕ ٢ [ن] ١ ـ مدور ٢ ـ خليع (حذاء، كلاش) ٣ ـ قادر، متمكن من: شامار خڕه وه گیشتیانهوه

خڕاڵه [ن] ١ ـ لوزة ٢ ـ نكاف

خڕامان [ن] ١ ـ امرأة اسطورية جميلة ٢ ـ كناية عن الجمال

خراو ١ [ن] ١ ـ شتيمة ٢ ـ هدم ٣ ـ شعور بوقوع السوء: لیّ مهده، خراوه

خراو ٢ [ئن] ١ ـ رديء، سيء ٢ ـ طالح

خراوه [ن] ١ ـ دار او بنيان مهدومة ٢ ـ اطلال

خراوهبوون [چ] التهدم

خراوهكهر [ن] هدّام: الذي يهدم

خراوهكردن [چ] الهدم

خراوبوون [چ] ١ ـ التهدم ٢ ـ التخرب

خراودان [چ] الشتم، السب
خراوفروش [ن] شتام، سبّاب
خراوكەر [تم] خراوەكەر
خراوكردن [چ] التخريب
خراوی [ن] سيئة: ئەگەر خاسی نيەكەی خراوپيش مەكە.
خراوی كردن [چ] الاساءة.

خڕە [ن] صوت الاشياء الصلبة كالجوز
خڕەكردن [چ] احداث الصوت عند سقوط او اصطدام الاشياء الصلبة
خڕەنگێز [ن] زنبور
خڕەوبوون [چ] التجمهر، التحشد: مەردم خڕەو بوّله دەوری.
خڕبوون [چ] ان يصبح خليعا: كەوشەگانم خڕ بوّنه
خرپە [ن] صوت انهيار المواد
خرپەكردن [چ] احداث الصوت ـ المادة السابقة
خرت [ن] ١ ـ حجر كبير ٢ ـ صوت قطع الاشياء بالاسنان
خرتەخرت [ن] صوت القطع المتكرر بالاسنان
خرتەكردن [چ] احداث الصوت عند القطع او المضغ
خرتگ [ن] خضروف
خرتگيان [چ] الرض. ~~لعظم، العصب~~)

خرێنگ [ن] غضروف
خرچ [ن] صرير، صريف.
خرچە [ئن] فج، غير ناضج: کاڵگی خرچە
خرچە خرچ [ن] صرير، او صريف متكرر.
خرچەکرد [ن] ان يحدث صريرا
کالگەگە لە ژێر دگانی خرچە کرد.
خڕخاش [ئن] مهشم
خڕخاش بوون [چ] التهشم
خڕخواردن [چ] ١ ـ الدوران ٢ ـ التنقل ٣ ـ الشعور
بالدوار: لەناو سیارەگە سەرم خڕ خوارد.
٤ ـ التفقد: خڕ بخوە وە پێانەوە.
خڕخوەر [ن] دوار
خڕدان [چ] ١ ـ التلويح: خڕی کوتەك لیٚدا.
٢ ـ ان يأخذه ويدور به: خڕی بە وە مەردمەگەیا
٣ ـ التجميع على شكل دائري: خڕی پەچیەگەوە بدە
خرس [ن] ١ ـ دب ٢ ـ كناية عن الضخامة
خرس و خوَ [ن] الدهماء، الغوغاء
خڕکردن [چ] جعله خليعاً: کلاشەگانم مەکەو پا
خڕیان کەی
خڕ لە خڕ بڕینی [چ] الالحاح على: خڕ لە خڕم بڕیە
بچم ئەولیا.
خرمە [ن] ١ ـ صوت المضغ ٢ ـ صوت سقوط او
انهيار المواد

خرمه خرم [ن] صوت المضغ المتكرر
خرمه‌کردن [چ] ١ ـ احداث الصوت عند المضغ ٢ ـ احداث الصوت عند السقوط او الانهيار.
خرنووك [ن] خرنوب
خڕوپڕ [ن] بحث وتلاعب او قلب الاشياء .
خڕوپڕکردن [چ] البحث والتلاعب او قلب الاشياء
خڕوخاڕ [ن] جلجلة
خڕۆنك [ن] شبه دائري .
خرووش [ن] هيجان، هرج، تحشد
خرووشیان [چ] الاحتشاد على شكل فوضى : مەردم خرووشیانە بازاڕ.
خريد [ن] ١ ـ مشتريات ٢ ـ قيمة الشراء
خز [ن] ١ ـ قطع ٢ ـ شق
خزه [ن] ١ ـ صفير عند التنفس: خزەی سینگی پێی .
٢ ـ ازيز: صوت القطع او الشق
خزەخز [ن] صفير متكرر.
خزەکردن [چ] ١ ـ الصفير عند التنفس ٢ ـ ان يئز.
خزەهاتن [تم] خزەکردن
خزەو بردن [چ] ١ ـ ان يموت: دارا خزیەو برد لە زقوم
٢ ـ الضحك ملء الفم: مەردمەگە خزیانەو برد لە خەنگ

خزمەت [ن] ١ ـ خدمة ٢ ـ جميل، معروض
خزمەتچی [ن] خادم: کشوەر خزمەتچی ماڵی قوڕخایە
خزمەتکار [تم] خزمەتچی
خزمەتکەر [ن] الخادم دون المقابل: میری خزمەتکەری مللەتە.
خزمەت کردن [چ] القیام او تقدیم الخدمة
خروگز [ثك] بالضبط، تماما: سەردار خڕوگز هەر باوگیە.
خسن [چ] ١ ـ الاسقاط ٢ ـ البذر: نثر البذور ٣ ـ الرمي ٤ ـ اسقاط الرحال بقصد الاستراحة: تا وە خانەقی سێ جار لە رێ خسن.
٥ ـ الادخال او الوضع او الایداع: بخەنەی زندان، بخەرەی ناو جانتاگە، بخەرەی ناو گیرفانت.
٦ ـ ان یقعده (عن العمل.. الخ) بیماریەگە لە گوو خسەی.
٧ ـ اسقاط (الحمل): بزنەگەمان بەر خس.
٨ ـ ان یربح: باتمانی سێ دینار خس
٩ ـ الخصم: فرە گرانە چیشتێگ لێ بخە.
ـ ئەو یەك خسن [چ] ١ ـ التضارب ٢ ـ التهاجم
خستنەوە [چ] ١ ـ الاخلاف: رەحمەتە ئەو باوگەی خسگەسیەوە ٢ ـ الارجاع بالرمي: قەڵەمەگە ئەڕام بخەرەوە

خشانن [چ] ١ ـ الهز ٢ ـ التحريك ٣ ـ الخشخشة
خشه [ن] صوت وقع الاقدام عند المشي
خشه‌کردن [چ] احداث خشخشة
خشه‌هاتن [تم] خشه‌کردن
خشخاش [تم] خرخاش
خشگ [ن] دودة دخال الاذن.
خفتان [ن] سترة نسائية: قفطان
خل ١ [ن] دحرجة
خل ٢ [ئن] ١ ـ مدور ٢ ـ احول قليلا: چه‌وی خله.
خلات [ن] ١ ـ هدية ٢ ـ هدية الخلعة ٣ ـ مكرمة، تكريم
خلات کردن [چ] التكريم: دارا سیاره‌یه‌ك خه‌لاتی کردیا
خلال [ن] تمر فج
خلاله [ن] حشفة القضيب
خله‌تانن [چ] ١ ـ الخدع، الغش ٢ ـ الالهاء: ئه‌وه وه چه‌وه‌و خوه‌ی خله‌تنی! ٣ ـ الايهام.
خله‌خل [ن] مشي بخطوات قصيرة وسريعة
خله‌خل کردن [چ] السير بخطوات قصيرة وسريعة
خله‌تیان [چ] ١ ـ الانخداع ٢ ـ التلهي ٣ ـ التوهم.
خلم [ن] مخاط: خلمی لوَتت بسر.
خلمن [ئن] مخط، كثير المخاط

خلۆمانن [چ] التخارش: یەکتری خلۆمانن.
خلۆمانن.
خلێفە [ن] تکور، التفاف حول النفس
خلێفەدان [چ] التكور، الالتفاف حول النفس: ئەو رووژ مارێ لەناو ماڵمان خلێفەدا بوَ.
خلێف خواردن [تم] خلێفەدان.
خمڵ [ن] ١ ـ تخمين ٢ ـ رجم بالغيب
خمڵخەر [ن] منجم، متنبأ بالغيب
خمڵ خسن [چ] التنبأ بالغيب
خمڵکەر [ن] مخمن
خمڵ کردن [چ] التخمين
خنج [ئن] جميل و مرتب
خنجەر [ن] خنجر
خنجەردەم [ن] جندب: صنف من الجراد.
خنج وپنج [تم] جميل وظريف
خنجوَلك [ئن] صغير ومرتب
خنجیله [تم] خنجوَلك
خندق [ن] خندق
خنگانن [چ] الخنق: چنگ نا له قورگی‌و خنگانەی.
خنگیاك [ئن] مخنوق
خنگیان [چ] الاختناق: له ئاو خنگیا.
خنیه [ن] ١ ـ حنّاء ٢ ـ شجرة الحناء

خنيەدان [چ] التحني: دوَتەيل خنيه دانه.
خو [ر] تفس
- وەخـوا هاتن [چ] التحسن صحيـا: جبـار، کەمێ هاتکەسه خوەیا.
خوا [ن] ملح
خواجه [ن] سيد (لقب)
خوار [ئك] ١ - اسفل ٢ - ادنى ٣ - جنوب
خوارده [ئن] کريم
خواردەمەنی [ن] مأکولات
خواردن ١ [چ] ١ - الاکـل: سێ نان و سێ پيـاز خواردم. ٢ - الشرب: دو جام دوو له سەريەك خواردم
خواردن ٢ [پـاش] تضـاف الى الاسم فتکـون مصدر الفعل: پل: پل خواردن.
خوارزا [ن] ولد الاخت
خوارگ [ئن] الاسفل، السفلى
خواروا [ن] ما تحمله الريح من الحبوب الخفيفة عند ذرى البيدر او تنظيف الحبوب.
خواز [ن] ١ - طلب ٢ - رغبة ٣ - امنية.
خوازمەنی [ن] خطبة: طلب يد البنت
خوازمەنيکەر [ن] خطابة
خوازمەنیکردن [چ] ان يخطب: يطلب يد البنت.

خوان [ن] ١ ـ سفرة، مائدة٢ ـ دبانة البندقية: حزوز حلزونية في قناة البندقية والاسلحة النارية الاخرى تساعد على زياد سرعة ومدى الطلقات.

خوان برين [چ] ١ ـ سوفان دبانة الاسلحة النارية ٢ ـ كناية عن عدم السيطرة على ما يقوله الفرد، كناية عن الخرف: خوان بريەو وه خوەی نیەزانی چە ئێژێ.

خواكردن [چ] اضافة الملح الى: خوای قەزانەگە کردمە.

خوانچه [ن] صينية يعجن فيها

خوان دار [ئن] ذو جزوز حلزونية

خوانگ [ن] طُلْم: ما يبسط عليه العجين.

خواوڕ [ن] غثيان بسبب كثر الملح في الطعام

خواوڕکردن [چ] الاصابة بالغثيان بسبب اكل طعام مالح جدا.

خواوڕی [ن] حالة الاصابة بالغثيان بسبب اكل طعام مالح جدا

خوەت [تم] خوەد

خوەتان [تم] خوەدان

خوەد [ر] نفسك، نفسكِ

أ ـ له خوەدا: ظنا منك: له خوەدا من هاتوَم

ب ـ له خوەدانا: ظنا منكم: له خوەدانا هەرکەس ئەڕا خوەیه.

ج ـ له خوەدانەوە: جزافا يستعمل للجمع المخاطب:
له خوەدانەوە قسە مەکەن.
د ـ له خوەدەوە: جزافا. يستعمل للمفرد المخاطب:
له خوەدەوە قسە مەکە.
خوەدان [ر] انفسکم، انفسکن: خوەدان خاس لێ
زانين.
خوەر [ن] ١ ـ شمس ٢ ـ اشعة الشمس ٣ ـ حرارة
الشمس
خوەراوا [ن] ١ ـ غروب الشمس ٢ ـ غرب، مغرب
خوەرەتاو [ن] حرارة الشمس.
خوەرەڵا [ن] ١ ـ شروق الشمس ٢ ـ شرق، مشرق
خوەرەميری [ن] مرض الجوع، التهم المرضی
خوەرەنگاز [ن] ضربة الشمس
خوەريشت [ن] طبيخ، طعام مطبوخ.
خوەزەو [سر] ١ ـ ليت ٢ ـ هنيئا: خوەزەو وە خوەد!
خوەزگە [تم] خوەزەو
خوەش [ئن] ١ ـ لذيذ، مشهي ٢ ـ سعيد، مرتاح
خوەشاڵ [ئن] سعيد، مرتاح
خوەشاڵەوبوون [چ] جعله الابتهاج، الاستبشار.
خوەشاڵەوکردن [چ] جعله يبتهج، يستبشر.
خوەشاڵی [ن] فرصة، ابتهاج، سعادة
خوەشە [ئن] ١ ـ ناضج ٢ ـ مهيأ، مستو ٣ ـ مدبوغ

خوەشەبوون [چ] ١ ـ النضوج ٢ ـ الاستواء ٣ ـ ان يندبغ

خوەشەکردن [چ] ١ ـ الانضاج ٢ ـ التهيئة ٣ ـ الدبغ: خوەشەی مەشکەگە کرد.

خوەشی [ن] ١ ـ سعادة، فرحة ٢ ـ انفراج

خوەشیکردن [چ] ان يفرح: خوەشی وەکەم گشت کەس دەوڵەمن بوو

خوەشین و خوارین [ن] الفرحة والسعادة الغامرة

خوەشواڵی [تم] خوەشاڵی

خوەم [ر] نفسي: من خوەم خاس لێ زانم

أ ـ له خوەما: ظناً مني: بوەخش! له خوەما سالاریت.

ب ـ له خومەوە: من عندي: من خوو له خوەمەوە قسه نیەکەم.

خوەنەوار [ن] متعلم: فرەی مەردم خوەنەواره

خوەنەواری [ن] تعلم

خوەنسن [ن] قراءة، تلاوة: خوەنسنی قورئان ئاسان نی‌یه.

خوەنین [ن] ١ ـ القراءة ٢ ـ التعلم، اخذ الدرس ٣ ـ التلاوة ٤ ـ المطالعة.

خوەی [ر] نفسه، نفسها

أ ـ له خوەیا: ظنا منه، ظنا منها: له خوەیا ئالیاوه شاره [پەند].

ب ـ له خوەیــەوە: من عنـده، من عنـدها، جزافـا:
درووزنە، له خوەیەوە قسه کێگ
خوەیان [ئن] انفسنهم، انفسهن
أ ـ له خوەیانا: ظنا منهم، ظنا منهن
ب ـ له خوەیــانــەوە: من عنـد انـفسهم، من عنـد
انفسهن جزافا.
خوەیشــك [ن] ١ ـ شامــة: خوەیـشـكـی ها له بان
گووناى ٢ ـ اخت: ئازاد برا بنەدێرێ، دوو خوەیشك
دیرێ.
خوەیشیرینی [ن] تملق
خوەی شیرینەكی [تم] خوەی شیرینی
خوەی شرینـەكیكـردن [چ] التملق: كابـرا، چیشتێ
دێرێ، خوەی شیرنەكی وه دەورمانەو كێگ.
خو [ن] ١ ـ نفس ٢ ـ ذات:
أ ـ ئەوخو خرین [چ] الحفظ، المحافظة علی: كەس
نیێە ئەو خوەی بخرێگەم.
ب ـ ئەوخو كیشان (چ) ان یحسبه علیه: هەر قسەی
بوو، ئەو خوەی كیشیگەی.
ج ـ ئەوخو گرتن (چ) الاستلام: من هیچ ئەو خوەم
نیەگرم.
د ـ ئەوخــو هاتـن (چ) استعــادة الــوعي: له هووش
چگ و، دوای یەك سەعەت هاتەو خوەی.

ح ـ لەخو بوونەوە (چ) الشعور بالخجل
و ـ لەخو چوون (چ) فقد الوعي
ز ـ لەخـو گرتن (چ) الاعتـراف: کەس نی‌یـە خراوی بکێگ ولە خوەی بگریْ

خوتانن [چ] الزجر: رەیحان فرە لە وەوەگانی خوتنیْ.

خوتە [ن] زجر

خوتەخوت [ن] زجر مستمر ومتواصل

خوتەخوت کردن [چ] الزجر

خوتەکەر [ن] الذي يزجر الغير

خوتەکردن [تم] خوتانن

خود [ر] نفس: يستعمـــل للتأكيـــد: خودی ئەحمـەد هات. خود خوەم لەورە بوَم.

خودا [ن] الله، رب، خالـق: خودا کەریـمــە. خودا خەڵقی گیشتمان کردگە.

خودا حافز [سر] وداعا: اودعكم في حفظ الله

خودا حافزی [ن] توديع

خودا حافزی‌کردن [چ] التوديع: خودا حافزی کردو چگ.

خودا خودا [ن] تضرع: هەر خودا خودام بوَ: قسە بکەی.

خودا خودا کردن [چ] الـتضـــرع: خودا خودا بکـــە، دەنگ نەکەن

خودا کرد [ئن] ١ - فطري ٢ - طبيعي
خودا کردن [چ] ان يشاء الله: خودا کرد کەس لیێان دەر نەچووگ.
خودایەری [ن] ألوهية
خود ماڵ [ئن] اهــل بيت، الـذي يحسب نفسـه من اهل البيت: خوو ئێوە غەریب نیین، خودماڵین.
خود ماڵی [ن] تأميم
خود ماڵی کردن [چ] التأميم
خودی [ئن] ١ - معروف ٢ - صديق
خوڕ [ئن] محفور بفعل المياه الجارفة
خورا [ئن] صالح للاكل: نانی خوڕا
خوراك [ن] طعام، اكل.
خوراکی [تم] خوراك
خورانن [ن] الحك: ئەوە چەتە هەر خوەت خورنی؟
خوڕای [ئن] ١ - مجانی ٢- سهل، بسيط: جەنگ کردن خوڕای نی‌یە
خوڕە [ن] ١ - خرير الماء ٢ - هدير المكائن
خوڕەکردن [چ] ١ - الخرير ٢ - الهدير.
خوڕەهاتن [تم] خوڕەکردن
خوڕبوون [چ] ان ينحفر
خورج [ن] خرج: کیس ذو عدلين صغيرين
خورجین [ن] خرج صغير

خورده [ن] صرافة (فكة النقود)
خوردەو بوون [چ] التحول الى صرافة
خوردەو کردن [چ] التحـويـل الى صرافـة: دنيـارێ ئەڕام خوردەو بکە
خوردەی [ن] حالة كون النقود صرافة
خوڕکردن [چ] ١ ـ الحفر ٢ ـ التقطر بكميات كبيرة
خورگ [ن] حكة
خورگ هاتن [چ] الاستشعار بالحكة: لەشم خورگی تیێ.
خورما [ن] تمر: خورمای ئەشرەشی لە زەهدی خاسترە.
خورماو ڕوَن [ن] اكلة تعد من التمر والدهن
خوڕنگە [ن] اخدود
خوری [ن] ١ ـ صوف: خوری میە ٢ ـ وبر: خوری حشتر
خوَڕی [ئن] ١ ـ زمعی، خسیس ٢ ـ کسلان.
خوڕیان [چ] ١ ـ الحث علی: خوڕیان لە وەڵاخ.
٢ ـ صرخة، الدعوة الى: بخوڕ لەوانە بزان کی‌ین!!
خوٚریەتی [ن] ١ ـ خسة ٢ـ کسل
خوریلە [ن] نبات ذو ابر
خورین [چ] الحك: پشتم خورێ.
خوز ١ [ن] فتحة الشرج

خوز ۲ [ئن] ۱ ـ متشنج ۲ ـ متقلص ۳ ـ منكمش

خوز بوون [چ] جعله: ۱ ـ يتشنج ۲ ـ يتقلص ۳ ـ ينكمش

خوزگ [ئن] لعوب (امرأة)

خوزگی [ن] حالة كون المرأة لعوبا

خوَسانن [چ] التنقيع

خوسه [ن] ۱ ـ حزن، قهر، هم ۲ ـ غيض ۳ ـ كراهية

خوسەخواردن [چ] الحزن: خوسه ئەڕا مالی دنیا مەخوە

خوسەدار [ئن] مغتاض: قسه ئەولیا مەکە، خوسەدارد

خوسەداربوون [چ] الاغتياض: خوسەدار له کوڕەی بوَ.

خوسەدارکردن [چ] الاغاضة: نەخوەشه، خوسەدارێ مەکە.

خوسەلێهاتن [چ] الكرهٔ: خوسەم له قسەی ناشیرین تیێ.

خوسەهاتن [چ] الزعل: قسه وه خالوی مەکە، خوسەی تیێ.

خوسپ [چ] ذميمة

خوسپ کردن [چ] الذم: له خودا خوەش نیەتێ خوسپ یەکی بکەین.

خوَسیان [چ] النقع، البلل التام: وارانەگە قایم بوَ، تەمام خوَسیام.

خوشە [ن] ١ ـ خرير السوائل ٢ ـ تفخيخ: صوت البول

خوشەخوش [ن] ١ ـ خرير السوائل المتواصل ٢ ـ التفخيخ المتواصل

خوشەهاتن [چ] الخرير (سوائل).

خوش دان [چ] الدفق: خوشەی میز دا.

خوکر [ئن] حزين، كئيب، مكتئب: ئەڕا هەمیشە خوکری؟

خوکربوون [چ] الاكتئاب

خوکردن [چ] جعله مكتئبا

خوکرەی [ن] حزن، كآبة

خول [ن] ١ ـ دوران ٢ ـ خلوه

خوڵ [ن] ١ ـ رماد ٢ ـ تراب

خولاّم [ن] خادم

خولاوخول [ن] التواءات

خوڵەکوو [ن] رماد

خوڵەمر [ن] حال: رم .

خوڵەمژ [ن] مهلة: بقية جمر في الرماد.

خولەودان [چ] الاخلاء به: ان يأخذه الى خلوة

خول خواردن [چ] الدوران: هەر خول خویَگ

لێ ناوه.

خوڵ دان [چ] ١ ـ التلطيخ بالرماد ٢ ـ توجيه الاهانة الى (م)

خوڵك [ن] مزاج، طبع

خوڵك دار [ئن] مبتهج

خوڵك كردن [چ] الاستضافة خوڵكی ڕێوارەگان بكه.

خوڵ وەسەرە [ن] نبات الغبيراء.

خوڵ و دوو [ن] خليط من الرماد واللبن

خوڵ و دوودان [چ] التلطيخ بخليط من الرماد واللبن عقابا

خوليخاو [ن] هرج

خوم [ن] صبغة نيل

ـ خوم شێویاگه [در] اضطربت الامور.

خومان [ر] انفسنا: بيلا خومان بچيم.

١ ـ له خومانا : ظنا منا ٢ ـ لەخومانەوه: من عند انفسنا، جزافا

خومانی [ئن] ١ ـ معروف، صديق ٢ ـ بلدي.

خومخانه [ن] مصبغة

خومس [ن] فريضة الخمس = خومس و زەكات

خوَن [ن] ١ ـ دم: خوَنی دەسم هات ٢ ـ قتل ٣ ـ ديه ٤ ـ طبع، مزاج

خوَنالی [ئن] مخضب بالدم، مدمی

خوَنالیبوون [چ] التخضيب بالدم، التدمي
خوَنالی کردن [چ] التخضيب بالدم، ان يدمى
خوَناوی [ئن] دموی: جەنگی خوَناوی
خوَن جمان [ن] ١ ـ دوران الدم ٢ ـ كناية عن فصل الربيع
خونچه [ن] برعم
خوَن دەوان [ن] الدورة الدموية
خوَن رێژان [ن] فجران الدم، تقديم القرابين
خوَن سەنن [چ] الانتقام، الثأر: ئەگەر پیاگی خوَنی کورەت بسێن.
خوَن شیرین [ئن] خفيف الظل: شیرین، خوَنی شیرین نییە.
خوَن کەمی [ن] فقر الدم
خوَن کردن [چ] ١ ـ القتل ٢ ـ الاجرام: خوَن کردگە ئێ قەرە لێ دەی
خوَن گەرم [ئن] ١ ـ حاد الطبع ٢ ـ متحمس: جوان، خوَن گەرمە
خوَن گەرمی [ن] ١ ـ طبع حاد ٢ ـ حماس.
خوَن مژ [ئن] سفاك
خوَن ملی [ن] شق الانفس: وەخوَن ملی قانا بوَ.
خوننگ [ئن] لعوب (امرأة)
خوننگی [ن] حالة كون المرأة لعوب

خوَنى [نْ] عدو: دروززن خوَينمه

خوَنين [ئن]١ ـ دموي ٢ ـ احمر كلون الدم

خوو ١ [ن] ١ ـ عادة ٢ ـ طبع ٣ ـ غنج

خوو ٢ [سر] تستعمل للتعبير عن: ١ ـ الموافقة: طبعا: خوو ئەوه راسه! ٢ ـ للاعلام: خوو جانى مرد! ٣ ـ تبرير الموقف: خوو ميديا نەهات!

خووره [ئن] حصرم: عنب فج

خوورگ [تم] خووره

خووس [ن] خوص النخيل

خووشگ [ن] عذق: خووشگى خورما

خووكردن [چ] «طفل» التحجج

خووگرتن [چ] ان يقيم او ينطبع بطبائع الاخرين: خوو منالْ گرتگه: دو گا له يەك دوولْ بلوەرن هوو يەك نەگرن، خوو يەك گرن (پەند).

خيار [ن] خيار، نبات الخيار

خياره [ن] ورم عقدى: خيارەيەك له ژێر ملى دەرچگه

خيپ [ن] ١ ـ اختباء ٢ ـ اختفاء

خيپ كردن [چ] ١ ـ الاختباء: له ژێر دارێ خيپ كردبوَ ٢ ـ الاختفاء

خيت [ن] حث، تحريض.

خيت دان [چ] الحث، التحريض: خيتى منالْەگان دا قسه بكەن.

خێر [ن] خير، خيرات، احسان
خێرا [ئن] نشط، شاطر: ژنی خێرا، منالّی خێرا.
خێرات [ن] خيرات
خێرات کردن [چ] عمل الخيرات
خێرا کردن [چ] الاسراع، الاستعجال: دێره، خێرا بکه.
خێران دار [ئن] مصيب بالخير، جالب للخير.
خێرایی [ن] نشاط، شطارة
خیره [ن] اسخاره (فتح الفال) بالكتاب
خێره‌مه‌ن [ئن] ذو خێر، جالب للخير: کوڕی خێره‌مه‌ن.
خیز [ئن] قحبة، زانية: دوه‌تی خیز
خێزان [ن] ١ ـ عائلة ٢ ـ واحد من افراد العائلة: شه‌ش سه‌ر خێزان دێرێ.
ـ خاوو خێزان: كامل العائلة، صغارها وكبارها
خێزانی [ئن] عائلي: جاجمي خێزانی
خیزبوون [چ] «مرأة» التزني: ژنی بێ‌هه‌وکه‌ر خیز بوو
خیزکردن [چ] جعلها تزني
خیزی [ن] زنا
خیزی‌کردن [چ] التزني: ژنێ دزی بکێك، خیزیش کێك.
خێش [ن] اقرباء: هه‌ی داد، هه‌ی بێ‌داد له ده‌س

زەمانە من کردگە وە پەن خێش و بێگانە (فولکلور)

خیشت [ن] ١ ـ طابوق ٢ ـ لبن، لبنة

خیشتـــەك [ن] ١ ـ نظـــام، قانـــون عام ٢ ـ السبیـل القویم: لە خیشتەك دەرچگە.

خیشتبڕ [ن] عامل الطابوق واللبن.

خیشت بڕین [چ] عمل الطابوق واللبن.

خێـــڵ [ن] ١ ـ فخـــذ من العشیـرة: خێڵی ناوخـاس چەرمـــەوەنـــدیـین ٢ ـ آل: خێڵی علي ٣ ـ طائفــة، مجموعة من الناس.

سەرپەرشتکاری چاپ

محمد زەهاوی

رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد ٣٤٤ لسنة ١٩٨٨